imburgs agblad

Dinsdag 7 juli 1970.
52e Jaargang no. 156.

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES

recteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal ƒ 16,20, per maand ƒ 5,43, per week ƒ 1,26 - Giro 1035100

Israelische stafchef: Machtsevenwicht verstoord

„Russen bedienen nu ook raketten tegen de Israeli's"

TEL AVIV, 7 juli (AFP/Rr/AP) „De Sovjetunie neemt thans rechtstreeks deel aan de oorlog tegen Israël, aangezien door Russisch personeel in de Suezkanaalzone raketten zijn afgevuurd op aanvallende Israëlische vliegtuigen". De Israëlische stafchef luitenant-generaal Haïm Bar-Lev heeft dit gisteravond verklaard op een persconferentie in Tel Aviv. Vorige week vrijdag zijn — volgens Bar-Lev tijdens aanvallen van de Israëlische luchtmacht in de Kanaalzone tenminste twee door de Sovjetunie gefabriceerde en geïnstalleerde SAM-3 raketten, bediend door Russen, afgevuurd op Israëlische toestellen. Het aktief deelnemen van de Sovjets aan het conflikt in het Midden-Oosten is volgens de generaal een „nieuwe ontwikkeling" in de strijd waarbij het machtsevenwicht is verstoord.

SAM-raketbasis

Tot nu toe hadden de Sovjets hulp gezonden en instrukteurs en specialisten, maar niet rechtstreeks aan gevechtshandelingen deelgenomen. „Gecombineerde" Russisch-Egyptische raketinstallaties zijn in de Kanaalzone geïnstalleerd nadat Israël alle luchtdoelstellingen in november had vernietigd, aldus Bar-Lev. Verleden week zouden drie Israëlische machines door SAM-2-raketten zijn neergehaald. Er bevinden zich nu een stuk of tien SAM-2- installaties in de Kanaalzone.

De nog meer gepectioneerde SAM-3-raketten bevinden zich in de tweede verdedigingslinie(dus meer naar het westen toe. Zij zouden bestemd zijn om SAM-2-batterijen dekking te geven.
De generaal zei te geloven dat de SAM-2 batterijen door Egyptenaren bemand worden „hoewel ik denk dat bij iedere batterij Sovjet-personeel betrokken is, dat meer doet dan alleen als adviseur optreden". „In het gehele systeem kan de hand van Rusland gevonden worden", zo zei hij, zowel bij de planning de leiding als de uitvoering".

Aanvallen

De Israëlische luchtmacht heeft gisteren gedurende de gehele dag met tussenpozen aanvallen uitgevoerd op Egyptische militaire doelen. Dit heeft een militaire woordvoerder in Tel Aviv des avonds meegedeeld. Hij zei dat alle vliegtuigen veilig op hun bases waren teruggekeerd na aanvallen te hebben uitgevoerd op bunkers, versterkte posities en artillerie- en mortierstellingen in de noordelijke en zuidelijke sectoren van het Suezkanaal.
Uit luchtfoto's die zijn gemaakt van de drie Egyptische militaire begraafplaatsen — namelijk in Ismalia, Fayed en Suez — blijkt dat de Egyptenaren in de afgelopen twaalf maanden zeker 1800 man aan doden hebben verloren. Dit is gisteren meegedeeld door een militaire woordvoerder in Tel Aviv.

VANDAAG:

Dreigbrieven

rgcontracten voor een abonnent van Neue Mode zijn zo gemaakt. De dreigbrieven liggen ook in Uw brievenbus. Lees de reportage op

pagina 5

PROVINCIE

Uitstel van bouw

olieraffinaderij zal drie maanden later worden gebouwd. De betrokken gemeenten Sittard, Born Urmond willen eerst de uiterste garanties hebben ten aanzien van milieuhygiëne.

pagina 9

SPORT

Merckx niet te verslaan

Dat is althans de mening van Jan Janssen, die gisteren bijna een kwartier werd teruggeworpen in een etappe die op een onbarmhartige manier werd geleid door het Belgische fenomeen. Alle uitslagen ook op

sport 1

Kessler blijft nuchter

De vroegere bondscoach, nu trainer bij Sparta, is nuchter, als hij praat over zijn nieuwe ploeg. Een interview met hem op

sport 2

Napoleonsweg eist weer twee levens

MAASBREE, 7 juli — In de nacht van zondag op maandag heeft de inmiddels berucht geworden Napoleonsweg weer twee mensenlevens geëist. Tussen het kruispunt Ittervoort en de Belgische grensovergang verloor de 29-jarige L. Bets uit Maaseik in een flauwe bocht de macht over het stuur van zijn Mercedes 280 SL-automatic. Met zeer hoge snelheid — er was een remspoor van 96 meter — sloeg de wagen tegen een boom te pletter. De bestuurder was op slag dood. Een mede-inzittende, N. Joosten uit Maaseik, liep ernstig hersenletsel op. Hij is gisteren voor een operatie naar het De Weverziekenhuis in Heerlen overgebracht.
De zeer gevaarlijke bocht heeft in korte tijd nu al aan twee mensen het leven gekost. Op 6 juni vloog op nagenoeg dezelfde plaats een auto uit de bocht, waarbij een Roermondenaar werd gedood en drie personen werden gewond. Zaterdagavond werden bij een identiek ongeval twee inwoners van Linne gewond. Ondanks herhaalde verzoeken van de politie om op dat deel van de Napoleonsweg een snelheidsbeperking in te stellen, heeft Rijkswaterstaat tot nu toe nog niet gereageerd.

In BAARLO kwam de 62-jarige Hendrik van den Goor op het kruispunt Napoleonsweg-Grotestraat om het leven. De man werd door een passerende personenauto gegrepen terwijl hij per fiets het kruispunt overstak.

In MAASTRICHT is gistermorgen de 21-jarige militair G. A. M. Theunissen in het ziekenhuis St.Annadal overleden aan de verwondingen die hij zondagnacht opliep, toen hij met zijn bromfiets op de Tongerseweg tegen een stilstaande personenauto reed. De begrafenis met militaire eer vindt donderdag plaats.

„Ik heb grote vissen onder water gezien"



Theo van Nunspeet kon gisteravond weer lachen hoewel hij nog drie dagen in bed moet blijven. Een van de eerste bezoekers was redder Peter van der Booren.

Jongetje gered uit vijver

(Van onze verslaggever)

KERKRADE, 7 juli — „Goed zwemmen kan ik niet, maar ik ben meteen het water ingesprongen", vertelt de 19-jarige Peter van de Booren, die gistermiddag de zevenjarige Theo van Nunspeet uit de grote vijver van het Kerkraadse stadspark redde. „In mijn vakantie werk ik in het stadspark", zegt Peter, die zojuist zijn einddiploma heeft behaald aan de MAVO in de Ambachtsstraat in Kerkrade.
„Bij de grote vijver speelden de hele dag al kinderen. Tegen drieën 's middags klommen een paar kinderen op de smalle steiger bij de vijver. Ik ben naar de vijver gelopen om de kinderen weg te jagen. Het was echter al te laat. Toen ik bij de steiger kwam zag ik nog juist een kinderhand boven het water uitsteken. Ik heb me geen moment bedacht maar ben meteen het water ingedoken. Drie keer ben ik vergeefs naar de bodem gedoken. Ik zag en voelde niets. Het water is er behoorlijk vuil. De derde keer voelde ik haren. Ik trok de jongen boven water en sleepte hem naar de kant. Daar werd hij door een man overgenomen die kunstmatige ademhaling toepaste."

Theo (uit de Tulpenstraat) werd naar het ziekenhuis gebracht. In de loop van de avond mocht hij naar huis. Drie daagjes in bed en het leed is weer voorbij. Theo herinnert zich alleen dat hij grote vissen onder water heeft gezien.
Omstreeks acht uur gisteravond hield de Kerkraadse politie een zoekactie naar een achtjarige jongen, wiens fietsje bij de vijver was gevonden. Later werd de jongen gevonden, hij was te voet op weg naar huis.

MEISJE ONDER TREIN GEDOOD

UTRECHT, 7 juli — De elfjarige Johanna Smid uit Hoogezand is gistermiddag in Klopswolde tegen een passerende trein gelopen, die onderweg was van Groningen naar Hoogezand. Het meisje was op slag dood.

Italiaans kabinet trad af: totale staking afgelast

(Van onze correspondent)

ROME, 7 juli — De drie maanden oude regering van premier Rumor heeft zich gistermorgen ontbonden. Het kabinet dat was samengesteld uit de linkse en middengroepen in het parlement, had nog begin vorige maand een steun in de rug gekregen bij de uitslag van de verkiezingen voor de regiones. Deze konden worden uitgelegd als een bewijs van vertrouwen in de „centro-sinistra"-regering van Mariano Rumor. Van de vier partijen die in de regering vertegenwoordigd waren verklaarden gisteren alleen de socialisten zich vierkant tegen het besluit om het bijltje erbij neer te leggen. De anderen (christen-democraten, sociaal-democraten en republikeinen) stemden voor de dramatische beslissing.

Grote risico's

In een verklaring die premier Rumor gistermiddag aflegde verdedigde hij het besluit om zijn kabinet te ontbinden met het argument dat het niet meer mogelijk was de enorme moeilijkheden te overwinnen die de staking van morgen symboliseerde. Premier Rumor verweet de vakbonden die de staking hebben uitgeroepen dat zij de arbeidende bevolking voor grote risico's plaatsten en dat ze de toch al ernstige economische toestand van het land nog meer bedreigden. De bonden hebben gisteravond de stakingsactie prompt afgelast. Rumor heeft dit drie dagen geleden vergeefs geprobeerd.

De leider van de socialisten, De Martino, die in het kabinet de rol van vicepremier vervulde, liet in een verklaring weten dat hij en zijn partijgenoten het een „politieke vergissing" achtten om het kabinet te ontbinden.

De Martino wenste zich dan ook niet achter het besluit te scharen. Op dit moeilijke moment in de geschiedenis van Italië, aldus deze socialistenleider, verwacht de arbeidersbevolking van de regering oplossingen en geen zelfontbinding. Op dit ogenblik durft niemand nog te vertellen welke consequenties de regeringscrisis voor het land zal hebben. Zij komt op een moment waarop de vakanties begonnen zijn en waarom niemand eraan dacht zich bijvoorbeeld met vervroegde verkiezingen bezig te moeten houden.

De oorzaken van de debacle liggen niet alleen in de strijd met de vakbonden. Ze hebben ook te maken met de uitslag van de regionale verkiezingen van afgelopen maand die er in Toscane en Umbrië toe zullen leiden, dat de socialisten er een coalitie zullen aangaan met de communisten. Zowel de christen-democraten als sociaal-democraten hebben al laten weten dat ze zich hier niet mee kunnen verenigen. Maar de socialisten hebben zich bij het formeren van de „centro-suistra"-regering niet willen vastleggen op de belofte dat ze niet met de communisten in zee zouden gaan en dat hadden de andere partijen nu juist gewild. De socialisten hebben de mogelijkheid van deze coalitie in de regiones willen openhouden en deze mogelijkheid dient nu te worden benut, aldus de socialisten. Ze lieten dit dezer dagen de coalitiepartners in de regering in Rome weten. die daarop uitermate bits reageerden. Vanaf dat moment was de stemming in de regering-Rumor niet al te best meer.

Bonden dreigden

De vakbonden wezen bij hun dreiging om de algemene staking door te zetten erop dat ze van mening waren dat de regering niet voldoende goodwill toonde bij de onderhandelingen over de eisen die de vakbonden hadden gesteld. In een uitvoerige verklaring hebben de drie grote vakbonden deze mening eind vorige week verduidelijkt. De eis van fiscale hervormingen werd door de regering het ernstigst gepareerd. Aldus de drie vakbonden in hun verklaring.



MARIANO RUMOR

Nederlandse broeder in Kongo omgekomen

KINSJASA, 7 juli — De in het Noord-brabantse Schijndel geboren broeder-trappist Martinus den Otter is dezer dagen in Kasanza (Kongo-Kinsjasa) bij een brand om het leven gekomen. De 55-jarige broeder had geholpen bij het blussen van een oerwoudbrand, die ook het klooster bedreigde. De Nederlander werd samen met een Kongolees door de vlammen gegrepen. Ze werden allebei zwaar gewond en overleden enkel uren later. Martinus den Otter vertrok in 1958 naar het toenmalige Belgisch Kongo om het klooster te stichten waarin hij tot zijn dood leefde.

Belastingverhoging in West-Duitsland

(Van onze correspondent)

BONN, 7 juli — De regering-Brandt heeft gisteren een pakket maatregelen samengesteld waarmee het verder stijgen van de prijzen zal worden bestreden en afkoeling van de conjunctuur zal worden bevorderd. De Bondsdag, de tweede kamer van de Bondsrepubliek, onderbreekt de zomervakantie om de maatregelen vrijdag en zaterdag te bespreken. De loon-, inkomsten- en winstbelastingen worden tijdelijk met 5 pct (Schiller had 10 pct gevraagd) verhoogd. Dit gebeurt in de vorm van een „vooruitbetaling", die in mindering zal worden gebracht op de toekomstige belastingschuld zodra de conjunctuur dit toelaat.

Grote verontwaardiging van de zijde der industrie oogstte de enige beslissing die gisteren al van kracht werd: tot 31 januari 1971 vervallen de royale afschrijvingen die zijn toegestaan bij investeringen voor machines en industriegebouwen grotendeels. Daardoor wordt investeren in deze sektor zoveel duurder, dat de regering rekent op verschuivingen ter waarde van 3 tot 4 miljard mark tot het voorjaar of de zomer van 1971.
Minister van economische zaken Schiller gelooft dat deze maatregel de ondernemers in het algemeen tot een voorzichtiger beleid zal bewegen.

REISBUREAU IN MOEILIJKHEDEN

3500 Amerikaanse studenten in Europa gestrand

BONN. 7 juli — Ruim 3500 Amerikaanse studenten zijn gestrand in Europa doordat de maatschappij die hun studiereizen heeft georganiseerd niet in staat is haar financiële verplichtingen na te komen. Dit heeft een professor die een groep studenten vergezelt, gisteren verklaard.
Prof. Joe Dixon van Ogden, Utah, die zich met 200 studenten in Keulen bevindt, zei dat zijn groep is meegedeeld, dat het reisbureau World Academy of Cincinnatti, Ohio, na donderdag niet meer in staat is zijn rekeningen te betalen.

„De bussen die voor ons gereserveerd waren zijn naar Rome teruggeroepen en wij zijn gestrand. Wij weten niet wat zij na donderdag zullen doen", zo vertelde Dixon. Hij zei, dat zijn groep een week in Parijs en een week in Duitsland heeft doorgebracht en dat zij 21 juli met een chartervliegtuig naar de V.S. zouden terugkeren. De moeder van één van de studenten heeft van de gouverneur van Tenessee de toezegging gekregen, dat de chartermaatschappij, die in Tenessee is gevestigd, hen 14 of 16 juli zal komen ophalen.
Dixon zei, dat nog een duizend studenten van World Academy in Rome zijn gestrand en dat andere groepen in Berlijn, Wenen, München, Praag en Parijs zijn.

PARIJS, 7 juli (Rtr) — Op het Parijs vliegveld Orly is gisteren een jachtluipaard ontsnapt. Het heeft negen uren geduurd voordat het dier weer kon worden gevangen.
De jachtluipaard was juist per vliegtuig uit Madagascar overgebracht en ontsnapte over een landingsbaan. Vijftig politiemannen en twee mensen van een dierentuin begonnen met een safari die niet op het programma stond. De politie was gewapend en had bovendien verdovende pijlen bij zich. Deze behoefden echter niet gebruikt te worden omdat het dier zich in een korenveld gewillig liet vangen.

Duitse schipper smokkelde 108 Indiërs naar Engeland

BREMERHAVEN, 7 juli (DPA) — Schipper Hans Tschemernjack uit Bremerhaven heeft gisteren aan de politie bekend, dat hij sinds februari van dit jaar met zijn viskotter Hertha 108 Indiërs van West-Duitsland naar Engeland heeft gesmokkeld.

Hij had drie reizen gemaakt, waarvoor hij bij elkaar 1.800 pond sterling had ontvangen. De Britse politie kwam de klandestiene immigratie op het spoor toen op 2 juli in de kelder van een boerderij bij Bradford 40 Indiërs werden ontdekt.

Levenslang voor vliegtuigkaper

NEWMAN, 7 juli (AFP) — De 25-jarige Lorenzo Edward Ervin is gisteren door de rechtbank in Newman (Georgia) veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf wegens vliegtuigkaping. Op 25 februari 1969 had Ervin een piloot van een vliegtuig van „Eastern Airlines" gedwongen naar Cuba te vliegen. Na een verblijf in Tsjecho-Slowakije was Ervin naar de VS teruggekeerd. In september werd hij in New York gearresteerd.

Kolom Links

mensen

● Kabouters van Oranje Vrijstaat Den Haag hebben onlangs onder veel publieke belangstelling op een kinderspeelplaats aan de Appelstraat in Den Haag de tegels onder de speelwerktuigen verwijderd. Zij vinden deze bestrating gevaarlijk voor kinderen.



● *Sylvana Henriques draagt deze uitrusting in de film „Doctor in Trouble". In deze film draaft Sylvana bijna voortdurend achter een dokter aan. Wil zij een recept tegen de liefde? (foto).*

dieren

● Twintig miljoen Zeeuwse consumptie-oesters moeten komend seizoen de Europese markt veroveren. Dat is althans het aantal dat de Vereniging van Oesterexporteurs Vervoer in Ierseke noemt



● *Als een nijlpaard wat te eten wil hebben laat hij dat duidelijk merken. Nu is het de vraag of hij met dit kleine beetje geholpen is. Maar het komt uit een goed hart (foto).*

dingen

● Prins Bernhard heeft in een brief aan burgemeester Samkalden van Amsterdam zijn bezorgheid uitgesproken over de vervuiling van de grachten in de hoofdstad en hem gevraagd maatregelen ter bestrijding daarvan te nemen. ● Bij een inbraak in het redactiekantoor van het Nationaal Sex-Vakblad Candy aan de Singel in Amsterdam is een hoeveelheid kopij voor het augustusnummer gestolen, benevens een bedrag van ongeveer 350 gulden.

uitspraak

● *„Ouders in Amerika zeggen hun kinderen weinig meer. Ze begrijpen elkaar niet. De vader en moeder, dikwijls opgegroeid in de crisistijd, zien tot hun stomme verbazing dat hun kinderen een baantje van 10.000 dollar na hun studie versmaden, hun haar lang laten groeien en verdwijnen" (Carolyn Kizer).*

foto vandaag



● *Koning Elizabeth II draagt een hoed waaraan spaghetti schijnt te kleven. Zij bracht, met dit hoofddeksel op haar hoofd, een bezoek aan het hoofdkwartier van het Royal Army Educational Corps in Eltham Palace. Vijftig jaar geleden werd dit corps opgericht.*

gehOOrd

● *tour de france: de colder in het hoofd hebben*

En meneer Quinten meent:

● ***tour de france: een pleister op de Ronde leggen***



Hoe doet ze het? Franziska Mejrowski van München is erin geslaagd het wereldrecord bierglazendragen te verbeteren. Ze draagt hier 15 grote bierglazen, elk van 1 liter. Daar heeft 'n Münchenaar voor één avond genoeg aan. Arme Franziska.

een schone ruit

Een onderneming in de Bondsrepubliek Duitsland heeft een automatisch systeem ontwikkeld, waardoor automobilisten bij regen hun ruitenwissers niet meer behoeven in- en uit te schakelen. Zodra de eerste waterdruppels op de voorruit vallen, zet de „denkende" ruitenwisser zich in beweging en komt pas weer tot stilstand, als het glas droog is. Op de dit jaar gehouden industriebeurs in Hannover werd de wisser-automatic eigenlijk door toeval bij schakelproeven van verschillende elektronische komponenten ontdekt. De belangstelling van de autoproducenten liet toen niet lang meer op zich wachten, temeer daar de elektronica van het nieuwe apparaat relatief eenvoudig is en feilloos werkt. Aan de binnenzijde van de autovoorruit wordt als elektronische voeler een klein metalen plaatje bevestigd, dat als een kondensator werkt. Als de voorruit vochtig wordt, verandert de kapaciteit van het plaatje, een impuls wordt via een versterker naar de schakelaar van de ruitenwissermotor overgebracht en de wissers zetten zich in beweging. Als de ruit droog is, bereikt de kondensator weer zijn oorspronkelijke kapaciteit, wat een automatisch uitschakelen van de motor tot gevolg heeft. Het kleine apparaat werkt eveneens, als de ruit bij een nat wegdek door de waterfonteinen van andere voertuigen bevuild wordt.



je vrije tijd

In de Bondsrepubliek zijn op het ogenblik proeven aan de gang, om volgens Deens voorbeeld het beroep van „vrije tijdpedagoog" in te voeren. Hij zou de speciale taak hebben suggesties voor een zinvolle vrijetijdsbesteding te doen. Dit behoort niet tot een versterking, maar tot een afbraak van het eenvormige gedrag van vele mensen te leiden. Tenminste in de vakantie, tijdens het weekeinde of 's avonds na het werk zullen de Bondsburgers scheppende aktiviteiten moeten ontplooien, die een compensatie op het geautomatiseerde dagelijkse werk moet geven.

Tegenwoordig wordt de vrije tijd in de Bondsrepubliek, maar ook in andere landen, zeer door de televisie beheerst. 64 procent van de Bondsburgers ouder dan 16 jaar verklaarden bij de enquete, dat zij „dikwijls" voor de televisie zitten. Deze tv-fascinatie leidt echter sterk af: andere bezigheden en ook de slaap komen er door in het gedrang. De bevolking gaat tegenwoordig gemiddeld een à twee uur later naar bed dan 10 of 15 jaar geleden. Na het televisie kijken behoren lezen, het luisteren naar muziek, discussiëren en tuinwerk tot de lievelingsbezigheden van de Duitsers. Voor de vrouwen komt daarna handwerken, voor de mannen autorijden. Pas op de achtste plaats staat het spelen met de kinderen. Dan volgen: brieven schrijven, het luisteren naar de radio, fotograferen, koken en tenslotte, aan het eind van de lijst het zelf musiceren.

kerktoren

De 60-jarige Jean-Marc Arfel uit het Franse dorpje Bergerac heeft zelfmoord gepleegd door zich in de kerktoren op te hangen. De politie vond een doodkist en geld voor de begrafenis in zijn vrachtwagentje dat achter de kerk stond geparkeerd.



Soms denken we dat het alleen in Nederland kan regenen. Helaas, zelfs dat genoegen mogen we niet smaken. Ook in Tokio kennen ze het verschijnsel „regenbuitje". Dat de paraplu-industrie er goede zaken doet is duidelijk.

weer

Het weer in Nederland is rijk. Als ze in China over de rijkdommen van land praten hebben ze het over wolken, regen, nevel. Toeristen vinden hi zeldzaamste regenbuien. Ik heb eens een Koreaan in opperste verroering staan bij het aanschouwen van een dreigende regenwolk. Hoe schitterend onze lage wolkenvelden! Vooral als ze overdrijven bieden ze een ver aanblik. Men ziet de toeristen opgetogen raken als ze, op een verre zondagmiddag, vanachter de ramen van hun hotel dit wonderlijke schou in zich opnemen. En met welk een genot beluisteren zij de weerberichten. De is tot ver in de binnenlanden van Afrika beroemd en de liefste wens van een Bosjesman is, voor zijn sterven, nog eens De Bilt te mogen bezoeken. Ukkel is ook goed. Als een inboorling in Afrika een Nederlandse krant krijgt gaat hij aanstonds op zoek naar het weerpraatje. Hij smult van de teksten, zij bieden hem het opperste schoonheidsgenot. „Half tot zwaar bewolkt met tijdelijk regen. Matige tot krachtige wind, later krim naar zuid-west tot west. Aanhoudend koel". Wat een poëzie gaat van dit si weerbericht uit! Aan zulke dingen ziet men waarin een klein land groot zijn. En zelfs de Nederlander moet toch met een zucht van verrukking 's mo wakker worden als hij op het dak de regen hoort tikken en als hij zijn hoort zeggen: „Kees, het regent vandaag weer, we kunnen weer fijn het raam gaan zitten".

twen

Het bij de Münchense uitgeverij Kindler en Schierme er verschijnende magazi „Twen" kreeg dit jaar d gouden medaille „voor ui stekende vormgeving" van d Art Directors Club of Ne York. Daarmee werd voor d eerste maal een Europe tijdschrift door de Ame kaanse organisatie onde scheiden. Voor dit jaarlij plaatsvindende concou kwamen in 1970 in tota 16.000 inzendingen uit ind strie en pers binnen.

Een Ierse edelman, de 39-jarige Rossmore, heeft tot journaliste zegd dat hij hoopt in het huwel kunnen gaan treden met Mar Faithfull, de 23-jarige ex-vriendi Mick Jones van de Rolling St Wanneer dit gaat gebeuren ko nog niet zeggen. Marianne Fait was met haar Mick indertijd Australië gegaan om mee te spel een film die Jagger daar maakte film ging onlangs in Londen in mière en werd door de critici z gekraakt. Zij keerde naar Enge terug na in Sydney enige tijd in ziekenhuis te hebben gelegen na mislukte zelfmoordpoging.

zwemmen

Bewoners van de strafgevangenis te Straubing (Bondsrepubliek Duitsland) kunnen deze zomer aan zwemlessen deelnemen. De kursussen, die een novum in het gevangeniswezen alhier zijn, worden door de waterwacht van het Duitse Rode Kruis georganiseerd. Als trainingsplaats staat een eigen zwembassin ter beschikking. Gevangenen die goed kunnen zwemmen kunnen zich bovendien tot reddendzwemmer laten opleiden. De vereiste hulpmiddelen, zoals reddingsgordel en zwemvliezen, worden eveneens door het DRK verstrekt.

HEER BOMMEL en de Blijdschapper







6942. Nadat heer Bommel een warm bad had genomen en een schone jas had aangetrokken zette hij zich aan tafel, waar Joost de ontbijtpap op borden schepte. „Dat ruikt goed", sprak heer Ollie, terwijl een brede glimlach zijn trekken begon te sieren. „Het is wonderlijk hoe tevreden men zich voelen kan na doorstane beproevingen. Ik had dat niet gedacht in alle ellende, die ik heb meegemaakt. Ach, het is te veel om op te noemen. Maar dat mooie gevoel komt natuurlijk door de voldoening over een goed volbrachte taak." „Hm", zei Tom Poes. „Misschien had de Zwarte Zwadderneel toch wel gelijk. Men moet het slecht gehad hebben om het goede te kunnen waarderen. Maar dat hadden we zonder die kippeveren ook wel kunnen weten". Er viel even een pijnlijke stilte, doch heer Bommel herstelde zich spoedig. „Dat is een flauwe opmerking, jonge vriend", zei hij met zacht verwijt. „Maar je kunt mijn stille, innerlijke vreugde er niet door verstoren. Die veren waren maar aardigheidjes, dat hier niets mee te maken heeft. Ik heb het nu over het geluk en de blijdschap, die ik innerlijk voel. En jullie ook, hoop ik. Iedereen moet nu toch wel blij zijn, dat de regen is opgehouden". Daar was inderdaad iedereen blij over, zelfs een paar boeren die niet ver vandaar hun akker monsterden. „Mooi nat", sprak de eerste afkeurend. „Daar gaan mijn bieten. Maar me dunkt, dat er wel extra steunregeling uit de bus zal komen". „Mogelijk", gaf de ander toe. „Maar ik voor mij ben blij, dat de overstroming over is. Gewoon blij, weet je wel?"

ZEG SOFOKLES, WANNEER IS DE PREMIERE VAN OEDIPUS?
MISSCHIEN WEL NOOIT
WAAROM?
TIJDENS DE VOORVERTONING
IS ER NIET EEN KEER GELACHEN

FRED BASSET
WILT U MIJN PLAATS SOMS, MIJNHEER?
MERCI! IK VOEL ME NOG HEEL BEST!
VRAAG IK ME AF.....
DAAR NIET NOG WEL MAAR U HEEFT-IE 'N SHOCK!

ARMAN EN ILVA

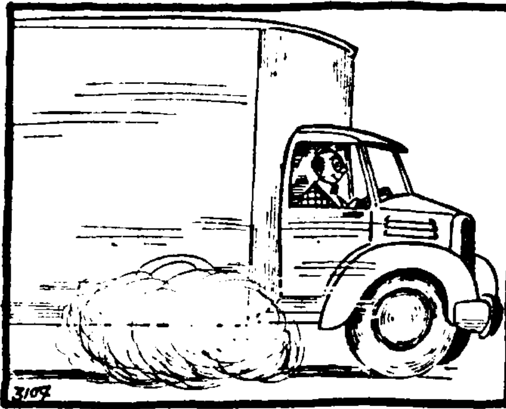


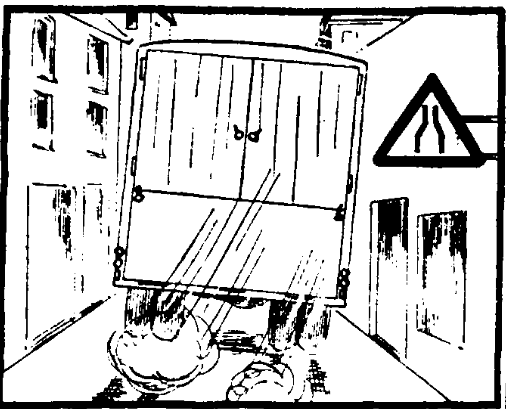


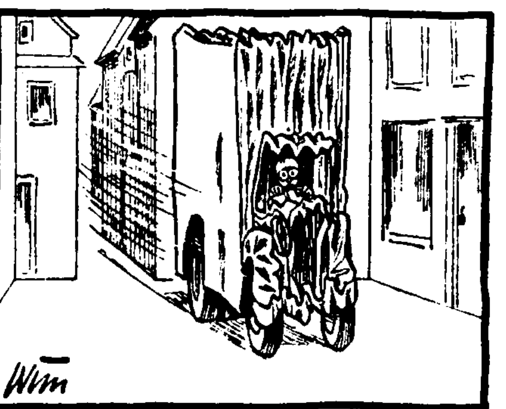


SIMPELMAN

door *Wim van Wieringen*



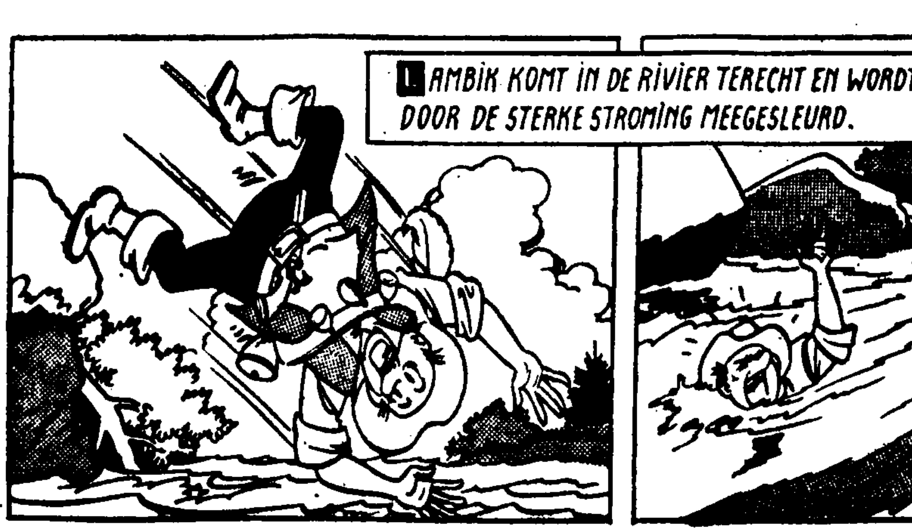


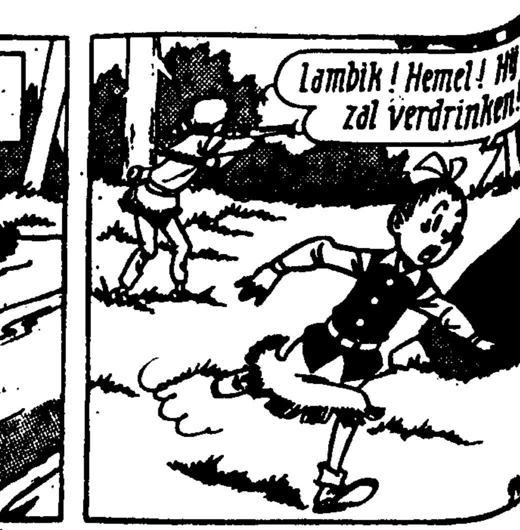


Twee Toffe Totems









Huon, de neveling DE GOUDEN EVER







Beneluxlanden niet voor januari één douanegebied



LUXEMBURG, 7 juli — De drie Benelux-regeringen hebben gisterochtend in Luxemburg besloten al het mogelijke te doen om per 1 januari aanstaande de formaliteiten aan de Benelux-binnengrenzen op te heffen. De regeringsconferentie kwam tot de conclusie dat ratificatie van het verdrag tot éénmaking van het douanegebied per 1 november niet mogelijk is. Op de eerste Benelux-topconferentie, 29 april vorig jaar in Den Haag, was besloten dat men zou trachten de grensformaliteiten voor met accijns belaste goederen per 1 november af te schaffen.

De conferentie, die in een "bijzonder plezierige sfeer" wordt gehouden, heeft tevens besloten dat het grensverkeer zal worden vergemakkelijkt door een regeling waarbij slechts copy-facturen voor de btw-verrekening aan de grens zullen behoeven te worden afgegeven. Aanvankelijk zou deze regeling per 1 juli 1971 in werking treden, nu gebeurt dit op 1 januari.

Particulieren zullen goederen tot een bedrag van 270 gulden of 3750 Belgische franks vrij mogen invoeren, maar geen zaken als sigaretten, sterke drank enzovoorts. Het probleem van de in Nederland en België sterk uiteenlopende accijns op sigaretten werd gistermorgen besproken in een afzonderlijke vergadering van de minister van economische zaken en financiën, die bezagen over welke gelijkschakeling van de accijnstarieven overeenstemming bestaat. Ook bijvoorbeeld de huisbrandolie, die in Nederland is vrijgesteld, maar in België is belast, blijft een moeilijk probleem.

De regeringsleiders zullen zich, evenals de ministers van economische zaken enkele weken geleden, ook bezig houden met pornografie. In België leeft de vrees dat openstelling van de grenzen een stroom van in Nederland verkrijgbare sex-lectuur naar Belgische afnemers zal gaan. België heeft daarom al eerder de wens geuit dat in Nederland een index van in België verboden lectuur wordt aangelegd.

De Nederlandse delegatie ziet hier niets in. De wet voorziet niet in dergelijke publikaties in de Staatscourant, aldus staatssecretaris Wiersma (justitie). Het praktisch gevolg zou bovendien zijn, dat Belgen slechts de Nederlandse Staatscourant zouden hoeven te raadplegen om te weten wat voor Belgische liefhebbers van sexlectuur aantrekkelijk is.

Op Schiphol 22 kilo hasj bij 'verloren voorwerpen'

SCHIPHOL, 7 juli — Bij de afdeling gevonden voorwerpen van de KLM op Schiphol is een koffer aangetroffen met 22 kg hasjiesj, verpakt in plastic zakken, die enkele tienduizenden guldens zou hebben opgebracht. Uit de labels bleek, dat de koffer afkomstig was van een vlucht uit Beiroet.

Vermoedelijk is de drager van de koffer na zijn aankomst in de douanehal de moed in de schoenen gezonken, toen hij de Nederlandse douanebeambten nauwgezet bij een uitgang de controle op andere bagage zag uitoefenen. In ieder geval liet hij de koffer in de hal achter. Dat was op 8 maart jl. Gisteren ging men er toe over de inhoud te inventariseren, omdat niet opgehaalde voorwerpen na een half jaar worden geveild.

532 bisschoppen zouden de Paus hebben verzocht: Voer de ban weer in

ROME, 7 juli (KNP) — Volgens het weekblad „Relazioni" van de Italiaanse traditionalisten hebben 532 bisschoppen uit de hele wereld een verzoekschrift aan de paus ondertekend. Daarin dringen zij er bij de paus op aan, dat hij het bestuur der wereldkerk weer volledig aan zich zal trekken en daarbij net als in vroegere tijden weer gebruik dient te maken van de kerkelijke ban.

Het tijdschrift vermeldt niet de namen der ondertekenaars, ook niet de landen, waar zij wonen, zelfs niet de initiatiefnemers. Volgens het manifest der 532 bisschoppen moet de democratisering der kerk worden afgewezen. Ook willen zij niets weten van een nieuwe uitleg der geloofswaarheden, **van een slecht begrepen dialoog met de andere kerken en stromingen en van een verkeerde vernieuwing der kerk**

Het kerkelijk leergezag in Rome moet volgens deze bisschoppen ook de moed hebben zijn gezag uit te oefenen en verdere experimenten op het gebied der liturgie te verbieden. De paus moet zich maar eens duidelijk en helder uitspreken, aldus het manifest, dat Relazioni publiceert.

Naast de traditionalistenbeweging, die „Relazioni" uitgeeft, is in Italië een tweede groepering van traditionalisten opgericht onder leiding van de vroegere K.A.-voorzitter prof. dr. Luigi Gedda. In de eerste samenkomst van deze groepering heeft Gedda opgeroepen tot werkelijke vernieuwing en tot grotere eenheid van de katholieken, die lijden onder de aanvallen, waaraan de kerken van binnen- en buitenaf in deze crisistijd zijn blootgesteld. Gedda's groepering is de Italiaanse tak van de in de Verenigde Staten actieve groepering van „Katholieken, verenigd voor het geloof".

Politie ontzet Ambonezen uit massale ruzie

DRUTEN, 7 juli — In Druten (Land van Maas en Waal) heeft zich zondagavond een massale vechtpartij voorgedaan tussen Ambonezen en niet-Ambonezen. Dit gebeurde tijdens de jaarlijkse kermis. Het duurde zeker zes uur alvorens de politie de orde had hersteld. Enige politiemannen liepen lichte verwondingen op door stenen die voor de Ambonezen waren bedoeld. Er werden vijf arrestaties verricht.

Bij de vechtpartij raakten de Ambonezen, naar schatting dertig, in de minderheid en alarmeerden de politie. Deze trof een volstrekte chaos aan. Honderden kermisbezoekers probeerden de Ambonezen met stenen te bekogelen. Sommigen van hen vonden een schuilplaats in een gemeenschapshuis daar in de buurt, anderen trachtten elders een goed heenkomen te zoeken. Enigen klommen in hun angst op de daken. Met een van bepantsering voorziene bus zijn de Ambonezen tenslotte door de politie naar hun woonoord teruggebracht.

Het merendeel der Ambonezen was uit Tiel gekomen. Deze plaats is kortgeleden het toneel van een geweldige vechtpartij tussen Ambonezen en anderen geweest tijdens een voetbalwedstrijd. Er viel toen een groot aantal gewonden.

DE CAMBODJANEN WAREN HIER



De Cambodjaanse militairen die zich terugtrokken uit de districtshoofdstad Saang rekenden af met iedereen, die zij tot de Vietcong rekenden. Deze foto laat zien hoe dat ondermeer gebeurt. Een man werd ondersteboven opgehangen en met kogels doorzeefd.

Mooiste migrante

Ann Sydney, Miss World 1964 was de mooiste emigrante die het afgelopen jaar voor 10 Engelse ponden een bezoek bracht aan het Australische Melbourne. Het lijkt geen toeval dat de toeristische promotors juist de voormalige Miss World uit de migrantenstroom pikten om haar in de belangstelling te plaatsen.

Stakers bij Lloyd weer aan het werk

AMSTERDAM, 7 juli — De staking bij de Koninklijke Hollandsche Lloyd in Amsterdam is van de baan nu de directie van dit bedrijf en van de KNSM — het concern dat de Lloyd gaat overnemen — de stakers gisteren verzekerd hebben dat met betrekking tot de overname voldoende overgangsmaatregelen getroffen zullen worden.

Toegezegd is dat de Lloyd in ieder geval tot het eind van dit jaar ongewijzigd zal kunnen doorwerken en dat de arbeidsvoorwaarden onveranderd blijven. Voor 1 oktober zullen in overleg met de bonden de afvloeiingsregels worden opgesteld die gehanteerd zullen worden indien werknemers moeten worden afgevoerd.

Roemeens-Russisch verdrag gaat aan Brezjnev-doctrine kennelijk voorbij

MOSKOU, 7 juli (Rtr) — Premier Kosygin van de Sovjetunie is gisteren in de Roemeense hoofdstad aangekomen om een nieuw vriendschapsverdrag met Roemenië te tekenen. De Russische partijleider Leonid Brezjnev, die aanvankelijk aan het hoofd van de Russische delegatie naar Roemenië zou staan, is thuis gebleven in verband met een catarre. Waarschijnlijk is zijn afwezigheid duidelijker te verklaren uit de omstreden tekst van het nieuwe verdrag.

De Russische delegatie werd op het vliegveld van Boekarest-Topeni verwelkomd door premier Ion Gheorghe Maurer. President en partijleider Ceausescu was niet op het vliegveld aanwezig. Hij zal later wel Kosygin ontvangen, aldus het Roemeense persbureau Agerpres.

Het Roemeense partijblad „Scinteia" maakte gistermorgen in een hoofdartikel gewag van de toenemende samenwerking tussen beide landen. Deze samenwerking, aldus het blad, is gebaseerd op nationale onafhankelijkheid en soevereiniteit, gelijke rechten, niet-inmenging in de binnenlandse aangelegenheden en wederzijdse bijstand. Waarnemers in de Roemeense hoofdstad merken hierbij op, dat aan de beginselen Roemenië het recht heeft ontleend van de Russische politiek af te wijken, zowel ten aanzien van ideologische zaken als op het gebied van de buitenlandse politiek.

In het nieuwe verdrag zal volgens waarnemers niet de zogenaamde „Brezjnev-doctrine" zijn opgenomen, die inhoudt dat het lot van het socialisme in een communistisch land een zaak is die alle verbonden socialistische landen aangaat. Op grond van deze doctrine rechtvaardigde Moskou in 1968 de Warschaupaktinvasie in Tsjechoslowakije. Ceausescu daarentegen heeft zich de laatste jaren steeds uitgesproken voor een nationale onafhankelijke koers van de socialistische landen.

Castro ontslaat minister voor suikerindustrie

MIAMI, 7 juli — In Cuba is gisteren een kabinetswijziging bekendgemaakt. Francisco Padron, minister voor de suikerindustrie, die er niet in geslaagd is het door Fidel Castro aangekondigde produktietotaal van 10 miljoen ton suiker te halen, is ontslagen.

Ook een oudgediende, minister van onderwijs Jose Llanusa, verloor zijn positie. Volgens Radio Havanna zullen beiden andere taken toegewezen krijgen. Padron is opgevolgd door Marcos Lage Coello, een ingenieur van professie.

Wurgmoord op Roberta Meys opgelost; dader „Polleke C." bekent

(Van een onzer verslaggevers)

LEUVEN, 7 juli — Na langdurige kruisverhoren heeft de 37-jarige handlanger Paul („Polleke") C. uit Kessel-Lo bij Leuven aan rechter-commissaris De Pauw van de Leuvense rechtbank toegegeven vorig jaar op 2 september zijn plaatsgenote Roberta Meys (22) te hebben aangerand en gewurgd. Polleke C was verdachte van het eerste uur.

Al direct na ontdekking van de afschuwwekkende moord is hij door de politie uitputtend ondervraagd. Zijn aanvankelijke verklaringen werden voor waar aangenomen, nadat zijn werkgever hem ongewild, in strijd met de waarheid — (door te verklaren dat Polleke C. die 2de september de hele dag en de hele avond bij hem gewerkt had) — een sluitend alibi toespeelde. De moordenaar van Roberta Meys ging nu in de gevangenis van Leuven na nieuwe ondervragingen wel door de knieën. Hij zat daar opgesloten omdat hij in het begin van juni onder invloed van sterke drank met een gestolen motorvoertuig een ongeval had veroorzaakt.

Onopgelost

De moord op Roberta Meys in Kessel-Lo verwekte vorig jaar grote opschudding. Het misdrijf werd onmiddellijk in verband gebracht met twee andere nog steeds niet opgeloste moorden op jonge vrouwen. Nog vers in de herinnering lag toen de ontdekking van de moord op de 18-jarige Karin Muller uit het Duitse Detmold.

Haar lijk werd gruwelijk verminkt enige weken eerder in een bos bij Genk gevonden. De opsporingsdiensten haalden dat dossier en het dossier van de nog steeds mysterieuze moord op de 16-jarige Nederlandse — in België wonende — Lily Snel uit Klein Ternaaien — (haar lijk werd een jaar eerder in een bos bij Boukoul-Swalmen gevonden) — erbij. Er zijn evenwel geen aanwijzigingen gevonden van een samenhang.

Roberta Meys werd op de avond van 2 september 1969 door Polleke C. overvallen toen ze na een vergadering in het jeugdhuis „Ons Huis" in Leuven naar huis fietste. Polleke C. was die dag niet aan het werk geweest maar had een kroegentocht gemaakt. Laat in de avond legde hij zich langs een verlaten weg bij Kessel-Lo in hinderlaag om de eerste de beste vrouw die daar langs zou komen lastig te vallen. Van hem was bekend dat hij zo al talloze vrouwen en meisjes slachtoffer van zijn eerloze bedoelingen had gemaakt.

Herkenning

Polleke C. trok de passerende Roberta met een ruk van de fiets en sloeg haar bewusteloos neer. Na de aanranding zag hij dat hij te doen had met een kennisje van een van zijn vaste vriendinnen. Uit angst voor ontdekking van zijn misdrijf door herkenning door het slachtoffer wurgde hij haar.

Studentenstudie: D '66 is slechts opgepoetste VVD

UTRECHT, 7 juli — D'66 is niet de fundamenteel vernieuwingsgezinde partij, waarvoor ze zo graag doorgaat, aldus het resultaat van een onderzoek van een werkgroep van Utrechtste studenten, die de partijprogramma's van VVD, PSP en D'66 heeft bestudeerd. D'66 is een opgepoetste VVD, concluderen de jonge onderzoekers.

Volgens de werkgroep blijkt uit 't partijprogramma dat D'66 zeer dicht bij de ideeën van de VVD staat. Het meestemmen met de huidige oppositie geeft aan D'66 thans een progressieve glans, die op geen enkele wijze van het D'66 programma blijkt af te stralen.

Essentieel voor het partijprogramma van D'66 wordt genoemd dat het niet tornt aan de bestaande maatschappelijke orde. Men wil slechts de fouten en gebreken er van verhelpen.

„D'66-ers zijn de jonge Europeanen met lelijke eendjes en autohandschoenen, die in hun goedzittende kostuums van de Groninger Stijlgroep wel eens even kundig en praktisch orde op zaken zullen stellen in onze zo op drift geraakte maatschappij", aldus de rapporteurs, die daaraan toevoegen dat D'66 door een handig gebruik van de moderne reclame een image van progressiviteit heeft weten op te bouwen, dat niet door het partijprogramma wordt gedekt.

WEEROVERZICHT

Zomer begint tweede ronde

Na een onderbreking van bijna een week met kouder weer en buien is de zomer met de tweede ronde begonnen. Vandaag kan het kwik tot 26 à 28 graden stijgen. Wel is de lucht belangrijk onstabieler dan in juni. Verspreide onweersbuien kunnen in de namiddag of -avond tot Limburg doordringen. Deze buien kunnen wel een korte afkoeling brengen, maar het weer blijft een groot deel van deze week een zomers karakter houden met zeer aangename temperaturen.

De Bilt:

Aanvankelijk droog en op de meeste plaatsen zonnig weer met een zwakke tot matige naar zuidoost krimpende wind. Later toenemende bewolking, mogelijk gevolgd door regen of onweer met afkoelingen en naar zuidwest ruimende wind, het eerst in het zuiden van het land.

Ukkel:

De wind zal zwak tot matig waaien uit het zuiden. Warm en zonnig weer met maxima van ongeveer 25 graden aan de kust en 30 graden in het binnenland. Onweer kan voorkomen aan het einde van de dag.

Omgeving Aken:

Over het algemeen geen neerslag. Maximumtemperaturen omstreeks 27 graden. Zwakke wind uit westelijke richtingen.

Vandaag zon onder 21.00 uur, morgen zon op 4.30 uur, vandaag maan onder 22.51 uur, morgen maan op 9.31 u.

HET WEER IN EUROPA

	weer	max. temp.	neersl. slag
Amsterdam	zwaar bew.	23	0
De Bilt	zwaar bew.	24	0
Deelen	zwaar bew.	24	0
Eelde	half bew.	23	0
Eindhoven	zwaar bew.	25	0
Den Helder	half bew.	20	0
Lucht Rtd	half bew.	24	0
Twente	zwaar bew.	24	0
Vlissingen	half bew.	23	0
Zuid-Limburg	zwaar bew.	25	0
Aberdeen	regen	19	2
Athene	licht bew.	30	0
Barcelona	onbewolkt	27	0
Belgrado	motregen	16	3
Berlijn	licht bew.	24	0
Bordeaux	half bew.	33	0
Brussel	licht bew.	26	0
Frankfurt	licht bew.	25	0
Genève	half bew.	26	0
Grenoble	licht bew.	29	0
Helsinki	licht bew.	18	0.3
Innsbruck	zwaar bew.	21	0
Kopenhagen	half bew.	20	0
Lissabon	onbewolkt	25	0
Locarno	onbewolkt	28	0
Londen	zwaar bew.	27	0
Luxemburg	zwaar bew.	24	0
Madrid	licht bew.	38	0
Malaga	onbewolkt	27	0
Mallorca	onbewolkt	26	0
München	onbewolkt	21	7
Nice	onbewolkt	24	0
Oslo	regenbui	17	5
Parijs	onbewolkt	27	0
Rome	onbewolkt	31	0
Stockholm	geheel bew.	22	0
Wenen	—	—	—
Zürich	onbewolkt	24	0

Vriendschap Thomas wordt niet in kerk ingezegend

UTRECHT, 7 juli — Het bestuur van de Nederlandse Homofielen Partij heeft gisteren verklaard dat de kerkelijke bevestiging van de relatie van voorzitter Harry Thomas en diens vriend Alex Verhoeven, welke was aangekondigd voor 19 juli, niet zal doorgaan.

Na contact met de leden bleek dat het grootste deel de dienst wilde laten doorgaan. Men legde zich evenwel neer bij de persoonlijke beslissing van de twee vrienden.

ACHT JAAR GEËIST VOOR 'FLINKE AFRAMMELING'

Moord om moeders eer

AMSTERDAM, 7 juli — Wegens moord op zijn 74-jarige stiefvader Karel Rosielle heeft de officier van justitie bij de Amsterdamse rechtbank gisteren tegen de 31-jarige metaalbewerker Leo L., afkomstig uit Velp, acht jaar gevangenisstraf met aftrek van het voorarrest geëist. Het slachtoffer was op 13 oktober vorig jaar met 23 steken met een schaar op een veldbed in zijn huisje in de Amsterdamse Jordaan door zijn stiefzoon neergestoken.

Aanleiding tot deze fatale steekpartij was de houding van Rosielle tegenover zijn veel jongere vrouw (zijn derde echtgenote) van wie hij gescheiden leefde en die hij telkens lastig viel. De laatste jaren was de verhouding tussen man en vrouw steeds slechter geworden en Rosielle ging het huis uit en in een huisje in de Jordaan wonen. Toen een scheiding aanhangig werd gemaakt viel de man zijn vrouw op allerlei manieren lastig. Hij wachtte haar op als zij naar haar werk ging en op de morgen van de 13e oktober had hij haar op straat opzettelijk ten val gebracht.

Pak slaag

Toen verdachte dit hoorde besloot hij zijn stiefvader, die hij „ome Karel" noemde, dezelfde dag nog een pak slaag te geven. Omdat Rosielle „min of meer van 's morgens tot 's avonds" onder invloed was, zoals de president zei, besloot Leo des nachts naar het huis van ome Karel te gaan daar dit het enige tijdstip was dat deze thuis was. Toen hij het huisje binnentrad kwam Rosielle van zijn veldbed overeind en begon meteen te schelden. Als een wilde was Leo op zijn stiefvader gaan insteken met een schaar, die hij al geruime tijd bij zich droeg. Zo verklaarde hij ter zitting. Destijds verkeerde hij in souteneurskringen (zijn vrouw tippelde) en daar droeg men een wapen bij zich om de vrouwen te beschermen. Daarom droeg Leo een schaar, die hij voor een reparatie aan zijn auto had gebruikt, bij zich.

Weduwe

Na zijn daad was verdachte in een auto van een kennis met zijn vrouw naar huis gegaan. Die nacht had hij grotendeels wakker geleden omdat hij op de politie wachtte. Hij wist toen nog niet dat Rosielle dood was.

Verdachte kon zich niet meer herinneren, dat hij de bewuste nacht tegen zijn vrouw had gezegd „ziezo dat is gebeurd. Ze (zijn moeder) is weduwe". De psychiater en psycholoog, die van oordeel waren dat verdachte zijn daad verminderd zou zijn toe te rekenen, vonden de kans op herhaling gering. Zij meenden voorts dat Leo niet gezien moet worden als iemand, die een gevaar is voor de openbare orde.

De raadsman achtte noch moord, noch doodslag bewezen. Verdachte had de bedoeling zijn stiefvader een flinke aframmeling te geven. Aan de achtergrond van deze zaak was naar pleiters oordeel bij de eis te weinig aandacht besteed. Zijn cliënt had niet gehandeld om wraak te nemen voor wat hem zelf was aangedaan, maar zuiver en alleen om de eer en de goede naam van zijn moeder te beschermen.

AANGEB. BETREKK.

Gevraagd voor Nederland TIMMERLIEDEN en grondwerkers. Melden van maandag tot en met vrijdag 's morgens van 9 t.m. 12.30, 's middags van 14 t.m. 18 uur bij het Limburgs exploitatiebedrijf, Oranjeplein 84a Maastricht, tel. 23777 of bij de heer J. Sommer, Belgiëlaan 146 Heerlen. x

ONGESCHOOLDEN. Netto circa f 1200.—. Schaesbergerweg 130 Heerlen, tel. 710814. x

Wij vragen serieus VOORMAN met ervaring en enige pientere flinke bankwerkers, monteurs, lassers en ll. bankwerkers, -lassers voor afwisselend werk en een verfspuiter, alsmede goede draaier. Aanmelden Bakberg machines Thecor In de Cramer 52 (autoweg), in Heerlen. tel. 045-712483. Na 18.00 uur. 04446-1566. x

Gevr. beslist 13 jr WERKSTUDENTE voor juli en augustus. Hoog loon. Souvenirshuis M. Hendriks en Zn., Grendelplein 18, Valkenburg, tel. 04406-2485. x

Voor onze snackbar gevr. VERKOOPSTER of verkoper. Werktijden van 9-6 u. of van 6-1 u. Goed loon. Tevens spoelster gevr. v.d. keuken voor de avonduren van 6-1 u. Aanm. na 10 u Café Rest. Bon Appetit, Geleenstr. 56, Heerlen, tel. 717086. x

Restaurant Bon Appetit, Geleenstraat 56 Heerlen, tel. 717086 vraagt voor de keuken CHEF DE PARTI, tevens leerling kok. Wisseldiensten van 9-5 u. en van 5 tot 1 u. Goed loon. x

Met spoed gevraagd leerling VERKOOPSTER, 15-17 jaar voor onze afd. speelgoed en huish. art. Goed loon, vijfdaagse werkweek. Tevens vragen wij 'n net dagmeisje voor licht huish. werk. Warenhuis Mosmuller-Reumkens, Hoogstr. 14-16 Nieuwenhagen, tel. 1373. x

Voor direkt LEERMEISJE. Kapsalon Hanny, Kerkraderweg 89 Heerlen, tel. 045-716095. x

Met spoed gevr. WERKSTER voor 1 dag per week. H. Kebeck, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 5609. x

Patisserie Quanjel vr. nette WINKELJUFFROUW voor 1 aug. Prettige werkkring, 5-d. werkw. Emmastr. 26 Heerlen, tel. 713560. x

Wij zoeken ONGESCHOOLDEN. Betalen circa f 1200,— netto. Komt praten. Schaesbergerweg 180 Heerlen of bel op: tel. 045-710814. x

Eerste VERKOOPSTER gevr. Parfumerie Apollo, Grote Staat 2 Maastricht. x

Gevr. voor Duitsland: CONSTRUCTIESCHILDERS, bankwerkers, verwarmingsmonteurs loodgieters en hulparbeiders. — Melden van maandag t.m. vrijdag 's morgens van 9 t.m. 12.30 uur, 's middags van 14 t.m. 18 uur bij het Limburgs exploitatiebedrijf, Oranjeplein 84a Maastricht, tel. 23777 of bij de heer J. Sommer Belgiëlaan 146 Heerlen. x

Gevr. nette meisjes en ll.-NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch Aanm. Sittarderweg 58 Heerlen en Kleingraverstr. 197 Kerkrade. x

Wij vr. NAAISTERS en leerl.-naaisters; ook gehuwden, waarvoor werktijden evtl. in onderl. overl. kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer. Conf.atelier Tonnaer, Pastorijstraat 50 Nuth tel. 04447-1541. x

Deze mensen weten het allemaal, bij Staalbouw Geleen N.V. i.o. Schaesbergerweg 180 Heerlen tel. 045-710814 verdienen ze veel geld en er heerst een goed bedrijfsklimaat. Komt U ook eens praten! Wij vragen met spoed spuiters, 10 electriciens, 10 bankwerkers, 25 hulparbeiders, 1 gereedschapmaker voor onze projecten in Duitsland. — Kantooruren ma. t.m. vrijd. 9 tot 18 uur. Za. 9 tot 12 uur v.m. x

Nette BARDAME gevr. voor middaguren. Dorpsstraat 108, Brunssum, tel. 253234. x

ELEKTRICIENS, bankwerker, rhorschlössers, pijpfitters, plaatwerkers. Ongeschoolden, benut uw kans, wij wachten op u! U verdient bij ons ca. f 1400,— p. mnd. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Verdient u al f 1200,— netto per maand? Wanneer, nee, dan kunt u het bij ons! Elektriciens, bankwerkers, lassers, rhorschlössers, plaatwerkers, ongeschoolden, enz. zoeken wij voor binnen- en buitenland. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Welke HEREN, grote, dikke, kleine, vette, dunne, ouwe, jonge bankwerker, lasser, loodgieter, electricien, plaatwerker, geschoold of ongeschoold, willen voor ons in Duitsland werken? Netto ca. f 1200,—. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Schiet op man! (BANKWERKERS, lassers, electriciëns, ongesch.). Bel op (04494-3100) Rijksweg Nrd. 9, Geleen. Ca. f 7.— netto per uur! x

Wij zoeken een VAKMAN (bankwerker, lassers of elektricien), groot 2 meter 82 centimeter of kleiner. Achtennegentig jaar oud of jonger Rhorschlösser. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

Welke ELEKTRICIENS, gezond en gevoel voor humor, die graag een glaasje bier, bier, bier, drinkt en verliefd is op echte Edammer kaas, wil bij ons voor ca. f 1400.— netto per maand werken. Rijksweg Nrd. 9, Geleen, tel. 04494—3100. x

OUDERS! Komt uw dochter van school en zoekt u nog een geschikte werkkring voor haar? Neemt u dan eens contact op met ons. Ook voor uw 14-jarige dochter hebben wij plaatsingsmogelijkheden. Confectieatelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

VERKOOPSTERS en leerl. verkoopsters gevr. voor luxe en kunstnijverheidszaak. N.V. Joop Roukens Salmstraat 13-15, Geleen. x

Clubmeubelfabriek Ziellemans en Naebers vraagt voor zijn stoffeerderij LEERL. MEUBELSTOFFEERDERS. Aanm.: Adenauerlaan 7 (t.o. Sporthal Varenbeuk), Heerlerheide, tel. 045—211270. x

Dancing St. Tropez vraagt BUFFETJUFFROUW, f 200,- vast salaris per week, plus 15%. Werktijd van 6—1 uur, 1 vrije dag per week. Aanm. na 2 uur Willemstraat no. 7, Heerlen.

Dancing Pam-Pam, Kerkrade vraagt weekend-KELNER. Aanm. Willemstraat 7, Heerlen, na 2 uur.

Nette WERKSTER gevr. Café-Rest. 't Spinnewiel, Spoorsingel 10, Heerlen. x

BROODBAKKER gevr., hoog loon. Broodfabr. de Kroon, Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Wij vr. geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv. soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. v.a. 18 jr. Ook oud. mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Gevr. beschaafd MEISJE voor barbediening. Taveerne „'t Luifeltje" Markt 38 Geleen. Tel. 2098. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie vraagt voor direct MEISJES voor div. werkzaamh. Te melden L.C.I., Limburgse Confectie Industrie N.V., Kissel 53, Heerlen tel. 716526. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor direct voor haar atelier geroutin. STRIJKSTERS. Te melden L.C.I., Limburgse Confectie Industrie N.V., Kissel no 53 Heerlen, tel. 716526. x

Voor direct gevr. op ons kantoor te Heerlen administratieve KRACHT (vr.) vereisten typen en ervaring. Aanm.: Limburgse Confectie Industrie Kissel 53 Heerlen tel. 716526. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Colonne ervaren BETONTIMMERLIEDEN gevraagd voor accoordwerk. Goed loon, vast werk, goede soc. voorz. T. Adams onderaannemer, Altaarstraat 27 Oirsbeek. Melden tussen 8.00-17.30 u. x

Ervaren GRONDWERKERS gevr. v. accoordwerk. Goed loon, vast werk, goede soc. voorz. T. Adams onderaannemer, Altaarstraat 27 Oirsbeek. Melden tussen 8.00-17.30 u. x

Wij vragen een VERKOPER en verkoopster voor onze schoenenzaak. Schoenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37, Hoensbroek. Tel. 045-212171. x

Tip Top Cleaners vraagt PERSTERS en strijksters en leerl. persters en strijksters. Aanm.: Stationsstraat 23 Geleen tel. 04494-2179, na 18 uur 04494-5756.

Gevr. ONDERAANNEMER voor timmerwerk, evenals stellers-metselaars en handlangers. Aann.bedrijf Keulen NV Molenstraat 40 Geleen tel. 04494-6900. x

Voor ons nieuw te vestigen confectieatelier a.d. No. II-str. 60 te Kerkrade vr. wij voor direkt NAAISTERS, strijksters en leerl. naaisters. Aanm. dagelijks mond. of telef. tel. 04445-5185 Ger Brouns Akerstraat 40 Spekheide. x

Meubelgroothandel te Sittard vraagt gehuwde DAME of gepensioneerd persoon voor het opvangen van cliënten en het verrichten van alle voorkomende kantoorwerkzaamheden. Br. ond. nr. S 7173 LD Sittard. x

Wij vragen voor spoedige indienstreding een bekwame VERKOOPSTER voor damesstoffen; enige kennis in het maken van kleding strekt tot aanbeveling; goed loon, 5-daagse werkweek, m. longweekend. Anita, Or. Nassaustraat 19, Heerlen. x

Gevraagd voor direkt WONINGSTOFFEERDER in bezit van rijbewijs BE. Compl. woninginrichting van Bentum en Jongen. Rumpenerstraat 13-15 Brunssum, tel. 045-252684. x

Nette JONGEDAMES om opgeleid te worden tot verkoopster in een onzer speciaalzaken niet ben. 16 jr. Dagelijks aanm. Vincken-Meisters, Or. Nassaustraat 24 Heerlen. Tel. 045-713966.

SLAGERSKNECHT gevr. 5-d. werkw., hoog loon M. Caubergh Mgr. Frankenplein 6, Wolder-Maastricht tel. 32543. x

Als bijverdiensten leuk BARMEISJE gevr. vrijd. zat. e zond.avond. Melden Hoogstraat 169 N.hagen tel. 04443-1377.

Confectie Industr. A. W. Colijn vraagt geroutineerde NAAISTERS, leerling naaisters. Hoog loon. — Aanmelden: Ganzeweide 49A Heerlerheide na 6 uur Kampstraat 52 Heerlerheide. x

Voor de produktie van japonnen, broekpakken, kinderjurkjes enz. kunnen wij nog plaatsen NAAISTERS en leerlingnaaisters. Confectieatelier F. J. Bremen. Einderstr. 66 tel. 3565 Kerkrade. x

Diaconessenhuis Eindhoven. Wilt u VERPLEEGSTER worden? Vraag dan inlichtingen bij de direktie. Onze cursus begint in september as. x

Fa. Jakob Ruers, Tuddernderweg 279 te Sittard, telef. 5376, voor dir. gevr. POMPBEDIENDE.

Gevr. v. directe ind.treding bekw. CHAUFFEURS i.b.v. rijbewijs b, c, d, e. Int. transport- en overslagbedrijf H. J. Coumans n.v. Havenstraat 25, Stein tel. 04495-1641. x

Wij vragen: aktieve BROODBEZORGER voor bestaande route. Vast werk. Broodfabriek „de Kroon", Hoofdstr. no. 10, Kerkrade. x

Wij vragen: INPAKSTER v. de vroege morgenuren. — Broodfabriek „de Kroon", Hoofdstr. 10, Kerkrade.

DAMES. Zoekt u een leuke bijverdienste? Bel voor inl. 04443—3651 v.m. x

Gevr. MEISJE of werkster voor 2 morgens per wk. Mgr. Schrijnenstr. 43, Bekkerveld-Heerlen.

Gevr. bij verbouwing v. boerderij omg. Brunssum METSELAAR v. schoon metselwerk. Inl. tel. 045-253537.

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN, metselaars en ijzervlechters, 400 á 600 DM per week; ook nog enkele goede handlangers. Iedere dag thuis. Inl. Leeuwerikstraat 22, Hopel, tel. 1828. x

GRONDWERKERS gevr. v. Duitsland (Erkelenz), elke dag naar huis. Aanm. Beethovenstraat 55 I Sittard. x

Gevr. HEFTRUCKCHAUFFEURS. H. Smeets, Dorpstraat 59 Buchten tel. 04498-1267. x

Net BARMEISJE gevr. v.d. middaguren. Hoog loon. Aanm. i.d. Blokhut, Industriestraat 40, Kerkrade-W. tel. 3978. x

Administr. KRACHT gevr. mnl. of vrl. v. boekhoudwerkzaamh. Lft. plm. 17 jr. Enige erv. i.d. vak strekt tot aanbeveling. B.M.B. Welterlaan 31, Heerlen tel. 045-712527. x

Wegens grote drukte kunnen nog gepl. worden in ons bedrijf enkele MANNEN en jongens. Aanm. Wasserij de Lelie, Duitse Poort 30 Maastricht. x

Schoenmag. Miniprijs vr. voor dir. nette VERKOOPSTER. Wij bieden hoog loon, 5-d. werkw. 2 w. winter- en 2 w. zomervak. Inl. Miniprijs Saroleastraat 59 Heerlen. x

Wegens grote drukte kunnen nog gepl. worden in ons bedrijf enkele VROUWEN en meisjes. Aanm. Wasserij De Lelie, Duitse Poort 30 Maastricht. x

2 BARMEISJES gevr. Tunnelbar Heerlen. Hoog loon. Tel. 719758. x

Voor een wijk te Bleijerheide zoeken wij een kordate BEZORGER of bezorgster, liefst in gezinsverb. Voor alle inl. kunt U terecht op het Bijkantoor Limburgs Dagblad Hoofdstraat 33 Kerkrade tel. 04445-2932. x

Gevr. BANKWERKERS, lassers, timmerl. Zeer hoog loon. Melden Eijgelshovenerweg 78 Waubach. x

Gevr. GRONDWERKERS, metselaars en timmerl. v. werk in Holland en Duitsl. Hoog loon. Goed verz. Iedere dag thuis. Bouwbedrijf H. Adams. Hellebroek 100 Nuth tel. 04447-1749. x

N.V. Hago vr. DAMES v.h. onderhoud van kantoorgebouwen te Geleen. Werktijd van 17.30 tot 20.30 u. Aanm. tussen 14 en 16 u. bij mevr. Lamerichs Heisteeg 101 Stein en mevr. Limpens, Wagenaarstraat 56V Geleen. Schriftelijk N.V. Hago Sittarderweg 10 Heerlen tel. 045-719797. x

Enige nette BARMEISJES gevr. worden geh. en gebr. Hoog loon. Aanm. i.d. Blokhut, Industriestraat 40 Kerkrade-W. tel. 3978. x

Gevr. NAAISTERS v. hele en/of halve dagen. E. K. Sinel, lederwarenfabr. Stationstraat 12C Heerlen. x

Gevr. snackbar-ASSISTENTE v. verk. friture-art. Snackbar W. vna Dalsum Kerkstraat 81 tel. 253665 Brunssum. x

Friture ASSISTENTE v.d. avonduren gevr. Friture Leeuwstuk W. van Dalsum Maastrichterstraat 160 Brunssum tel. 251085 en 253665. x

Net MEISJE of jonge vrouw gevr. voor buffetwerkzaamh. (vrijdag, zaterdag en zondag) Evtl. intern. Erv. niet vereist. Bettina-bar Akerstraat 8 Kerkrade-W. tel. 6686. x

JONGELUI van 12-16 jaar uit Geleen en naaste omgeving, die in de vakantie deel willen nemen aan de „reddingboeiactie" ten bate van de noodlijdende dieren, ontvangen een welkome beloning. Aanm. bij mevr. B. Casteleyn, Guido Gezellelaan 37 Geleen.

WERKSTER gevr. Hotel 't Centrum, Grendelplein 14 Valkenburg tel. 04406-2319. x

VROUW of meisje gevr. v. alle voork. werkzaamh. v. 8 tot 15 uur, hoog loon. Lunchroom „Neerlandia", Plenkertstraat 3, Valkenburg tel. 04406-2601. x

Eerste KAPSTER allround, netto f 135.- Prettige werkkr., gelieve alleen, die te soll. die ijverig en ambitieus zijn. Br. o. no. V 834 LD te Heerlen. x

Gevr. SERVEERSTER of kelner v. hotel-rest. en terras. Hotel Centrum, Grendelplein 14, Valkenburg tel. 04406-2319. x

GEVR. BETREKK.

Drummer zoekt ORKEST. Br. ond. nr. A 832 b.d. x

T.V.-REPARATIE binnen 24 uur. H. Kremers, Heksenberg Heerlerheide, tel. 04448-nr 1753. Tevens verk. kl.-tv. x

Wij bouwen gemetselde GARAGES, geheel compl. met voegwerk, vloer, deur, raam, dak, etc. Erk. bedrijf C. v. Tilburg. tel. 045-213105 x

DAKREPARATIES en vernieuwing schoorsteen bouw. Smeets, Vossekuil 230, Heerlen, tel. 710968. x

Twee ervaren dames zoeken thuis NAAIWERK, liefst bandwerk v. fabriek of atelier. Mogen ook gordijnen zijn. Omg. Geleen. Br. ond. no G 2200 L.D. Geleen.

STUDENT Engels, 20 jr. zoekt per 1 sept. 1970 werk v. halve dagen in Heerlen. Br. o. no. 2240 b.d. x

TE KOOP AANGEB.

Te k. weg. omst. mooi VLOERKARPET. Br. ond. nr. Z 831 b.d. x

Cash and carryshop voor alle SANITAIR, ligbaden, douchebakken, regenafvoer, p.v.c. kranen alles met korting. Hoge Barakken 4, tel. 15884 Maastricht. x

Wij leveren u tegen geringe aanbetaling alles op huish. gebied o.a. alle MEUBELEN, koelkast, wasautomaat, gasfornuis, televisie, diepvries, enz. Afloss. tot 30 termijnen door eigen financ. in enkele dagen afgewerkt. Tel. 04402-1707. x

Cash and carryshop voor centrale VERWARMING v. af 1500 gulden. Hoge Barakken 4, tel. 15884, Maastricht. x

Trap BEKLEDEN: nu aan speciale zomerprijzen. Alle bekende merken. Desso-Bergoss, Hatema, Keijzer enz. Bel voor stalen kollektie won.inr. Fraenkel, Akerstr. 176, Spek'heide, tel. 04445-2456. x

Voor SPEEDBOTEN, kajuitboten, Hoge Barakken 4, tel. 15884, Maastricht. x

Te k. STOFZUIGERS (Philips) nieuwpr. f 315,— nu f 150.— Voorterstr. 23, Kerkrade.

VERS VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry slagerij. Jac. Naebers koopcentrum. Kouvenderstr 57, Hoensbroek. x

NU OF NOOIT. Hele damespruiken, 100% echt mensenhaar. Voll. gegarand. Alle kleuren en gewenste kleuren in voorraad. Speciale prijs incl. watergolf f 55,—. U wordt op verzoek gratis aan huis afgehaald (binnen straal van 8 km). Dameskapsalon Ursula, Hommerterweg 82 te Hoensbroek, etl. 045—213417, na 6 uur 212936. x

TEGELS 15 x 15 cm en 10 x 20 cm van 27 voor 18 en van 44 voor 17 ct. Opruiming weg. verhuizing naar nieuw magazijn. Haast U! Ook lijm voor de doe-het-zelver. Eurotegel, Akerstraat 96, Heerlen.

Antiek. 24 Gerestaureerde EIKENKASTEN. A. Lenssen Beatrixlaan 22a Spaubeek Tel. 04493-1812. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

TRILBETONPALEN en platen v. gar., schuttingen enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels, traptreden, afrasteringspalen enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 21, H'heide, tel. 045-212613. x

BETONMOLENS v. zelfbouwers v.a. f 295,— 85 en 100 ltr. Gratis bezorgd. Dassen-Machines. Kampweg 10 en 37a, Gronsveld. 04408-516-756. x

Reeds vanaf f 15.- per maand kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61 Hrl. tel. 714054. x

Te k. MEUBELS, wasautomaten, radio, tv, vloerbedekking, gordijnen enz. Aflossing tot 30 mnd. Eigen fin. voor iedereen. Geen bank, tel. 04443-2891. x

Te k. elektrische TELMACHINE m. controlestrook, merk Royal van f 445.— voor f 295,—. Zolang de voorraad strekt. Elings kasregisters en telmachines. Tel. 04490-3001. Munstergeleen. x

Heugafelt TEGELS snel, vakkundig gelegd met 5 jaar garantie. Won.inr. Fraenkel, Akerstr. 176 Spek'heide, tel. 04445-2456. x

VLOERBEDEKKING. Nu aan speciale zomerprijzen: U koopt ze bij ons met garantie vanaf f 79, f 89, f 98, f 109 en natuurlijk geen legloon. Won.inr. Fraenkel, Akerstr. 176, Spek'heide, tel. 04445-2456. x

Wij maken voor u, zowel klassieke als moderne SIERKAPPEN voor uw overgordijnen, in meer als 20 modellen. Voor moderne vitrage Ado Gardisette enz. Won.inr. Fraenkel, Akerstr. 176, Spek'heide, tel. 04445-2456. x

Wij zijn gespecialiseerd in het als nieuw opmaken en bekleden van uw MEUBELS, met de allerbeste stoffen of leder, onder volle garantie, vakkundig en tegen de meest aantrekkelijke prijzen. Won.-inr. Fraenkel, Akerstr. 176. Spek'heide. tel. 04445-2456. x

Rode Mulde PANNEN te k. à 6 cent per st. Fa. N. Irik, dakdekkersbedr., Italiëlaan no. 119, Heerlen, telef. 045—212106. x

CASSETTERECORDER geh. compl. f 210,— geen aanbet. 12x f 20.50. Schrijf naam, adres en geb. dat. aan postbus 116 Geleen. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

TELEVISIES vanaf f 65 pr spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, telef. 045—713760. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Betaal in 6 maanden zonder rente of kosten en nog inruil van uw overtollig MEUBILAIR bij won.inr. Fraenkel, Akerstr. 176, Spek'heide, tel. 04445-2456. x

ZONWERING: Luxaflex jaloezieën. Wij zijn dealer, dus snelle korrekte levering met 5 jaar garantie. Bel 04445-2456 Won.inr. Fraenkel, Akerstr. 176. Spek'heide. x

Cash and carryshop voor Etna FORNUIZEN met korting Hoge Barakken 4, tel. 15884, Mstr. x

Cash and carryshop voor huishoudelijke ARTIK. alles met korting. Hoge Barakken 4, tel. 15884, Maastricht. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250.-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen. Albert Cuypstr. 87. tel. 717888. x

De allergrootste sortering ter plaatse in kunstnijverheid, KOPER, tin, aardewerk, zilver, kristal, perzen Won.inr. Fraenkel, Akerstr. 176, Spek'heide, tel. 04445-2456. x

Stijl MEUBILAIR: gothiek, Queen Anne, chippendale. U vindt het bij won.inr. Fraenkel, Akerstr. 176, Spek'heide, tel. 04445-2456. x

Te k. lichtbeschadigde DEUREN en aanrechten met blad. Te bevr. Keulen NV. Molenstraat 40, Geleen. x

Consumptie AARDAPPELEN bintjes à 20 ct p. kg. Af boerderij. L. A. Campo, Merkelbeek. x

GASHAARDEN 6.500 kcal f 369,—; 8.000 kcal. f 389,—; 10.000 kcal. f 465,—. Givegkeur. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd 104, telefoon 3228 Sittard. x

Te k. nieuwe AARDAPPELEN, H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

2 pers. BED met matras, 2-deurs kleerkast, kloostertafel, 2 fauteuils, 4 limba binnendeuren. Titus Brandsmastraat 14, Heerlen-Heksenb., tel. 045—213002.

Te k. prachtig KARPET (oosters patroon) 3.10 bij 2.60 z.g.a.n. f 250. Schelsberg 147, Heerlen.

Te k. gesloten AANHANGWAGEN. GEH. ALLUMINIUM CARROSSERIE. Lang 3 m, br. 1.80 m. hoog 1.55 m. Te bevr. Past. Beckersstr. 2a, Spaubeek.

Rustieke GEBRUIKSVOORWERPEN zoals: waag, unster, ketel, houtkachel, deurknoppen, strijkijzers, poppenwagen met pop, wafelijzers ect. Tel. 715730. x

Div. pr. onderh. SCHOOLBOEKEN 2e kl. MTS UTS, halve pr. Hyacinthstraat 20, Spek'heide, tel. 5412.

Te koop 1 Miele WASMACHINE, een wasketel, 1 hutkoffer, 1 schrijfbureautje, 1 straallamp. Schepenstr. 21, Heerlen.

Te k. BANKSTEL klassiek, nwe bekl., 2 fauteuils, vitrinekast, toilettaf., alles in pr. st. Damkesstraat 40, Schaesberg.

Te k. CARAVAN de Reu Isba met voortent als nieuw. M. Mobers, Kerkradersteenweg no 67, Kerkrade-W. x

Antieke KAST te k. Moet weg wegens plaatsgebrek — Br. ond. no. G 2201 LD Geleen.

Koopjes! in SALONKASTEN, bergmeubels, eethoeken, slaapk., oud. holl. kamers, boekenkasten, kleerkasten. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstraat 62, L.heuvel-Geleen tel. 3412. x

Combi KINDERWAGEN te k. merk Peggie z.g.a.n. Italiëlaan 18, Vrieheide. x

Blaupunkt, Arizona stereo CONCERTMEUBEL met stereo-wisselaar en Eng. platencursus met boeken te k. Tel. 045-251392. x

Z.g.a.n. Oliekeuken BIJZETKACHEL en z.g.a.n. houten wasmach. met wringer. Uterweg 93 Heerlen. x

Te k. aangeb. 6 pers. CARAVAN (m. Wilk) m. ijskast en verw. bwj. 1969, opblaasb. rubber motorboot met toebeh. Bellen tel. 04492-1606 na 8 uur 's avonds. x

BRUIDSJAPON te k. z.g.a.n. Philipsstraat 7 Nw. Kerk, H.heide.

Weg. vertrek aangeb. ant. EIKENHANGKAS T (2,20 x 1,50 x 70) Dr. Goossensstraat 42, Heerlen tel. 714149.

Weg. vertrek aangeb. PIANO, eik. ombouw. Dr. Goossensstraat 42 Heerlen tel. 714149.

STUDIEBOEKEN 1e jr. kweeksch. te k. Op de Acker 9 H.broek.

Aquarium Guus Wagner, Willemstr. 111, Heerlen, ook voor de HENGELSPORT. x

Teakhouten KAST als nw. Kerkraderweg 190 Molenberg-Heerlen. x

BANKSTELLEN nieuwe collectie in dralon, stof en skai, beslist goedk. Inruil en gem. betaling. Kock Kampstraat 62, L.heuvel-Geleen tel. 3412. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. restant of WINKELOPRUIMING v. speelg., schilderijen, radio's, porselein en glaswerk. Meubels enz. Br. met prijs aan Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 2760. x

Te k. gevr. alle soorten MUNTEN elke hoeveelheid, betaal goede prijs. Liefst 's zaterdags. J. Rutten, Nassaustraat 52, Kerkrade tel. 6815 (04445).

TE HUUR AANGEB.

KAMERS te h. Kruisstraat 1, Kerkrade.

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht v. koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morkijken. Bel dan (ook 's av.). Suyver & Roosen N.V. sedert 1884. Schaesberg 04443-3651. x

Te h. gem. KAM. m. gebruik van keuken, of kostgangers gevr. Café-pension v.d. Goot, Pastorijstr. 40-51, Nuth, tel. 04447—1554.

WINKEL-WOONHUIS te h. gel. Amstenrade, Hoofdstraat 62 tel. 045-253935.

BAGAGEAANH.WAGENS te h. met picknick-koffer. Huurprijs incl. casco-dekking. Wegenbelastingk., en reservewiel, laadvermogen 350 kg. Wij leveren ook uw trekhaak. Gratis montage. Autoshop, Mazon NV, Winkelcentrum, Heerlen, Apollolaan 152, (naast ANWB-kantoor). Tel. 045-717249. x

KAMERS vrij voor 6 gastarbeiders. Br. o. no. H 3159 H.broek.

Te h. WOONHUIS m. grote bedrijfsruimte gel. te Roosteren. Dir. te aanv. Te bevr. Accountantskant. Klinkers, Rijksweg Zd. 28 Susteren tel. 04499-366.

TE HUUR GEVR.

Nette besch. heer, veertiger (adm. werkz.) z.sp. kost en INWONING bij mensen v. idem mill. (liefst geen pens.). H'broek, Hrln. of omg. Br. o.nr. 3158 H'broek. x

Te h. gevr. met sp. door secretaresse (spec. ziekenh.) gemeub. ZIT-SLAAPKAMER met c.v., m. douche of badgel. Br. ond. no. Q 834 b.d. x

JONGEMAN 21 jr. zoekt goed kosthuis in Sittard of omg. Br. o. no. S 7179 L.D. Sittard.

RUILEN

2 op 1 WONING Rolduckerveld huur f 115,20 te ruil teg. woning met 4 slpk. Onversch. waar. Liefst goedk. won. Br. o. no. K 4206 L.D. Kerkrade.

Wie ruilt mijn bouwver. WONING, huur f 60.- p. mnd. 3 slpk., douche, keuken, gr. woonk., waranda en tuin 25 x 5 m. in Voerendaal teg. soortgel. afgel. woning, onversch. waar. Br. o. no. 2245 b.d. x

HUIZEN

HUIS met grote tuin en garage, omgev. Simpelveld, Schaesberg, Klimmen. Briev. ond. no. Q—822 bur. dez.

Riante BUNGALOW te k. gelegen te Stein. i.v.m. de aanwezige ruimte is deze zeer gesch. voor accountant, advocaat, drs. of ander beroep waar event. kantoor, praktijk of archiefruimte gewenst is. Tevens voor particulier met groot gezin. Inl. Assur. Kant. Offermans, Geleen. Tel. 5656.

TAXATIE huizen en terreinen bij aan en verkoop, boedelscheiding, successie etc. Makelaardij Hendriks, beëd. taxateurs. Makelaardij Hendriks Heerlen. Tel. 174315.

Te koop te Puth-Schinnen geheel gerestaureerde BOERENWONING in oudholl.-stijl m. gr. woonk. (9x5, eiken balken), 3 slpk., badk., 780 m2 oppv. garage, f 50.000,—. Makelaardij Hendriks, Heerlen. Tel. 174315 b.g.g. 719430.

Heerlen, Annalaan 13, bij Bekkerveld: vooroorlogs WOONH., met 4 slpk., badk., kelder + zolder f 46.000,—. Dir. te aanv. Makelaardij Hendriks, Heerlen. Tel. 174315.

Te koop BUNGALOW te Weustenrade, woonk., eetk., 4 slpk., gar., 800 m2 tuin. f 56.000,—. Dir. te aanv. Makelaardij Hendriks Heerlen. Tel. 714315.

Hoensbroek: te koop gunstig gelegen fraai vrijstaand WOONHUIS met garage en c.v. Woonkamer ensuite, keuken, 4 slpk., badcel, zonneterras en gr. balkon, incl. stoff. f 75.000. Makelaardij Hendriks, Heerlen. Tel. 714315.

Bent U geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woninggids zult U zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 04440-12255 of Maastricht Al. Battalaan 85, telef. 04400-19177. x

Heerlen. Zeer goed onderh. WONING, qua ligging en ruimte ook zeer gesch. als bedrijfspand te k. of te h. 2 kam. (8 x 4), 5 kam. (4 x 3), keuken, bijkeuken, badk., m. ligb., grote tuin, gas c.v. Te bevr. Bautscherweg 24, Heerlen.

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop, o.a. in Amby, Brunssum, Bunde, Geleen, Heerlen, Limbricht, Munstergeleen, Sittard, Stein, Ulestraten en Urmond. Hoge rijksbijdrage. Vrijbl. inl. verstrekt Mak.kant. Lindelauf, Caldenbornstr. 14 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579. x

Wegens verh. te k. prachtig gel. LANDHUIS (vrijst.) met siertuin en plaats voor garage. Te aanv. half aug. '70. Rijksweg Nrd 213, Geleen. x

SIMPELVELD. Bouwterrein met schitterend uitzicht, geschikt voor de bouw van een vrijstaande bungalow. Opp. 1.345 m2. Koopprijs f 36.000,-. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, telef. 045—712255.

BRUNSSUM. Halfvrijstaand WOONHUIS met c.v., garage en tuin. Direct te aanvaarden. Bwjr 60. Vraagprijs f 37.000,-. Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Te k. gevr. klein ouder goed onderh. alleenst. WOONHUIS met wat tuin. Moet liggen binnen 15 km v.d. stad (Maastricht of Heerlen of Geleen) Binnen 3 á 4 maanden vrij te aanv. Prijs f 20.000.- tot f 25.000.- Betaling geh. in contanten. Br. o. no. 2242 b.d.

Te k. mooi HERENHUIS gel. Benzenraderweg Heerlen f 50.000.- Te bevr. Schandelerstraat 72 Heerlen tel. 717550.

Te k. WOONHUIS te Simpelveld met oprit 3½ m. en 1520 m2 grond, 4 slpk., douche, gr. gar. f 48.000.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 b.g.g. 719430. x

HERENHUIS Sittard, Rijksweg centr. 4 slpk. achtertuin en inrit f 28.500.- Terstond te aanv. Bevr. Maastrichterl. 36 Beek tel. 04402-1337. x

Te k. beter WOONHUIS te Munstergeleen fraai hoekhuis met gar. en tuin. Ind. woonk., keuken, 4 slpk., badk., gas, centr. verw. Prijs f 57.500.- Makelaardij Hendriks Heerlen tel. 714315 b.g.g. 719430. x

Te k. aangeb. op goede stand nabij het centrum Heerlen vooroorlogs geh. gemodernis. WOONHUIS bev. woonruimte plm. 46 m2, studeerkamertje, keuken, kelder, tuin en zijingang, boven 1e etage 2 gr. slpk. en badk. met ligb. 2e toilet en dubb. wast. 2e etage 2 slpk. en betegeld waskamertje. Te bevr. 045-713126. x

BOERDERIJTJE kl. 6 kamers, gr. binnenplaats, gr. tuin, hele gr. schuur en stallen enz. Ligging Palenbergstraat 57 tel. 717956 Heerlen. x

SITTARD. — Halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. In overleg te aanvaarden. Bwjr 64. — Vraagprijs f 54.500,—. Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

HULSBERG. Halfvrijstaand bedrijfspand met grote parkeerruimte. Direct te aanvaarden. Prijs op aanvraag. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, telef. 045—712255.

DIEREN

Gratis af te halen jonge HONDJES. Kerkstr. 87, Ubachsberg. Tussen 6-7 uur.

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN en hondjes vanaf f 45. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook 's zondags. — Hondenpaleis Dorpstr. 98, Pey-Echt. Tel. 04754-2031. x

Te k. aangeb. Shetland PONNY (ruin). Laurentiusstr. 1b, Neerbeek. Tel. 04402-2090. x

Te koop aang. RUNDEREN, goede pinken, graskalveren. Zeer goedkoop. Cerfontain Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel 04493—1323. x

Te k. Tex. stamb. OOIEN en lamm. v. pr. kwal. Maase Heggerw. 5 Ter Dijke Spaubeek.

Jonge POEDELS te k. Voltalaan, 38, Hoensbroek. x

Te k. prachtige ROTTWEILERS m. stamb., 9 wk. oud. P. Roebroek. Hoeve de Velde Wijnandsrade, tel. 1907.

Te k. weg. plaatsgebrek pracht. Duitse HERDER 17 mnd. met stamb. Kanaalstraat 3 Heerlen.

Te k. 1e premie MERRIE zeer gesch. rijpaard. Oude Kerkstraat 20 Papenhoven tel. 04497-273. x

Te k. zeer mooie zeldz. Haflinger HENGST m. pap., 2 jr., buitengew. gangen, pracht. aftekeningen. Bevr. Baanheide 20 Bocholtz. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. 2 C.V. i.z.g.st. f 1500,—. Kerkplein 31, Voerendaal. Na 6 uur. x

Te k. OPEL Kadett 66 wit i.g.st. ev. ruilen. Heerlerbaan 16, Heerlen.

Te koop SIMCA 1000 L. 3½ jaar oud, km.st. 49.100; in z.g.st. Hedingstraat 20, Heerlen, tel. 214406.

Nwe autobanden met kortingen van 25 tot 35 pct. Ook radiaalbanden. Uitsl. 1e soort BASTIAANS ARAL Autoservice, autoweg Heerlen, tel. no. 711930. x

ZWEEDS ML STATION Mostard. Uw wagen jaren gevrijwaard tegen roestvorming. Dinitrol-meth. m. garantie. Carr.fabr. L. H. Mostard, Kerkstraat 3, Susteren, telef. 04499—545.

Attentie! Hier het adres voor nieuwe en gebruikte Volkswagen-ONDERDELEN. Tev. div. ruildelen, o.a. motoren, dynamo's, starters, drukgroepen, koppelingsplaten, krukassen, carburators enz. Gar. Hade, Rijksweg 71 Vilt, Berg en Terblijt, tel. 04406-3700. x

FORD 1962 (kuipmodel) in z.g.st. f 375. Te bevr. Schandelerstraat 72 Hrl, tel. 717550

Moet uw AUTO weg voor goede prijs, bel 045-211001 of ga er mee naar Bindels, Kouvenderstr. 59-61. H'broek.

Leuke FIAT 600 te k of te ruil met prima brommer. Kouvenderstr. 59, H'broek.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: BMW 2000 type 67 groen. BMW 1600-2 67 grijs. Ford 17M 68 groen. Ford 17M super 67 wit. Ford 17 M 66 blauw. Ford 12M 68 blauw. Ford 12M 66 wit. Ford 12M combi 68 groen. Ford 12M combi 66 rood. Ford Cortina 1500 67 rood. Ford Cortina 1200 68. Pontiac Le Mans sportcoupé 67 m. pook 67 6 cyl. als nw. Chevrolet Impala 66 coupé zilver grijs. Opel Caravan 1700 68 grijs. Opel caravan 1700 66 groen. Opel Rek. 1900L coupé 66 zilvergrijs. Opel Rekord 1500 66 4 bak wit. Opel Rek. 1700 66 blauw. Opel Kadett 67 wit. VW 411L 69 4-drs, 20.000 km gel. groen. VW 1300 de 1. 67 beige. VW 1300 de l. 67 wit. VW 1300 de l. 66 wit. VW Variant 67 wit. VW bus m. ruiten 68 wit. VW bestel 68 blauw. Ford Transit bestel 68 grijs. Ford Transit 68 m. ruiten 68 blauw. Simca 1300 66 beige. Renault R 8 66 beige. Fiat 124 1½ jr. oud m. stalen schuifdak ivoor. Karmann Ghia 1500 S 65 wit. Opel caravan 6 cyl. 4 drs. 68 enz. Verkoop onder garantie. Inruil en financieren ook zonder eigen geld (PL). Alle keuringen toegestaan. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen (hoek autoweg-Parallelweg, direct achter Aral tankstation) tel. 045-716045. Dagelijks van 9-20 u. 's Zondags van 2-5 uur. x

Dagelijks grote verkoop, inkoop en inruil van alle merken AUTO'S. Fin. mog. Bingels, Kouvenderstr. 59-61, H'broek.

Ruil uw AUTO in op brommer of ruil uw brommer in op auto bij Bindels, Kouvenderstr. 59, Hoensbroek.

Gevr. SCHADEWAGENS of wagens met defecte motoren. Goede prijzen. Bel 045-211001.

FIAT 500D 64; Fiat 600D 65 67 68; Fiat 850 66; Fiat 124 speciaal 69; Fiat 1100D 66; Fiat 125 69. Autobianchi Primula 67. Inruil en financiering mogelijk. Fiatdealer automobielbedrijf Kolenburg, Kruisstraat 12, Heerlen. Tel. 045-714524. Ook zaterdags geopend tot 17 uur.

Te k. OPEL Rekord 67, Opel Rekord 68 automatic, Opel Kadett super 69, Opel Kadett 67, Opel Kadett coupé 65, Fiat 600 D 65. 3 mnd. garantie. ANWB-keuring toegestaan. H. H. J. Henssen, nabij station Schinnen x

Te k. SKODA S 100 bwj. 70 40 km gel. nw., spotprijs. Ford Cortina 1600 S bwj. 68 30.000 km gel. inr. en fin. mog. Garage en tankstation Hoeververld 1, Schinnen, achter Bavaria Bieren.

Voor de aank. of ruil van uw vacantie-AUTO naar erk. autohandel. M. Meessen, Sittard Leyenbroek, Op 't Kruispunt. Tel. 3416. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen. Rijksweg Zuid 195. Sittard. tel. 04490—2718. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95 H'broek. tel 211929. x

Te k. KARMANN Ghia 1200 Cabriolet i.g.st. met radio, t.e.a.b. Na 19.00 u. Paulus Potterstraat 1, Haanrade. Na 19.00 u. x

Te k. VW 1960, i.g.st. Te bevragen Akerstr. 96 Hrln. x

Voor reparatie en vernieuwen van AUTORADIATOREN 100 pct. service, geen wachttijd. Hoekstra's Radiatorenfabriek, Akersteenweg 20, Heer-M'tricht, tel. 04400-23555. Levering aan garagebedrijf en fleetowners. x

INRUILWAGENS: — BMW 2000 c.s. '67; BMW 2000 '67; BMW 1800 '69- 67; BMW 1600 '66; Ford Taunus 15M '69; Ford Cortina '67; Fiat 125 '68; Peugeot 404 '67; Fiat 850 '67; Ford 17M '66. Gratis ANWB-keuring. Autobedrijf Kera N.V., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 04445 no. 2525. x

KARMANN GHIA 1500. nw. model 63 als nieuw f 2700.—; VW-kever kan ingeruild worden. Tel. Na 17 uur 04445-5305. x

Te k. van part. OPEL Rekord coupé lux eaa cc, 69 kl. wit bekl. rood. Aanrijdingvrij z.g. onderh. 1e eig. accessoires: radio met FM, cocosmatten, trekhaak. Vr.prijs f 7500,—. Italiëlaan 119, Heerlen. Tel. 045-212106.

OPEL Kadett 68 a. nw. met garantie. Fin. en inr. mog. Mauritslaan 141 Geleen.

KADETT 64 f 1350, Kapitein 61, 62 f 450, Opel 62 f 350, Fiat 600 64 f 350, NSU 64 f 450, Fiat 850 Spider 67, Spitfire 67, Spitfire 65 f 3250, Caravelle S 67 f 3750, Triumph Herald cabr. 65 f 1850, Opel Kadett coupé 66, Coupé 65 f 2250, Opel Commodore coupé 67, Opel Sprint coupé 68, Opel Kadett Olympia coupé 69 f 5500, Opel 1700 67, BM W1600 TI 68, BM W16 66 f 4500, Ford Capri 1700 GT XL 69 f 8500, Daf coupé 70 f 65.00, V W 1300 65 f 3500, Opel Kadett L.S. 70 f 6500, Mercedes 190 D 62 f 1950, Opel Rek. 1900 L met pook 66 f 2500. Inr. fin. P. Joosten Scharnerweg 3-7 Maastricht, tel. 04400-27308 ook 's avonds en 's zondags de hele dag.

Te k. DAF 750 de l. 63 zien is kopen. Beatrixstr. 48 N'hagen.

Te k. CHEVROLET Camaro i.pr.st. v. onderh. m. vele accessoires, schijnwerpers Delco Radio. Handelsmij. A. Damoiseaux n.v. Industriestraat 27 Sittard.

Te k. weg. omstandigh. HENKEL auto v. rijbew. A. Lupinestraat 135 Kerkrade-W.

Wij bieden te k. aan FIAT 600 D 68 rood en wit; Fiat 850 coupé 67 wit en blauw, Fiat 1500 comfort 65, Fiat 124 67 Fiat 125 67, V W1300 69, Peugeot 404 65. Inr. en financ. mog. Autobedrijf A. C. Muyres tel. 3916, Kl. Graverstraat 154, Kerkrade-W.

Koopje GLAS 1204 in pr. st. Dorpstraat 151 Heer.

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein dan moet U bij P. Joosten zijn. Kontant geld. Scharnerweg 3 en 7 Maastricht tel. 27308.

Weg. omst. te k. aangeb. VW de l. 62 i.g.st. Heerlerbaan 112.

Te k. BMW 1500 64 m. sch.dak i.g.st. Mot: 20.000 km gel. Oranjesingel 48 (bij E-9) Beek.

Te k. TAUNUS 12M i.pr.st. Kleur Wit 66. Thorbeckestr. 19, Heerlen.

Te k. SCOOTER NSU Jonker van Kesselstr. 7 Stein.

Te k. TRIUMPH Spitfire bwj. 64, tel. 04492-1838.

Te k. FIAT 600 D. Mooi wagentje, motor gerevis. Te bevr. Lindestr. 5 Brunssum.

Te k. SIMCA 1000 64. Opel Rek. 1700 64. Crown Special de l. 66. Goossens autobedrijf. Pr. Hendriklaan 22b Brunssum. x

Te k. FIAT 600 D, nw. banden i.z.g.st. f 1250. Inr. fin mog. Hamerstr. 16, Heerlen (Bij ambachtschool). x

Te k. v. part. FIAT 1100, pauwbl. grijze bekl. 58.500 km. i.pr.st. weg. overcompl. f 2200. Te bevr. tel. 045-714430 na 13 uur. x

Te k. OPEL Rek. Bwj. 63. V W bwj. 62M Moeten alle twee weg. Kurverstr. 3a, Vruschemig. x

Te k. TRABANT 65 i.z.g.st. Palestinastr. 21, Heerlen. Te bevr. na 18 uur. x

Zeer mooie i.g.st. TAUNUS 12M coupé de l. TS motor, bwj. okt. 66. Plutostr. 4 Geleen. x

Te k. VW (Car) 66 f 800, Opel 1700 62 f 350, NSU Prinz 63 f 400, Ford Cunsul-Cortina 63 f 1000. Schandelerstraat 72, Heerlen, tel. 717550. x

Aflossing f 50 tot f 60 p. m. Diverse merken INRUILWAGENS. Financ. direkt. Casimirstr. 81 H'broek-station, tel. 045-213672. x

Te k. VRACHTWAGEN merk Hanomag. bwj. 67 i.z.g.st., event. ook te ruil tegen goed VW-busje. Bouwbedrijf H. Adams, Hellebroek 100 Nuth, tel. 04447-1749. x

TRIUMPH Herald 1250 praktisch nw. 1 jr. oud. 16.000 km. Weg. vertr. naar buitenland extra goedkoop af te geven. Krijgershoek 38, Neerbeek of tel. 09492404-1380.

Te k. PEUGEOT 204 68, Kadett l. 66, rood, Opel Rek. 64 f 1900, Kadett bwj. 63 zeer mooi f 1500, V W1500 63 nw. motor f 1600, V W62 f 1000, Kadett Car. 63 f 900. Gar. fin. inr. B. Aretz, St. Barbarastr 10, Palemig Hrln, tel. 711268. x

Renaultagent biedt de volgende AUTOMOBIELEN te k. aan: Renault 4 63, Renault 4 64, Renault 10 69, Renault 10 69, Renault 10 69, Renault 16 68, Renault 16 GLS 68, Renault 16 GLS 68, Renault GLS 16 67, Renault 16 TS 68, Citroën Ami 6 65, Ford Cortina 66, Ford Cortina 67, Ford 17M 65, Fiat 1500 67, Simca 1300 66, Peugeot 204 66, Daffodil 750 de l. 67, VW 1600 68, V W1600 66, V W1200 63, V W1200 59. Autobedrijf Heijnen NV, Frankenlaan 1 (hoek Pijnsweg - Welterlaan) verkoop ook op zaterdag van 10 tot 18 uur, tel. 045-713600. x

BROMFIETSEN

Ook zonder geld 'n BROMMER of fiets. Pl. bij Bindels Hoensbroek.

Zoekt u 'n pracht BROMMER voor weinig geld? 'n Geweldige voorraad pracht gebruikte brommers vindt u bij Bindels Hoensbroek, Kouvenderstraat 59. Financieren mogelijk.

BINDELS Hoensbroek, stukken voordeliger.

Zoekt u 'n nieuwe FLORETT, Zündapp, Puch, Batavette, Peugeot, Mobylette of wat dan ook? Profiteer van onze voordeelverkoopactie. Dagelijks inruil en financ. op zeer gunstige voorwaarden. Alles afgezocht, bij Bindels 't voordeligst gekocht. Kouvenderstraat 59-61 Hoensbroek. Prima garantie, drie gratis servicebeurten.

Moet uw BROMMER weg voor goede prijs? Ga er mee naar Bindels, Hoensbroek, Kouvenderstraat 59 of bel 045-211001.

f 499,—. De nieuwste MINI-BROMMERS en door onze voordeelverkoopactie f 50,— terug voor iedere oude brommer of fiets die geen gulden meer waard is. Bindels Hoensbroek, Kouvenderstraat 59. Stukken voordeliger.

'n Nieuwe BROMMER? Kies dan Bindels, Hoensbroek, Kouvenderstr. 59-61. Grote voordeelverkoopactie; alles kan worden ingeruild en zeer gunstige financiering.

Gevr. FLORETT, Zündapp en Puch brommers. Wij betalen zeer hoge prijzen. Contant geld! Bindels Hoensbroek, Kouvenderstr. 59-61.

Te k. bromf. BERINI 3½ jr. f 150.- incl. verz. Anselderlaan 17 Eijgelshoven.

Kaptein MOBYLETTE, keuze uit meer dan 100 stuks, 10 modellen, 8 kleuren. Official dealer Rijwiel- en Bromfietsbedrijf S. C. Olthof, sinds 1938, Markt 105-106 te Geleen, tel. 04494—5278 - 7228 Onze showroom is dagelijks geopend tot 8 uur 's avonds behalve 's zaterdags tot 6 uur. x

Onze concurrenten huilen, maar wij gaan door. BROMFIETSEN, fabrieksnieuw, het meest verkochte merk in Nederland, licht beschadigd, bijna niet te zien, met volle fabrieksgarantie, van f 399,- voor f 359,-. Haast u, zolang de voorraad strekt. Gemakk. betaling met een eerste betaling van f 75,-. Op deze aanbieding geen inruil. Rijwiel- en Bromfietsbedrijf S. C. Olthof, sinds 1938, Markt 105-106, Geleen, tel. 04494-5278 - 7228. Dagelijks is onze showroom geopend tot 8 uur 's avonds, behalve 's zaterdags tot 6 uur. x

Te k. PEUGEOT mod. c.t. in uiterste st. nog geen jaar oud. Holleweg 50 Heerlen. x

TOMOS te k. 1½ jr. oud. Liefst voor 1 u. Molenstraat 76 Brunssum tel. 253550.

ONDERWIJS

GESLAAGD. — Costumière Marianne Klerckx, Heiveldstraat 76, Kaalheide. x

10 AUTORIJLESSEN voor f 47,50. Vervolg- en losse lessen f 8,- (BTW inbegrepen). Fonkelnieuwe VW's ook automatisch! Gratis VW fotoinstruktieboek. Autorijschoolcombinatie „De Centrale". Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastraat 2 tel. 252047. Geleen: Graaf Huynlaan 9 tel. 3268 b.g.g. 6182. Heerlen: Tooropstraat 10 tel. 713876. Hoensbroek: Hoofdstraat 26 tel. 211445. Kerkrade: Markt 55 tel. 2013. Sittard: P. Ecrevissestraat 16 tel. 9213. x

GELD EN GOED

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur v.d. Heyde, postbus 263 Mstr. Tel. 04400-30003. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is v. eig. huis, bijv. f 3000.- mnd. afl. f 45.- f 5000.- mnd. afl. f 74.- f 10.000.- mnd. afl f 149.- Tevens alle financieringen en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. f 108.- Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstraat 36, H'broek tel. 045—211668. x

Langlopende GELDLENINGEN. Direct elk kapitaal voor u beschikbaar, indien u een eigen huis bezit. Een netto kapitaal ad f 4000 kost f 62, terugbetaling per maand; f 9000 kost 138 enz. Snelle behandeling, onder volledige geheimhouding. Voor vrijbl. inl.: Fa Moonen, Weijers Passage 10a Heerlen. Tel. 045-710806 (kantooruren van 10 tot 6 uur). x

Wij verstrekken u los best. hypotheek elk TAAL bijv. f 3000.- f 45.- enz. Tev. fin. len. t.m. f 6000.- Inl. G. Scholz, Postbus tard. Kantooruren werstraat 282 v. 9 tot Zaterdag v. 9 tot 12 04490-7598.

Pers. LENINGEN, vl discr. afwerking. Alle cieringen en verzek Privé autorijles spec rief M. Stoelendreye kenweg 14 Hoensbr 211672.

LANDBOUW

Bet. v. beste KAL 325,— v. r.b. en 280,— extra kwal. 25,— bo Brouwers, Nieuwsta 04499-207.

H.H. VARKENSHO af te geven hoogdr. dekr. zeugen, gem. bi les st. boek v. beste Maase, Heggerweg 5, beek, tel. 04493-1409.

WEIDERUNDEREN Bovenste Puth 1 Schi

VAKANTIE

Te k. STA-CARAVAN je! Moet weg 6 x 3 m 045-213563 Heerlerw Hoensbroek.

KAMPEERVOUWWA drie bekende merken camper 6-8 pers., pers. Travelsleeper, 3 len. Reeds v.a. 297 pleet. Klinkenberg broek. Heisterberg 045-211888.

Eurovinil BOTEN. 5 mers, zeewaterbe 130x90 cm 37.50; 150 47.50; 165x105 cm 180x110 cm 67.50; 195 87.50; 205x125 cm 220x135 cm 117.50. voorzien van repa Klinkenberg, Hoe Heisterberg 78. Te 211888.

Te huur voor uw KOOKTOESTELLEN, warming, licht. Dabe Terwinselen, tel. 04445

Grote sort. BUNGA TENTEN, slaapzakken, bedden. Sport Ti Rumpenerstr. 25c, Br

Te h. CARAVAN + wagen, standpl. Rog Houserstraat 1, Bruns tel. 045—253683.

ZWEMBADEN, opbl en met aluminium w 4,50 mtr. doorsnede, sortering, alle baden uit in onze showroom kenberg, Hoensbroek, terberg 78 tel. 045-211

CARAVANS en vouw de nieuwste mode verschillende uitvo nieuwste model 1970, B.T.W. in 4 verschillen voeringen reeds v.a. f Ook verhuur van ca zowel rijdend als vast Tevens de grootste k bagagewagens in vele ten en modellen met korting. Financ. dir. g Fr. Dassen, Stationsstr Kerkrade. 's Zondags ten. Tel. 5088.

BAGAGE-AANHANGW GENS te h. met pic koffer, huurpr. incl. dekking, wegenbelasting reservewiel, laadverm 350 kg. Wij leveren oo trekhaak. Gratis mont Autoshop Mazon N.V., kelcentrum Heerlen, A laan 152 (naast ANWB toor). tel. 045—717249.

Te k. BAGAGEWA Norbertijnenstr. 67 tel. 04494-5934.

KORTENHOEF (Loos tussen de plassen en b sen. Ruime kamer en che, logies en ontbijt en sept. Graag bell schrijven voor 10 juli Hillekens, J. H. Valke laan 12, Kortenhoef, 02150-61833.

Weg. ziekte te huur CARAVAN van 12-1 Pers. z. verv. w. g gebr. staande op cam speelt. en zwemb. Emmastr. 89, H'broe 211059.

GEVONDEN-VE[RLOREN]

D.-PARAPLUI (Knirp br.-gr. Teg. bel. ter. b vert Flinckstr. 235, H

BOXER ontlopen, licht met wit befje, roe Sonja. Ter. te bez. Br str. 6, Brunssum, tel. 251517, b.g.g. 045-253257.

Aangelopen zwarte PO Inl. Politie Eygelshov Roermondsestr. 65 Venl 12268.

DIVERSEN

Uw TV of radio defect technische dienst re ieder merk tv of radi nen 24 uur en met gar waarborg van het NI Ed. van Brummen, Ko derstraat 47, Hoensbro 045-212179.

TV-REPARATIES bin uur tot 10 uur n.m. vos, Annastr. 32, Gele 04494-7709 b.g.g. 04490-

MEUBELS stofferen. garantie. Uw meubels als nieuw. Gemakkelijk taling. Alle bekende tapijten teg. concurr. Gratis leggen. Fa. berg, Marktstr. 47, Ker tel. 04445-2189, na 6 u.

Bij storingen of uitb aan uw ELECTR. INS LATIE direct te ontb Install.bedrijf H. van men en Zn., O.N.-str tel. 045—715484, Heerl

T.V. of RADIO APPA defect? Bel 045-715484 komen direct. Aanleg derhoud van t.v. an Radio en TV-bedrijf Brummen en Zn., Or. saustraat 26, Heerlen.

CAFé-REST. KOTA R Dautzenbergstr. 49, He Speciale Indische Iedere dag kunt u g van onze heerlijke tafel.

T.V. of ANTENNE de Fa. Webi komt direkt 's avonds. Tel. 04492-1985 stenrade.

„ALS U NOG EVEN WILT TEKENEN...”

Duitse uitgeverij stuurt dreigbrieven

IEUWE MODE met nederlandse vertaling hfl 2.70 bfrs 37.50 C 5231 E

neue mode

ie passende
risur zu
edem Kleid!

ommermode
wie noch nie!
70 Schnitte
Größe 36-52

ezaubernd:
Modelle aus
anz neuen
arten Stoffen

raktisch:
Rund-um-die
Uhr-Kleider

ommerlich:
Komplets für
Vollschlanke

7

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 7 juli.

'Helaas hebt u op alle tot dusver gezonden brieven niet gereageerd. Daarom hebben wij als juridische afdeling de opdracht gekregen, u gerechtelijk te doen vervolgen. Alvorens de daarvoor noodzakelijke maatregelen te nemen, zouden wij u nog een laatste gelegenheid willen geven, deze zaak buitengerechtelijk af te handelen. De uitgeverij heeft op basis van de door u ondertekende overeenkomst een hoge provisie uitbetaald aan de vertegenwoordiger en bovendien aanzienlijke administratieve kosten gemaakt. Voorts werden u tot nu toe twee exemplaren geleverd zonder enige betaling uwerzijds. U heeft met de uitgeverij een rechtsgeldige overeenkomst gesloten en deze eenzijdig ontbonden door uw weigering het abonnementsgeld tot nu toe te voldoen.

Wij kunnen niet aannemen, dat u het tot een gerechtelijke vervolging zult willen laten komen en wij verzoeken u daarom hiermede voor de laatste keer, of het abonnementsgeld (tenminste een kwartaal ad f 8,00 plus aanmaningskosten ad f 1,60), of — wanneer u van verdere toezending van het blad afziet — de minimum-schadevergoeding ten bedrage van f 16.60 (incl. de aanmaningskosten) binnen tien dagen over te maken. Bovendien zijn uiteraard f 5,40 verschuldigd voor de u reeds geleverde tijdschriften, in totaal dus een bedrag van f 22.00. Mochten wij na verloop van deze termijn niets van u hebben vernomen, dan geven wij deze aangelegenheid onherroepelijk door. De daaruit voortvloeiende aanzienlijke kosten heeft u dan aan u zelf te wijten.' .

Jazeker, zo'n brief ontvangt u, zeer binnenkort. Het enige dat u hoeft te doen om te bereiken dat u op een dergelijke manier bedreigd en geïntimideerd wordt, is eventjes stil blijven staan bij een vriendelijke jongeman of jongedame, die u op straat aanspreekt. Of door hen te woord te staan, als zij aan uw deur bellen.

U begrijpt hopelijk al uit welke kwade hoek de wind waait. De dreigbrief is er een van de Duitse Heinrich Bauer Verlag, die Nederland door colporteurs laat afschuimen om wurgcontracten te krijgen voor abonnementen op zijn blad Neue Mode. De brief is gedrukt. Alleen uw naam en adres hoeven er nog maar boven gezet te worden. De Duitse uitgeverij heeft er stapels van gereed liggen.

Onlangs reeds hebben wij gewaarschuwd tegen de schandalige colportagemethode van het Duitse modeblad. Reacties uit het publiek op onze publicatie geven ons alle aanleiding opnieuw te waarschuwen: luister nooit naar het gladde verhaaltje van colporteurs met Duitse modebladen en zet bij hen nooit een handtekening. Wat zij ook zeggen.

Tenzij u allang van plan was een abonnement op een Duits modeblad te nemen. Maar weet dan wel dat u de losse nummers voor dezelfde prijs in de tijdschriftenhandel kunt kopen. En weet ook, dat u met een abonnement aan een dwangsom bent gebonden, en dat niet alleen uw eventuele brieven, doch ook uw opzegging aan het eind van een abonnementsperiode grote kans lopen genegeerd te worden.

Gratis blad

Hoe komt het nu dat iemand zo'n dreigbrief krijgt, waarin men de motoren van de overvalwagens reeds hoort starten om naar het huis van de ongelukkige geadresseerde te rijden?

De brief waarvan wij de tekst citeerden, werd ontvangen door een dame die nooit een abonnement op het blad Neue Mode had willen hebben.

Zij reisde in februari van Den Haag naar Schiedam om daar een familielid te bezoeken in het ziekenhuis. Toen zij uit haar auto stapte om onderweg nog een bloemetje mee te nemen, werd zij aangesproken door een jongeman, die haar vertelde dat hij student was, dat hij moest werken omdat zijn studietoelage niet toereikend was, en dat hij nu een blad te koop aanbood.

De dame luisterde maar met een half oor, omdat zij grote haast had en bovendien helemaal niet op straat aangesproken wilde worden. Toen zij wilde doorlopen, zei de jongeman dat zij het blad wel cadeau kon krijgen, ter kennismaking, dan kon zij zelf zien of het haar beviel. De dame was blij van hem af te zijn en pakte het blad aan. Maar, zei de jongeman, zij moest wel even haar handtekening zetten, omdat hij die gratis bladen tegenover zijn baas moest verantwoorden. De dame tekende en ging vervolgens snel op ziekenbezoek.

In april en vervolgens in mei bezorgde de post haar tot haar verbazing nog meer van deze Neue Mode-exemplaren. En daarna kwamen de rekeningen.

De dame dacht, ik heb daar niet om gevraagd, ze kunnen wel zoveel proberen, en reageerde daarom ook niet.

Aangetekend

Deze maand — ongedateerd — kwam de dreigbrief van de Heinrich Bauer Verlag De dame deed het enige juiste wat men in zo'n geval kan doen: zij stuurde een aangetekende brief aan de Heinrich Bauer Verlag, waarin zij de oplichterij door de colporteur beschreef en zette er bovendien in dat de Duitse uitgeverij de toegezonden modebladen weer bij haar kon komen terughalen.

Zoiets kost dan wel f 1,25 voor de brief en het aantekenen, maar dat zijn kosten die men moet nemen, want het zal wel niet in de hoofden van deze ongemanierde Duitse zakenlieden opkomen, die kosten, plus de narigheid die iemand heeft gehad, te vergoeden.

Zo hebben wij meer klachten gekregen. Van iemand, die men had wijsgemaakt dat zij slechts voor een abonnement van drie maanden tekende. Zo'n abonnement bestaat natuurlijk niet. Zij wordt nu belaagd met aanschrijvingen om het abonnementsgeld voor een heel jaar.

Arme student

Klachten voorts, van mensen die door pseudo-studenten tot medelijden waren bewogen. Pas op voor die zielige studenten. Zij verdienen minstens f 12,50 aan uw handtekening. In de agressieve colportage voor tijdschriften en boekenclubs haalt een beginneling al gauw 300 gulden per week, en een geroutineerde colporteur die het tot 900 gulden per week brengt is geen uitzondering.

Geen medelijden met colporteurs, dus. Zij verdienen meer dan u, en zijn zelden werkelijk student.

De colporteurs hebben lak aan u, en dat heeft de Duitse uitgeverij Heinrich Bauer ook. Ondanks een klacht over valsheid in geschrifte — het vervalsen van een handtekening — die wij haar onlangs overbrachten, vindt zij dat zij het Nederlandse publiek nog netjes behandelt. Wie door een colporteur wordt bedrogen, moet vervolgens maar zien op eigen kosten — en met harde bewijzen — de zaak recht te zetten. Bij zo'n zaak is het zetten van een handtekening een ding om heel erg mee op te passen

Kunstacademie van Utrecht verwijdert zestien studenten

UTRECHT, 7 juli — Het bestuur van de Utrechtse academie voor beeldende kunst Artibus heeft zestien studenten, onder wie acht eind-examinandi, in een brief laten weten dat zij na afloop van de vakantie op 16 augustus niet meer op de academie zullen worden toegelaten.

„Deze studenten zijn van de academie verwijderd wegens hun wangedrag in het afgelopen halfjaar”, zo verklaarde mr. J. A. Boumeester, voorzitter van het academiebestuur.

In de brief aan de betrokken studenten wordt met name genoemd dat een kleine groep een ware terreur op de academie heeft uitgeoefend en zich onder andere heeft schuldig gemaakt aan intimidatie van niet-onderwijzend personeel en docenten.

Gerard Dekker, één van de betrokken studenten en voorzitter van het aktiecomité, gaf als commentaar dat de zestien studenten willekeurig uit de 280 studenten zijn gekozen. Hij noemt de argumentatie van het bestuur beledigend en niet berustend op feitelijke gronden. De betrokken studenten hebben zich nog niet beraden over de vraag wat zij nu zullen gaan doen. „Er zijn er veel van op vakantie, maar dat er iets gaat gebeuren, is zeker”, zo zegt Gerard Dekker, die „een mooie septembermaand” voor de academie voorspelt.



Hoeden voor de winter



Foto boven:

Deze „junglehoed” is bestemd voor de komende herfst en winter. Jean Charles Brousseau uit Parijs ontwierp hem en gebruikte veel Perzisch lam en linnen.

Foto links:

Jean Barthet ontwierp een hoedje dat gedachten aan Arabië oproept. Het hoofddeksel bestaat uit bestikt jersey met een strook nerts.

Basilica-concerten ten einde

„Missa Solemnis” was hoogtepunt

Met een zeer indrukwekkende uitvoering van de „Missa Solemnis” van Ludwig van Beethoven, werden zaterdagavond de Basilica Concerten in Tongeren besloten. Het is een even grandioos-feestelijk, als aangrijpend hoogtepunt geworden in de Beethovenherdenking. De Basilica Concerten waren een voorbeeldige reeks, waarin bekend en minder bekend, groot en kleiner werk van de meester, gedurende een maand, te beluisteren zijn geweest.

Dr. Ljubomir Romansky, die de leider is van de "Frankfurter Singakademie", gaf met dit koor, levendig gestalte aan deze overweldigende partituur. Zowel voor solisten, koor en dirigent is het een „onbarmhartige” taak — denk bijvoorbeeld alleen maar aan de lang aangehouden hoge si voor de sopranen in het koor en dat van climax naar climax — maar bij goed slagen een hoogst gelukkig makende voor de uitvoerders en voor het auditorium een verheffende belevenis. De solisten waren zonder uitzondering van voorname klasse. Indringender, majesteitelijker bijna niet denkbaar was de sopraan Edda Moser. Hoe moeilijk klinkt altijd een altstem door en hoe verrassend was het daarom, toen dat met Margrit Caspari voortreffelijk gebeurde. De lyrische stem van de tenor Georg Jelden kwam kernachtig naar voren en in de bas van Peter Mewen had men een stem gevonden van grote sonoriteit, soms iets te sterk. Dit kwartet stond soeverein boven de materie.

Het nog niet zo lang existerende orkest van Luik was slagvaardig en ontwikkelde een mooie toon. Met een mooie voordracht excelleerde concertmeester Charles Jongen in de vioolsolo. Er was een langdurig, ovationeel applaus van de anderhalfduizend toehoorders en een bloemenhulde voor solisten en dirigent.

Nog in het kort een belichting van enkele opvallende manifestaties: de hoog bejaarde Frans-Zwitserse componist Frank Martin, dirigeerde eigen werk, waarvan vooral: "Der Cornet" (naar Rainer Maria Rilke) grote indruk maakte. De drie en twintig(?) fragmenten, duur vijf kwartier, voor lage stem, werden door de zangeres Ria Bollen met bewonderenwaardig uithoudingsvermogen, meesterlijk voorgedragen. Het orkestrale palet, vol felle kleuren, schetste de middeleeuwse sfeer zeer expressionistisch.

Een concert door het „Groot Symphonie Orkest” van de BRT, onder leiding van meester Daniel Sternefeld, bracht een geladen en triomfantelijke „Leonore III” ouverture van Beethoven en de „eerste” van Brahms, die wij nooit eerder zo prachtig afgewogen in klankverhoudingen en zo doorzichtig hebben gehoord. Naast volstaan met het vermelden van de missen, het succesvolle optreden van de „Cappella Aquensis” (André Rieu) de Kasteelconcerten met als hoogste troef, het: „Talich-Kwartet” uit Praag, willen wij bijzonder gewag maken van het concert in Sint Truiden, waar de koren „Audite Nova” van Antwerpen en „Cantate” uit Gent, onder leiding van Kamiel Cooremans, dubbelkorige werken zongen van Willaert, Lassus, Giovanni Gabrieli, Melchior Franck, Heinrich Schutz en J.S. Bach. Wij kunnen ons een beter begrip van een dirigent voor deze muziek niet voorstellen. Het was volmaakt, welluidend, van grote precisie en souplesse tegelijk.

JAN SCHOUTEN

Bijna alle tv-bezitters krijgen 2e net

HILVERSUM, 7 juli — 92 procent van de Nederlandse televisiebezitters beschikt momenteel over ontvangstmogelijkheid van Nederland-2. De gemiddelde kijkdichtheid voor de Nederlandse televisieprogramma's die in het eerste kwartaal van 1970 met 2 procent is gestegen t.o.v. de overeenkomstige periode van het jaar daarvoor kwam uitsluitend ten goede aan het tweede net.

De tv-kijkers besteedden in het eerste kwartaal 39 procent van hun kijktijd aan Nederland 2 en 61 pct aan Nederland-1. Het jaar daarvoor was deze verhouding 33 procent Nederland-2 en 66 procent Nederland-1. De stijgende belangstelling voor het tweede net wordt gezien als het gevolg van het streven van de omroeporganisaties naar een gelijkwaardiger programma voor Nederland-2 ten opzichte van het eerste net. Uit het bulletin blijkt voorts dat in de eerste vijf wintermaanden van dit jaar 73 tot 74 procent van de kijkers van de tv gebruik maakte. Aan het einde van dit seizoen daalde het percentage tot 70. Volgens het rapport zou dit niet zo zeer toe te schrijven zijn aan een algemene seizoensinvloeden als wel aan een aantal wijzigingen in de programmering.

VANDAAG OP RADIO EN TV

NEDERLAND I

18.25 **Tour de France.** Samenvatting van de tijdrit in Divonne Les Bains en de elfde etappe, Divonne Les Bains-Thonon les Bains.
18.45 **Pipo de clown.**
18.55 **K. Journaal.**
19.04 **K. Vaders tegen wil en dank.** Afl. Oliver.
19.30 **K. Wat nu, mr. Deeds?** Afl. Vissen in troebel water.
20.00 **K. Journaal.**
20.20 **Peyton Place.**
21.10 **K. De opstanding.** Afl. De verleiding.
21.55 **Televiziermagazine.**
22.45 **K. Journaal.**

NEDERLAND II

18.45 **Pipo de clown.**
18.55 **K. Journaal.**
19.04 **Holland Festival 1970.** Voorbeschouwingen en achtergrondinformatie over de diverse voorstellingen.
19.30 **Muziek in vrije tijd.** Het fanfareorkest Wilhelmina uit Hoogeveen.
20.00 **K. Journaal.**
20.20 **Brandpunt.**
21.00 **K. Andy Williamsshow.** Gasten zijn deze keer Jimmy Durante, Leslie Uggams en Judy Carne.
21.50 **Wij heren van Zichem.** Belgische tv-serie gebaseerd op verhalen van Ar-nest Claes. 9. Haat, kwaad, kwelli-aat.
22.32 **K. Journaal.**

DUITSLAND I

16.35 **K. Journaal.**
16.40 **Ole en de regenboog** (voor de kinderen).
17.05 **De rijke zoon.** Verhaal voor kinderen.
17.25 **De diamantmijn.** Dokumentaire over diamantwerving.
17.55 **K. Journaal.**
18.00 **K. Politieradio roept.**
18.30 **K. Voor de kleintjes.**
18.40 **Hier en nu - goedenavond.**
19.25 **K. Bayanihan.** Philippijns Nationaal Ballet.
20.00 **K. Journaal.**
20.15 **K. Aan de waterkant.** Liedjes en reportages uit de Hamburgse haven.
21.00 **El.** Mexicaanse speelfilm van Luis Bunuel.
22.40 **K. Journaal.**
23.00 **Tour de France.**

DUITSLAND II

17.30 **K. Journaal.**
17.35 **K. Vrouwen in Japan.** Een geisha.
18.05 **De draaischijf.**
18.40 **Mens blijven, zegt Tegtmeier.** Afl. Huwelijksbemiddeling.
19.10 **K. Pistolen en petticoats.** Afl. Billy the Kid.
19.45 **K. Journaal.**
20.15 **Hoe raakt men wapens kwijt?** Ontwapening en de Bondsrepubliek. Aansluitend: journaal.
21.00 **K. The Invaders.** Afl. Dodelijke kristallen.
21.50 **Aspekten.** Informaties en meningen uit het kulturele leven.
22.35 **K. Journaal.**
22.45 **K. Paardrijden.** Wereldkampioenschappen kwalificatierijden in La Baule.

DUITSLAND III

8.20 **Schooltelevisie.**
18.00 **Schooltelevisie.**
18.30 **De wereld van het atoom** (13).
19.00 **K. Goedenavond.**
19.05 **K. Klaas Vaak.**
19.10 **K. Programma voor Grieken.**
19.20 **K. Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.**
19.30 **K. Weekalmanak.**
20.00 **K. Journaal**
20.15 **Wereldprisma.**
20.30 **Geprogrammeerde wereld.** De methoden van de cybernetica. 10. Leren en onderwijzen.
21.00 **K. Journaal en kommentaar.**
21.10 **Voordracht.**

BELGIE (NEDERLANDS)

± 15.10 **Ronde van Frankrijk.** Rechtstreekse reportage van de 11de etappe: Divonne-les-Bains - Thonon les Bains.
19.25 **Klaas Vaak.**
19.30 **Toeristische films.**
20.00 **Journaal.**
20.20 **Ronde van Frankrijk.** Filmverslag.
20.30 **Zoeklicht.**
20.35 **De wals van de toreadors.** Stuk van de bekende Franse toneelauteur Jean Anouilh.
22.10 **Openbaar kunstbezit.**
22.20 **Journaal.**

BELGIE (FRANS)

Vanaf 15.20 Ronde van Frankrijk.
18.35 **Journaal.**
18.40 **Oscar, de kleine merel.** Kinderprogramma.
18.55 **Katolieke uitzending.**
19.25 **Musti.** Voor de kleintjes.
19.30 **Le Princesse du Rail.**
20.00 **Journaal.**
20.20 **Ronde van Frankrijk.** Verfilmd verslag.
20.30 **Morgen: Spel zonder grenzen te Namen.**
20.35 **Portret: Pia Colombo.** Ontspanningsprogramma uit Roemenië.
21.00 **Het kind en wij.**
22.10 **Le Francophonissime.**
22.40 **Journaal.**

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.20 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. (8.30-8.33 De Groenteman). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Uitgebreide reportage of herhaling NOS-programma. 9.35 Waterstanden. 9.40 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance (opn.). 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen (gr.). (11.00-11.02 Nieuws). 11.30 Rondom 12: programma voor de vrouw. (11.55 Beursberichten). Overheidsvoorlichting:

middag

12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 Toppers van toen (gr.). 13.00 Nieuws. 13.11 Radiojournaal. 13.30 Spiegel van België: muziek en nieuws van onze zuiderburen. 15.10 Amerikaanse muziek van onze eeuw (V), muzikale lezing. 16.00 Nieuws. 16.03 Kwispel, quiz. 16.10 Vamos a escuchar: serie programma's over Spanje en zijn muziek. 16.35 Stereo: Nieuwe klassieke en moderne grammofoonplaten met toelichting. 17.30 Trefpunt: discussierubriek voor actuele zaken. 17.55 Mededelingen.

avond

18.00 Nieuws. 18.11 Radiojournaal. 18.25 Josephine Baker zingt (opn.). 18.55 Paris vous parle. 19.00 Stereo: Jazz Spectrum: oude en moderne jazz (opn.) 19.30 Nieuws. 19.35 Vanavond: gevarieerd programma. 22.00 „O” — een rondje radio. 22.30 Nieuws. 22.38 Mededelingen. 22.40 Radiojournaal. 22.55 Stereo: Muziek van deze eeuw (opn.). 23.35 Horizon: een rage uit Zuid-India. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Op het eerste gehoor: klassieke muziek (gr.). (7.25 Horen en zien; 7.30 Nieuws; 7.32-7.50 Actualiteiten.). 8.00 Nieuws. 8.11 Stereo: Te Deum Laudamus: klassieke en moderne gewijde muziek (gr.). 8.30 Nieuws. 8.32 Touringclub: mededelingen, informaties en tips voor vakantiegangers. 8.45 Stereo: Klassieke muziek (gr.). 9.00 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.10 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 9.35 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 10.00 Bijbelse verkenningen. 10.15 Opera-aria's (gr.). 11.00 Nieuws. 11.03 Stereo: Amusementsmuziek (gr.). 11.25 Voor de zieken. ± 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Stereo: Van twaalf tot twee, gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 13.00-13.05 Raden maar....). 14.00 Stereo: Musiësta: licht muziekprogramma. 14.30 Pizzicato: muzikaal middag-magazine. (16.00 Nieuws). 17.00 Overheidsvoorlichting: De Graaf, de meestersmokkelaar op St. Eustatius. Spreker: Freek van Wel. 17.10 Voor de kinderen. 17.15 Hai!, jeugdprogramma.

avond

18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Nabeschouwing Ronde van Frankrijk. 19.05 Stereo: Eigen fabrikaat: lichte muziek uit KRO-produkties. 19.45 Wie is in Godsnaam Jezus Christus?, lezing. 20.00 Stereo: Holland Festival 1970: Talich kwartet: moderne en klassieke muziek. In de pauze: Magazine met sfeerreportages, interviews, nabeschouwingen, discussies en krititken uit de pers. 22.30 Nieuws. 22.40 De zingende kerk: muziek in de liturgie. 23.00 Stereo: lichte grammofoonmuziek. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Plaatsje voor de pep. (10.00 Nieuws). 11.00 Nieuws. 11.03 Een opvallend vrolijke gevarieerd visite. (12.00 Nieuws).

middag

13.00 Nieuws. 13.03 Radio Tour de France: popmuziek en reportages Ronde van Frankrijk. (14.00, 15.00 en 16.00 Nieuws). 17.00 Nieuws. 17.02-18.00 Mix, gevarieerd platenprogramma.

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over.... 19.10 Concert door het Symphonie Orkest van Luik o.l.v. Paul Strauss. L. v. Beethoven: Ouvertüre Coriolan Derde pianoconcert in c op. 37. Solist: Jean-Claude van den Eynden. Dit zijn opnamen van het gastconcert, dat op 17 juni in het Staargebouw te Maastricht werd gegeven. 20.00 Sluiting.

Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze

FRANK

H. L. Aretz
M. C. B. Aretz-van Wersch
Marc en Luc

Voerendaal, 3 juli 1970
Mirbachstraat 1

Tijdelijk adres:
St.-Elisabethkliniek Heerlen, kamer 22

Geboren:

Pascal

zoon en broertje van

J. Vaessen
M. Vaessen-L'Ortye
Marc

Scheurhof, Vianden (Lux.)
1 juli 1970

Tandarts Loubert
Kummenaedestraat 104
Geleen
t.m. 20 juli niet te consulteren

Als ik Hem maar kenne,
mij de Zijne weet.

Heden nam God tot Zich, na een moedig gedragen ziekte, in haar 33e levensjaar, mijn inniggeliefde vrouw, mijn zorgzame mama, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Inge Kruithof

echtgenote van
ENTE ANNEMA

Valkenburg: **E. Annema**
Martine
Familie Kruithof
Familie Annema
Familie Barnard

Valkenburg, 5 juli 1970
Berkelplein 176

De rouwdienst, geleid door de Weleerw. Heer Ds. J. Stoffels, zal gehouden worden op woensdag 8 juli as. om 13 uur in de Ned. Herv. Kloosterkerk, Oosterweg 1 te Valkenburg, waarna de teraardebestelling zal plaatsvinden op de Algemene Begraafplaats te Valkenburg. Gelegenheid tot condoleren in de voornoemde kerk van 12.30—13.00 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel Tienschuurstraat, Valkenburg. Bezoekuren 17.00—18.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† In de Liefde en Vrede van Christus is heden, in het Barbaraziekenhuis te Geleen, gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van bijna 59 jaar, van ons heengegaan onze innig geliefde en zorgzame moeder, behuwdmoeder, oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Mevrouw

Maria Margaretha Vrouwenraets

weduwe van
VICTOR DE CALUWÉ

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar.

De diepbedroefde familie:
Geleen: **A. M. de Caluwé**
Munstergeleen: **A. M. P. Latten-de Caluwé**
M. H. M. Latten
Vivian en Richard
Geleen: **R. J. J. de Caluwé**
R. P. A. de Caluwé
Familie Vrouwenraets
Familie de Caluwé

Geleen, 3 juli 1970
Norbertijnenstraat 91

De plechtige eucharistieviering, waarna de begrafenis, zal plaatshebben heden dinsdag 7 juli om 11 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen.
Bijeenkomst Norbertijnenstraat 91 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De rozenkrans zal gebeden worden hedenavond om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk te Geleen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de H.H. Sacramenten, in het ziekenhuis van de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard, in de ouderdom van 93 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster en tante

Anna Maria Josephina Baur

echtgenote van wijlen
NICOLAAS JOZEF SPELTHAN

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
M. J. Spelthan
J. Spelthan-Hensgens
kinderen en kleinkinderen
E. Hupperts-Spelthan
J. J. Hupperts en kind
B. Schlangen-Spelthan
G. Schlangen,
kinderen en kleinkinderen
Familie Baur
Familie Spelthan

Chevremont, 5 juli 1970

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 9 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Chevremont. Bijeenkomst aan het Trefcentrum alwaar vanaf 9.00 uur gelegenheid tot condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Chevremont.
Op woensdag 8 juli zal tijdens de eucharistieviering om 19.00 uur voor de overledene gebeden worden.

† Heden schonk God de eeuwige rust aan mijn goede en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Cornelis van der Doorn

echtgenoot van
WILHELMINA ADRIANA GERRITS

in de leeftijd van 63 jaar.

Mevr. W. A. van der Doorn-Gerrits
kinderen en kleinkinderen
Familie van der Doorn
Familie Gerrits

Eikske-Schaesberg, 6 juli 1970
de Wendelstraat 21

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 11 juli as. in het Gemeenschapshuis van de Streekparochie „Eikske", Strijthagerweg 10 te Schaesberg. Bijeenkomst aan het Gemeenschapshuis om 10.50 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.
Bezoekuren chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 17.00—18.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, vader en grootvader

Jan Arnold Reubzaet

betuigen wij onze hartelijke dank. Een bijzonder woord van dank aan de voorzitter, bestuur en leden van fanfare St. Lambertus.

Mevr. Reubzaet-Beesten
kinderen en kleinkinderen

Schinveld, Kan. v. Nuysstraat 16

De zeswekendienst zal plaatsvinden op 15 augustus om 9 uur in de kerk van de H. Eligius te Schinveld.

vanmorgen is onze lieve mama ingeslapen.

zoals zij zo graag wilde, is het ook gebeurd: heel kalm en vredig.

haar vergeten zullen we nooit.

aloys
liesbeth en theo;
robby, tedje en carolien
kit en lou;
cindy en randy
mieke

eikske, schaesberg, 5 juli 1970
de wendelstraat 66

mama ligt in de rouwkapel van het de wever-ziekenhuis.

begraven wordt ze donderdag, 9 juli om 11 uur in de h.h. petrus en pauluskerk te schaesberg.

familie dierks

op verzoek van de overledene geen condolatie.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 47 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot en onze beminde broer, behuwdbroer, behuwdzoon, oom en neef

Pieter Hubert Roelofs

echtgenoot van
MARIA JOHANNA GERDA SMEETS

De diepbedroefde familie:
M. J. G. Roelofs-Smeets
Familie Roelofs
Familie Smeets

Voerendaal, 5 juli 1970
Tenelenweg 82

De plechtige uitvaartviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 9 juli as. om 10.00 uur, in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal. Bijeenkomst: Huize St.-Laurentius, Spekhouwerstraat 2, Voerendaal, om 9.50 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

† Bedroefd, maar vol dankbaarheid voor de liefde en zorgzaamheid die wij altijd van haar mochten ondervinden, geven wij u kennis van het overlijden op 81-jarige leeftijd, voorzien van het Sacrament der Stervenden, van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Petronella Kleuskens

echtgenote van
GERARD MATHIJS VERVOORT

Eygelshoven: **G. M. Vervoort**
Hoogerheide: **C. T. Vervoort**
A. Vervoort-Cornegoor en kinderen
Boxmeer: **P. H. L. Vervoort**
L. Vervoort-Krijnen en kinderen
Eygelshoven: **P. T. E. Roverts-Vervoort**
J. Q. Roverts en kinderen
Eygelshoven: **E. Vervoort-Smeets en kinderen**
Kerkrade: **H. J. Vervoort**
M. A. Vervoort-Notenboom en kinderen
Familie Kleuskens
Familie Vervoort

Eygelshoven, 5 juli 1970
Christinastraat 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op donderdag 9 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven. Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 9.45 uur.
Woensdagavond om 7 uur zal voor haar zielerust een H. Mis worden opgedragen in de parochiekerk.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, zacht en kalm, voorzien van de H.H. Sacramenten der Stervenden, in de leeftijd van 77 jaar, onze inniggeliefde zorgzame moeder, grootmoeder, behuwdmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Joanna Christina Hubertina Haanen

weduwe van
ANTONIUS THEODORUS JOSEPH LEENEN

Wilt haar in uw gebeden herdenken.

De bedroefde familie:
Beek (L.): **M. H. P. Lahay-Leenen**
J. W. G. Lahay en kinderen
Geleen: **J. J. M. G. v.d. Burgt-Leenen**
N. G. J. v.d. Burgt en kinderen
Geleen: **P. H. C. M. Leenen**
M. J. P. Leenen-Kubben en kinderen
Heiden: **H. C. A. C. Leenen (Br. de Montfort)**
Geleen: **J. P. H. Leenen**
A. J. Leenen-v.d. Burgt en kinderen
Uithoorn: **L. G. W. Leenen**
M. E. Leenen-Donders en kinderen
Familie Haanen
Familie Leenen

Geleen, 5 juli 1970
Corr.-adres: Bergstraat 9, Geleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 9 juli as. om 11 uur in de rectoraatskerk van het H. Hart van Jezus (Carmelieten) te Geleen, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Lutterade.
Bijeenkomst in Huize Elisabeth, Geenstraat 32, Geleen om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De rozenkrans zal gebeden worden woensdagavond om 19.00 uur in de kapel van de Eerw. Zusters, Geenstraat 32.

† Voorzien van het Sakrament der zieken, overleed heden tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, in de leeftijd van 58 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, behuwdvader, zoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Bernardus de Bree

echtgenoot van
MARIA DYMPHINA SMITS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Brunssum: **M. D. de Bree-Smits**
Brunssum: **W. de Bree-Mengelers**
Sittard: **L. de Bree-Mengelers**
Brunssum: **F. de Bree**
Brunssum: **J. de Bree**
Brunssum: **C. de Bree**
Brunssum: **Fr. de Bree**
Familie de Bree
Familie Smits

Brunssum, 5 juli 1970
Op het Kepperke 4

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op donderdag 9 juli a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Brunssum.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Avondmis voor de overledene op woensdagavond om 7 uur in de St. Jozefkerk te Brunssum.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het sacrament der zieken, in de gezegende leeftijd van 81 jaar, mijn geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

de Heer

Hubert Josef Langohr

echtgenoot van
MARIA HUBERTINA ELISABETH PRICKARTZ

Wij vragen een aandachtig gebed voor hem en voor ons.

De diepbedroefde familie:
Lemiers: **Wed. Maria Hubertina Elisabeth Langohr-Prickartz**
Vaals: **Anny Krill-Langohr**
Martin Krill en kind
Vaals: **Jos. Langohr**
Annie Langohr-Mertens en kind
Vijlen: **Maria Cox-Langohr**
August Cox en kinderen
Vaals: **Bertin Schoonbroodt-Langohr**
Leo Schoonbroodt en kinderen
Lemiers: **Mathieu Langohr**
Baelen (België) **Jeanny Schoonbroodt-Langohr**
Jozef Schoonbroodt en kinderen
Lemiers: **Finny Cremer-Langohr**
Willy Cremer en kinderen
Familie Langohr
Familie Prickartz

Lemiers, 4 juli 1970

De plechtige Eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 8 juli as. om 11 uur in de St. Catharinakerk te Lemiers, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst voor de begrafenis om 10.30 uur aan het sterfhuis Huize Lemiers nr. 4, alwaar gelegenheid tot condoleren. Voor de zielerust van de overledene wordt woensdagavond om 7 uur een H. Mis opgedragen in de parochiekerk.
Chapelle ardente: rouwkapel St. Jozefkerk te Vaals, ingang Kolmondstraat.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 87 jaar, onze zorgzame en lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes Wilhelmus van den Heuvel

weduwnaar van
MARIA SOPHIA RONKAERTS

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Nieuwstadt: **Gert Smeets-van den Heuvel**
Lens Smeets
kinderen en kleinkind
Maasbracht: **Lies Laumen-van den Heuvel**
Willem Laumen en kinderen
Echt: **Jean Dirks-van den Heuvel**
Jan Dirks en kinderen
Nieuwstadt: **Zef van den Heuvel**
Rien van den Heuvel-Muyris
Echt: **Nic van den Heuvel**
Lies van den Heuvel-Montforts
Sittard: **Leo van den Heuvel**
Mia van den Heuvel-van de Wiel
Maasbracht: **Annie Görten-van den Heuvel**
Sjeer Görten en kind
Nieuwstadt: **Mia Genders-van den Heuvel**
Hein Genders en kind
Familie van den Heuvel
Familie Ronkaerts

Nieuwstadt, 6 juli 1970
Gouverneur Houbenstraat 1

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op donderdag 9 juli a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.
Bijeenkomst: Gouverneur Houbenstraat 1 om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De rozenkrans zal gebeden worden woensdagavond a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek: Rouwkapel ziekenhuis Geleen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Ik geloof in mijn verrijzenis.

† Hem liefdevol en dankbaar gedenkend, delen wij u bedroefd mede, dat in volledige overgave is ontslapen op de leeftijd van 71 jaar, gesterkt door de genademiddelen van de H. Kerk, mijn goede man, onze zorgzame vader, lieve opa, broer, behuwdbroer en neef

Hubertus Hendrikus Kösters

echtgenoot van
JOHANNA MARIA SMEETS

De bedroefde familie:
J. M. Kösters-Smeets
Waubach: **L. A. Kösters**
G. Kösters-Van Rhee en kinderen
Nieuwenhagen: **J. G. Kösters**
V. Kösters-Debets en kinderen
Waubach: **G. H. Kösters**
L. Kösters-Janssen en kinderen
Australië: **J. G. Kösters**
P. Kösters-Ohara en kinderen
Nieuwenhagen: **J. G. Kösters**
A. Kösters-Over en kind
Waubach: **M. W. Schreibing-Kösters**
A. Schreibing en kinderen
Waubach: **G. A. Kösters**
L. Kösters-Van Putten en kinderen
Familie Kösters
Familie Smeets

Waubach, 5 juli 1970

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 8 juli as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach, waarna begrafenis op het kerkhof aldaar.
Rozenkransgebed om 18.30 uur in bovengenoemde kerk.
Bijeenkomst om 9.45 uur Bejaardentehuis „Heereveld", Kloosterstraat 21, alwaar gelegenheid tot condoleren van 9.15 tot 9.45 uur.

Hebreën 13 : 14.
Want wij hebben hier geen blijvende stad maar zoeken de Toekomende.

Heden is na een kortstondig lijden van ons heengegaan in de ouderdom van 70 jaar mijn zorgzame vrouw, zuster en schoonzuster

Elsa Frieda Sachteleben

geboren Teichmann

Zij heeft haar ziel laten toebereiden, door de Apostelen des Heeren, voor de Heerlijke Dag der Eerste Opstanding.

Uit aller naam:
J. Sachteleben

Heerlen, 5 juli 1970
Rembrandtstraat 28

De teraardebestelling heeft plaats op donderdag 9 juli op de algemene begraafplaats te Heerlen aan de Groene Boord, voorafgegaan door een rouwdienst in de Nieuw Apostolische Kerk, Oude Kerkstraat 25 te Heerlen.

De eerste jaardienst voor mijn dierbare zuster

Maria Helena Habets

zal plaatshebben zaterdag 11 juli a.s. om 9 uur in de St.-Lambertuskerk te Kerkrade.

Ida Habets

Algemene kennisgeving

†

In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, vrij plotseling, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn dierbare man, zwager en oom

Louis Hogenbosch

echtgenoot van
Antonia Wolff

in de ouderdom van 77 jaren.

Namens de familie:
Mevr. A. Hogenbosch-Wolff

Heerlerbaan, 5 juli 1970
Hagendoornstraat 33

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden woensdag 8 juli as. in de parochiekerk van St.-Joseph, Heerlerbaan om 10 uur. Bijeenkomst in de kerk.

Geen bezoek aan huis.

Tour de France-prijsvraag!

ZESTIENDUIZEND GULDEN AAN PRIJZEN.

Het formulier met opgaven voor de negende prijsvraag vindt U afgedrukt op de Tourpagina en in onze extra-editie.

De prijzen, die u hiermede kunt winnen, zijn de volgende:

1. **EEN KLEINBEELDCAMERA, HIGH MATIC 11, compleet met zwart lederen tas, ter waarde van f 425,50.**
   Beschikbaar gesteld door de Direktie van het Limburgs Dagblad.
2. **EEN BROMFIETS MOBYLETTE E.E.G. ter waarde van f 419,—.**
   Beschikbaar gesteld door de Direktie van het Limburgs Dagblad.

De volgende voorwaarden gelieve u in acht te nemen:

- Zorgt dat uw inzending van de negende prijsvraag vóór vrijdag 10 juli om 12.00 uur 's middags in ons bezit is. De uitslag van de negende prijsvraag wordt in ons blad van vrijdag 17 juli as. bekendgemaakt.
- Indien U het ingevulde formulier aan het hoofdkantoor, Nobelstraat 21 bezorgt, deponeert U dit dan in de **in de hal geplaatste bus** en **NIET** in de brievenbus. De hal is dag en nacht open.
- Indien U per post verzendt, moet U de oplossing op een **kaart** plakken. Frankeren met 20 cts. postzegel. **NIET in een envelop steken.**

Doet mee aan onze Tour de France-prijsvraag!

Vanmorgen is van ons heengegaan, na een langdurige ziekte, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum mijn inniggeliefde en zorgzame man, onze lieve vader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes van Groen

echtgenoot van
JANTIEN KIEVIT

op de leeftijd van 35 jaar.

Mevr. J. van Groen-Kievit
Eduard
Familie van Groen
Familie Kievit

Brunssum, 5 juli 1970
Leenheerstraat 65

De begrafenis zal plaats vinden op donderdag 9 juli a.s. om 14.30 uur op de Algemene Begraafplaats Brunssum.
Bijeenkomst aan het rouwhuis om 14.00 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 11.00-12.00 uur en van 17.30-19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed geheel onverwacht, in de leeftijd van 47 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Bisschop

echtgenote van
FRITS DE GROOT

De bedroefde familie:
F. de Groot
D. Dragstra-de Groot
S. Dragstra en kinderen
Freddie
Herman
Familie Bisschop
Familie de Groot

Brunssum, 5 juli 1970
Regentessestraat 3

De teraardbestelling zal plaats hebben donderdag 9 juli as. op de algemene begraafplaats te Brunssum.
Vertrek vanaf het sterfhuis om 14.00 uur. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur. De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 11 tot 12 en van 17.30 tot 18.30 uur.

Uw mede leven tijdens de ziekte, het overlijden en crematie van mijn geliefde man, onze zorgzame vader en grootvader

Lodewijk Peter Willem Lensen

is ons een grote steun geweest, waarvoor wij U onze hartelijke dank betuigen.

L. Lensen-Timmerman
kinderen en kleinkinderen

Geleen, juli 1970
Wagenaarstraat 47

Voor uw hartelijk medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde man, onze zorgzame vader en grootvader

Marinus Abraham de Dreu

betuigen wij U onze oprechte dank.

C. de Dreu-Butler
kinderen en kleinkinderen

Neerbeek, juli 1970
Spaansesingel 23

FAMILIEBERICHTEN

OVERLEDEN :
Bertus Coumans, oud 54 jaar. Maastricht, Statensingel. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 8 juli om uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Maastricht.
Anna Maria Luijten, oud 56 jaar, echtgenote van Petrus Johannes Mordang. Maastricht, Aalm. Verheggenstraat. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 8 juli om uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco, Maastricht.
Henricus Hubertus Beaumont, oud 68 jaar, weduwnaar van Maria Catharina Bessems. Amb. Kon. Wilhelminastraat 35. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, dinsdag 7 juli, om 10 uur in de kapel van Calvariënberg te Maastricht.
Elisabeth Maria Voncken. Maastricht, Flat Annadal. Corr.-adres: Wilhelminasingel 98. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, dinsdag 7 juli om 11 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Maastricht.

[K]leine prijsnuances straks onmogelijk

Toekomst van de cent staat op het spel

(Van onze correspondent)

...LEN, 7 juli. — Wat doet u, als u een cent ziet liggen? Raapt u hem op, of ...u er achteloos aan voorbij? En bent u bereid een dubbeltje extra in de par...eter te stoppen, als u niet zeker weet, binnen een half uur terug te kunnen ... Halverwege die (bijna) waardeloze cent en dat (toch wel) waardevolle dubbel...t een stuiver, die een goede kans maakt, onze kleinste munteenheid te wor... Een door de regering ingestelde studiecommissie adviseert, de cent af te schaf...n ook enkele andere wijzigingen in ons muntstelsel aan te brengen, onder ...e in de samenstelling en de afmetingen van de munten. Als de commissie ...zin krijgt, verdwijnt de cent, maar krijgen we er muntstukken ter waarde ...wee kwartjes, vijf gulden en een tientje bij.

...hele geval houdt natuurlijk verband ...de geldontwaarding. De halve cent ...voor de oorlog zijn we allang kwijt, ...als de halve stuiver, oftewel de ...". De intrinsieke waarde van die ...zou nu vijftien à twintig cent zijn. ...s dus niet zo verwonderlijk, dat de ...nissie van deskundigen het munt...el aan die ontwikkeling wil aanpas...

... denk ik, dat er weerstanden te ...winnen zullen zijn. In de praktijk ...alle dag speelt de cent nog wel ...lijk een rol en het ziet er niet naar ...dat daarin op korte termijn veran...g zal komen. De advertentiepagi... ook van deze krant, spreken boek... Prijzen van 88 cent f 1,49 en ...elijke zijn aan de orde van de dag.

...anneer de melkprijs één cent om... gaat zoals vorige week werd be..., is dat voorpagina-nieuws. De cent ...rekeneenheid in het handelsverkeer ...dus niet worden veronachtzaamd.

„Voor ons zit er nog altijd een dubbeltje tussen 49 en 51 cent", zegt de heer G. J. Heijn, lid van de raad van bestuur van Albert Heijn. Hij had het berichtje van de voorgenomen afschaffing van de cent wel gelezen, maar zich nog niet in de consequenties verdiept. Als spontane reactie wilde er bij hem wel uit, dat men in zijn bedrijf in een 83 jaar oude traditie „gek" is geweest op die kleine prijsnuances. Op het concurrentievlak is dat centje wel degelijk van belang. Het verdwijnen ervan zou een interessante prijsstelling bemoeilijken. „Als privé-persoon hoeft het voor mij dus niet zo erg", aldus de heer Heijn, die aan de andere kant wel oog heeft voor de onmiskenbare voordelen. Het zou het werken van de caissières — en dus de doorstroming aan de kassa's — aanzienlijk bevorderen als de cent werd afgeschaft. Bij de Migros-supermarkten in Zwitserland zijn de kassa's al aangepast aan het gebruik van afgeronde prijzen.

Ook ten onzent zijn er volgens de heer Heijn al bedrijven, die streven naar een prijsstelling in afgeronde bedragen. Al „filosoferende" zag hij de mogelijkheid de cent op de prijskaartjes te handhaven maar het totaal af te ronden op 0 of 5 cent. Dat gebeurt per slot van rekening ook aan de benzinepompen waar de literprijs in tienden van de cent wordt berekend.

Middenstand

Ook voor de kleine middenstand zou deze maatregel een hele ingreep betekenen. En ook hier zal het effect ervan geheel uiteenlopend zijn. De pomphouder bijvoorbeeld moet een prijsoorlog voeren met minieme verschillen die hem door de benzinemaatschappijen wordt opgelegd. Afgezien van de witte pompen is de uitwerking van al deze prijsbepalingen zeer geringe daar de tegenwoordige automobilist er vandaag de dag steeds meer toe overgaat om voor een tientje te tanken. En zodoende al de prijsveranderingen volkomen negeert bij de kleine middenstandsbedrijven. Mara toch zijn vele hierdoor ten gronde gegaan. Noodgedwongen hebben zij die zich konden handhaven de bakens volkomen verzet. De kleine knusse winkeltjes van vroeger hebben zich getransformeerd tot supermarkten en hun assortiment zodanig uitgebreid dat het oude karatker van het winkeltje volkomen verloren ging.

De waarheid gebied te zeggen dat bij velen de waarde van een cent volkomen aan het vervlakken is. Hoe vaak komt het niet voor dat de mensen het wisselgeld niet eens willen hebben als het een paar centen zijn. Een brok romantiek dreigt te verdwijnen en velen onder ons vooral de ouderen zullen met een zekere weemoed terugdenken aan het liedje „voor een cent voor een cent" van Wim Sonneveld waarin deze een tijd bezingt waar de cent nog wel een wezenlijk onderdeel van het dagelijks bestaan uitmaakte.

Maar regeren is vooruitzien en de minister die zich laat verleiden tot sentimentele gevoelens zit niet lang in een kabinet en dus zal de studiecommissie al zal er nog wel een tien jaar overheengaan het gelijk wel aan haar kant krijgen.

Begin deze maand heeft IBM een nieuwe computerserie aangekondigd, het systeem/370, die door toepassing van nieuwe technieken aanmerkelijk meer mogelijkheden biedt dan vergelijkbare bestaande computers, aldus IBM. De geheugencapaciteit is aanzienlijk opgevoerd en de interne verwerkingssnelheid verhoogd. Er zijn twee modellen, de 155 en 165. Op de foto het model 165, dat o.a. een beeldstation omvat dat informaties voor de operateur zichtbaar maakt. Links op de voorgrond twee viewers voor microfilms. Het model 165 zal later dit jaar o.a. in Engeland worden vervaardigd.

Geldvervalsing is tijdperk ingegaan van lopende band

...S ANGELES 7 juli — Wie de ...eestervervalser nog ziet als een ...rfecte vakman die in eenzame af...ndering zijn kunstenaarschap uit...eft op het graveren van stalen ...aten heeft het mis. De Geldverval...ng is het tijdperk van de lopende ...and ingegaan. Het is gemakkelijk te ...ren zegt Robert E. Powis het ...ofd van de Amerikaanse geheime ...enst in Los Angeles.

...et is ook veel goedkoper dan vroe...er om bankbiljetten te vervaardi...en. De gereedschappen zijn veel ...pedkoper en de chemicaliën zijn ...porhanden. Dank zij het clicheren ...an foto's kunnen betrekkelijk onge...choolde technici werk vinden in de... industrie".

...n het belastingjaar dat 30 juni 1969 ...ndigde werden in de Verenigde ...taten 1394 mensen gearresteerd ver...acht van vervalsing. In 1967 was dit ...antal 1072 en in 1965 nog minder - ...23.

...owis zei dat het vorige belasting...ar voor 29 miljoen dollar aan vals ...eld in de Verenigde Staten in om...op was en een recordbedrag van 12 ...iljoen dollar in beslag werd geno...en voor het in circulatie kon wor...en gebracht.

[P]uzzel mee

PUZZEL NR. 3950

Horizontaal: 1. kloosteroverste, 5. vaartuig, 8. wapenkreet, 10. sierplant, 11. florijn (afk.), 12. gebrek, 15. kiem, 16. te weten (afk.), 18. plaats in België, 19. pers. voornaamw., 20. uiting van pijn, 22. symbool voor tin, 23. onmondig, 24. tegenover (afk.), 25. onmeetbaar getal, 26. persoonlijk voornaamw., 27. kopersnede, 29. afwisseling van eb en vloed, 31. onder andere (afk.), 32. planken rustbank, 34. loswal, 36. spoel, 38. adellijk, 40. streling, 41. loot.

Vertikaal: 1. natuurgeest, 2. ashoop 3. ten uwent (afk.), 4. vergrotende trap, 5. bijwoord, 6. vogel, 7. rolsteen, 9. soort. gewicht (afk.), 10. toon, 13. boom, 14. dierengeluid, 17. tegenstroom, 19. toeleidingsweg, 21. wereldtaal, 22. vruchtvocht, 26. statiekleding, 27. bijwoord, 28. maning tot stilte, 30. waarmerken, 31. zijrivier van de Wolga, 32. Binnenlandse Strijdkrachten (afk.), 33. symbool voor selenium, 35. stem, 37. onzes inziens (afk.), 39. lidwoord.

OPLOSSING NR. 3949

Assistentie aan ondernemingen in Australië

AmRo-bank neemt met tien procent deel in nieuwe financieringsmaatschappij

AMSTERDAM, 7 juli — De Amsterdam-Rotterdam Bank NV deelt mede, dat zij samen met de Deutsche Bank AG (Duitsland), Midland Bank Ltd (Engeland, Société Generale de Banque SA (België), Commercial Bank of Australia Ltd (Australië), Fuji Bank Ltd (Japan) en United California Bank (VS) besloten heeft tot de oprichting van de „Euro-Pacific Finance Corp. Ltd". Het betreft hier een samenwerking van zeven vooraanstaande internationaal georiënteerde banken met een gezamenlijk balanstotaal van meer dan f 100 miljard en met ongeveer 6250 kantoren over de gehele wereld. Deze internationale financieringsmaatschappij stelt zich ten doel op zo ruim mogelijke schaal financiële assistentie te verlenen aan in Australië werkzame ondernemingen.

Het aandelenkapitaal zal 20 miljoen Australische dollars bedragen, waarop in eerste instantie 2,5 miljoen Australische dollars zullen worden gestort. De oprichters nemen op de volgende wijze in het kapitaal deel: Amrobank 10 pct, Deutsche Bank 10 pct, Midland Bank 17,5 pct, Société Generale de Banque 10 pct, Commercial Bank of Australia 25 pct, Fuji Bank 15 pct, United California Bank 12,5 pct. Het hoofdkantoor zal worden gevestigd in Melbourne. Het voornemen bestaat echter ook een kantoor te openen in Syney.

Uitbreiding mogelijk

In eerste instantie zullen de activiteiten van de nieuwe maatschappij zich concentreren op Australië, alwaar de groeiende economie steeds meer behoefte gaat gevoelen aan een grotere verscheidenheid van financieringsmogelijkheden op korte, middellange en lange termijn.

De omstandigheid dat deze nieuwe maatschappij via de deelnemende banken toegang heeft tot de internationale kapitaalmarkt betekent tevens dat zij ook op het gebied van emissies actief kan zijn. Het is niet ondenkbaar dat in een later stadium haar werkterrein ook gebieden zal omvatten buiten het Australisch continent.

Zoals bekend richtten de Amro-bank, de Deutsche Bank, de Midland Bank en de Société Generale de Banque in 1968 in de VS de European-American banks op, terwijl in Brussel deze vier partners met een aantal andere instellingen samenwerken in de European Bank for Medium Term Credit. Na de onlangs in Johannesburg en Djakarta geopende vertegenwoordigingen blijken deze vier banken thans ook gezamenlijk hun vleugels uit te slaan in Australië, aldus het communiqué.

BEURSOVERZICHT

Aanzien verhoogd in actieve sector

AMSTERDAM, 7 juli — Twee fondsen in de Actieve Sector hebben op de eerste beursdag van de nieuwe week ferm van zich doen spreken, waardoor het aanzien in deze sector werd verhoogd. Op Internationaal gebied was niet veel te doen, omdat Wall Street vrijdag wegens de viering van Onafhankelijkheidsdag gesloten is gebleven. In de eerste plaats richtte de belangstelling zich evenals vorige week op Deli Mij, daar zelfs voorbeurs reeds werd gehandeld tot 68.50 toe. Onder levendige handel kwam een openingskoers tot stand van 67.80 en dat betekent t.o.v. vrijdag een vooruitgang van f 3.70. Nog steeds doen hier overname/fusieoverwegingen de ronde. Na de opening kwamen enkele winstnemingen los waardoor een daling intrad tot 67.20, gevolgd door 67.50. In de tweede plaats hield de vorige week ingetreden vaste tendens voor Van Ommeren onverminderd aan. De opening op 228 betekent een winst van bijna 7 punten. Lager werd 227 gedaan.

De Internationale Fondsen openden ietwat gemakkelijker, waarbij Hoogovens vrij laag inzette op 86 of bijna f 2 lager. Deze koers bleek evenwel te laag gegrepen, want later werd 86.80 gedaan. Bij Unilever was het omgekeerde het geval. Na een opening op 85.10 trad een daling in op 84.60 of 0.60 beneden vrijdag. Kon Olie, begonnen op 126.90 liep later tot 126.30 terug, een verlies van f 1.60. Philips gaf circa 0.40 prijs op 58.40. Alleen Akzo kon zich aardig handhaven op 77.20. KLM was een paar dubbeltjes beter op 109.50. In de cultuursector trok Amsterdam Rubber de aandacht door ondanks het ongustige jaarverslag ruim 1 punt te klimmen tot 39.8. HVA steeg eveneens 1 punt tot 54.

De Scheepvaartmarkt was, behalve voor Van Ommeren, weinig veranderd. In Banken zat weinig beweging. Heineken begon f 1.70 beter op 194.30 gevolgd door 193.70. Staatsfondsen waren nagenoeg prijshoudend. Gisteren stond de inschrijving open op een 8 ¾ pct 7-jarige obligatielening ten laste van Pakhoed groot f 20 mln tegen de koers van 99½ pct. Volgens emittenten maakt deze lening een goede kans van slagen. In de lokale markt is de kooplust voor Int Coating wat teruggekeerd. In de eerste periode kwam slechts een f 18 hogere biedprijs tot stand. Ook voor Holl. Beton Groep, die een gedeelte van het bouwbedrijf Van Vliet en Van Dulst gaat overnemen, werd volstaan met een biedkoers van f 74 (één gulden hoger). Verder was de tendens eerder omlaag gericht met echter weinig markante verschillen. Verto boog onder winstnemingen 13 punten door en Interlas verloor 10 punten. Nederhorst verliet de weg omhoog en daalde twee gulden evenals Desso. Elsevier kan zijn draai niet goed vinden en moest weer f 10 terug. Tilb. Waterleiding moest 9 punten terug, Albert Heyn f 2.70, Inventum, CSM en Hotel l'Europe ieder 5 punten en Scholten Honig f 1.80. Op de Incourante Markt hield de vraag naar Sphinx-Ceramique aanvankelijk nog aan, waardoor de prijs 25 punten opliep tot 430, maar later trad een teruggang in tot 390 à 400. Het herstel van IOS Management hield aan. De prijs steeg een halve dollar tot negen dollar. Van Ommeren kon de aan het begin geboekte winst niet behouden. Plotseling aanbod duwde de prijs terug tot 219 aan het slot, derhalve een verlies van 2 punten.

Ook in andere sectoren van de markt was de tenden dalen. Akzo liep terug tot 76.90 en Hoogovens tot 86.20, terwijl Unilever op ca 85 sloot. Philips en Kon. Olie veranderden weinig. Heineken moest het grootste deel van de winst afstaan op 193 en Deli noteerde tegen het slot van de beurstijd 67.30, dit is f 3.30 boven vrijdagmiddag. Bij ABN ontwikkelde zich een oplopende tendens met aan het slot f 218.50 (f 216.50).

NECKERMANN OPENT VIER REISBUREAUS IN ONS LAND

AMSTERDAM 7 juli — Een grote Duitse organisatie van vakantievliegreizen Neckermann und Reisen" uit Frankfurt gaat medio november in vier plaatsen in ons land: Amsterdam Rotterdam Den Haag en waarschijnlijk Utrecht eigen kantoren openen.

Nederland is als eerste land in Europa gekozen voor vestiging van kantoren van deze in 1964 opgerichte Duitse reisorganisatie die verwacht dit jaar circa 380.000 passagiers met chartervluchten te vervoeren. Neckermann Vliegreizen NV zal in het seizoen 1971 starten met ongeveer 15 vluchten per week vanaf Amsterdam en Rotterdam. De Duitse reisorganisatie maakt deel uit van het Neckermannconcern dat sinds 1963 een postorderbedrijf in Hulst (Zeeuws-Vlaanderen) heeft.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 7 juli. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren gistermiddag 324 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 111 (34.2 pct), lager 130 (40.1 pct), onveranderd 83 (25.7 pct).

Vrijdag was het totaal 321; daarvan waren hoger 144 (44.9 pct), lager 106 (33.0 pct), onveranderd 71 (22.1 pct).

In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand; tussen haakjes staat de officiële slotkoers van 's middags.

AKZO	76.60 gb-76.80	(76.90)
Hoogovens	86.50	(86.20)
Kon. Olie	125.10 gb-125.80	(126.20)
Philips	58 gb-58.20	(58.50)
Unilever	84.50 gb-84.80	(85.00)
KLM	—.—	(109.60)

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 7 juli. Opgegeven door de Heren Hirsch en Co., Amsterdam). — De aan de New Yorkse Effectenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen gisteren de volgende noteringen.

Kon. Olie	$ 36 3/8-36 1/2
Philips	$ 15 7/8-16 1/4
Unilever	$ 23 -24
KLM	$ 29 3/4

De koersen komen bij een dollardagnotering van f 3.62 1/4 overeen met de Amsterdamse noteringen van:

Kon. Olie	131.77-132.22 gld
Philips	57.51 - 58.87 gld
Unilever	83.32 - 86.94 gld
KLM	107.77 gld

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	76.90-77 gl	76.80 gb-
Alg. Bank Nederl.	216-217	218.80
AMRO-bank	51-1.30	50.80- 50.9
A'dam Rubber	38.6	39.2
Deli Mij.	63.80 gb-4.	67.10-30
Dordtsche Petrol.	78..5	775-777.5
idem 7% pr.	789	774-7
Heinekens bel. & beh.	189	194.50
Heinekens Bier	192.50 gl-2	193.30-50
HAL	83.8	83.5-84 gl
Hoogovens	87.80 gb-8	86.20
HVA	53.1	53
KLM	109.30	109
Kon. Petr.	127.80 gb-	126 gb-6.3
KNSM	84.50	84 gb-4.10
Nat. Nederl.	68.80 gb	68.20-30
Phs. v. Ommeren	220 gb-223	219 gb-20
Philips	58.70 gb-8	58.40-50 gl
Robeco	206.10	206-6.20
Rolinco	162.30	162.10-20
Scheepsv. Unie	69.90	69 gb-70 g
Unilever	85.20	84.90-5
Heinekens bel. & beh.	—	—
Heineken's Bier	—	—
Hoogovens n.r. cert.	8.70	8.60
Nat. Nederlanden	17.10-17.30	17-17.15
Robeco	5.15	5.17
Rolinco	—	—
Scheepvaart Unie	6.97	7.02

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 7-j. '69	8	102.40	102.30
idem 25-j. '69	8	99.40	99.30
idem 7-j. '70	8	101.70	101.60
idem 15-j. '70-'85	8	99.80	99.80
idem 25-j. '70	8	99.90 gl	99.90
idem '69	7½	93.90	93.70
idem '66-l.	7	90.40	90.20
idem '68-l.	6½	83.60	83.60
idem '66	6¼	85.30	85
idem '66	6	82.50	82.60
idem '65-l.	5¼	82.75	82.70
idem '64-l.	5¼	81.20	81.20
idem '64	5	76.90	76.90
idem '58	4½	81.80	81.80
idem '59	4¾	79.30	76.60
idem '61	4	77.60	77.60
idem '53	3¾	70.80 b	71 b
idem staff. '47	3½	66.30 gl	67.50
idem '48	3¼	61.90	62.20 b
idem '37	3	81.50	82 b
idem $ '47	3	86.20	86.20

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank N.Gem.'66-1	7	89.50	89.50
idem '66-2/4	7	88.70	88.80
idem '67-1/2	6¾	86	86.20
idem '67-1/3	6½	83.30	83.30
idem '67	6¼	81.10	81.10
idem '65-1	6	83.70	83.70
idem '65-1	5¾	82.10	82
idem '65	5½	81.90	81.70
idem '58	5¾	84.20	84.20
idem '58	5	79.10	78.70
idem '58-1/3	4¾	77.30	70.203
idem NWBL '52	4	70.30	—
idem rnt-spr.-br. '64		88.30	88.60
idem '63	4½	127	127
idem '65		122.50 l	122 b
idem '66-1		122.70	122.90
Exp.Fin.Mij. '66	7½	98	—
idem '58	5½	—	—
idem '58	5¾	—	—
idem '58-½	5	95.30	—
Midd. Cred. '62	4¼	96	96
N.B. v. M. Kr. '66	7	99.50	99.50
idem '65	5¾	87.10	87.30
Nat. Invt. B. '65	5¼	—	—
idem	4¾	—	—
Ned. Ontw. B. '66	7	—	89 b
idem '64	6	—	—

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	70.20	70.50
AMRO bank	5½	84.50	—
Bank v. onr. zak.	7	108.50	108.50
Berghuizer pap.	6¾	—	—
Bergoss	6¾	—	—
Berkels Pat.	5	92.50	92.50
Bols	6¼	126.50	—
Borsumij	3¼	92.50	92.50
Breda-Oranjeb.	7	93	94.50
dr. Overijs. h.	4¾	87	87
Gelder Pap.	4¾	92	90
Gelderl.-Tielens	8¼	114.50	114.50
Geveke	6¼	88.20	88.50
Gist Brocades	5¼	103	102.50
Grasso's k. m.	5¾	93	90 b
v.d. Grinten '69	6½	120	120
Hoek's m. en z.	5¼	103 b	106
Holec	7½	115.50	114.70
Homburg	6½	115	117
Hoogovens	5¼	84	84.50
Indola	5¾	76.10	76.10
Indola Cosmetics	5	85.80	85.80
Interlas	6½	—	—
Inventum	5	80 b	81
Kempen en Beg.	4¾	—	—
Kluwer '69	6½	152.50	152.50
Kon. Alex A'dam	5	—	—
KLM	5¼	67.70	68
Koudijs	4¾	86.10	—
Kon. Zout-Org.	4¾	—	—
Lips en Gispen	5	—	—
Meelf. Ned.B.'66	6¼	91	92.50
Mees Bouw	4½	82 l	79.80
Meteoor Beton	5¼	—	—
Nederhorst	5	80.50	82 b
Ned. Dagbl. U.	6½	—	—
N. Midd. Bank	6½	94	93.75 b-94
Nijverd.-ten Cate	8	90.50	90
v. Ommeren	5¾	112	113
Philips '70	6½	100.90	100.50
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	98.50	98.50
Pont Houthand.	5¾	82.50	82.20
Proost en Br.	4¾	—	—
Rolinco f 100	6½	—	74
Rolinco f 1000	6½	—	76.50
Ruhaak	4	—	—
Schokbeton	3½	—	—
Schuitema	7½	—	—
Smit Nijmegen	6	77.50	77.20
Stokvis en zn.	4¾	87.50	87.20
Tilb. Waterleid.	5½	96 b	97
Ver. Glas	7	117.20	117.50
V. Mach. Fabr.	6½	78.50	78.50
Vettewinkel	6½	127.50	141 b
Vihamij-Butting.	6	92.50	91.50
Wyers '66	6¼	84	83.70

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	127	126
AMFAS-groep cert. f.	103	102
Ass. C. St. R'dam c.	79.50	79.90
Bank en Ass. Ass.	75	75
Bank v. Onr. zaken	348	349
Cultuurbank	73.5	78
Delta-Lloyd cert. f.	79.50	79
Eerste Ned.-Nillmij c.	127	126
Kas Associatie	—	—
Nat. Inv. Bank pref.	84.7	—
Ned. Credietb. a. b.	34	34.20
Ned. Middenstandsb.	101.50	101.70
Slavenburg's bank f.	208	208.5
Slavenburg's bank c.	-	—
N'w. and Pac. Hyp.	—	—
idem (de tweede)	-	86
Scheepshyp. Ned.	—	—
Ngombezi Cult. Mij.	56	58

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	199.50	199.60
Albert Heyn	142.80	140.30
Alg. Hand. Onr. Goed	157	152
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	—	142
A'dam Droogdok Mij.	160 b	100
A'dam Rijtuig Mij.	141	140 l
A.N.I.E.M. nat. bez.	49.8	49.1
Arnhemsche Schb.	102	101
Asselbergs IJzer	80	78
Autom. Screw Works	83	84
Auto-Industr. R'dam	190	191
Ballast-Nedam Gr.	81	81
Bataaf Aannem. Mij.	460	475
Batava Margarine	95.5	95
Batenburg	160 b	162 b
Beek A.L.V.	84.5	85.1
Beers' Zonen	249.5 b	251
Befo B.	—	—
Begemann Mach.	105 b-108	103
Bensdorp Intern.	178	182
Bergh & Jurgens	178	179
idem 5½ c. pr.	69.5	69.5
Bergoss Tapijt	188.5	185
Berkels' Patent	194	194
Bernet & Co. B	159.5	160
Blijdenst-Willink	55	62 b
Boer Drukk. Uitgev.	345	348
Bols Lucas	230	231
Borsumij-Wehry 400	148	146
Braat Bouwstoff.	241.5	244 b
Brakke Grond	—	—
Bredero Vast Goed	—	—
Bredero V. Goed nrc	183	183
idem Ver. Bedr. nrc	400.5	400.5
Bredero V. Bedr. nrc	400.5	400.5
Bührmann-Tetterode	74.80	74.50
Bijenkorf Beh.nrc	363	361
Bijenkorf Beh. 6% p.	71.3	71.2
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	582	581
idem 6% c.pr.wd.nrc.	—	—
Centr. Suikermij	425	420
Chamotte Unie	137	140
Cindu-Key & Kram.	84	83.50
Crane Nederland	—	—
Curaçaose Hand nrc	147.7	148.9
Dagra	159.8	158
Desseaux Tapijt	57	55
Dikkers & Co.	77.5	76
Dorp & Co.	128.7	128.5
Drentsch-Overijs. H.	119	120.5
Dröge Wol	—	—
D.R.U.	410.2	418
Duiker Apparaten B	99	102
Elseviers Uitg. Mij.	430 b	420
EMBA	169.9	168
Enkes	—	170 b
E.N.O.T.	189	189.5
Erdal Wasverwerk.	162	163
Etna-Daalderop H	49.40	49.50
Europe Hotel	370 l	365
Figee Haarlem Mach.	127	127
Fokker	62	—
Ford	—	—
Furness f 20	89	89
Gazelle Rijwiel.	112	110.2
Gelder Papier	153	150
v. Geld. Papier pref.	153	150
Gelderl-Tielens	—	99 l
Gero Nat. Bez. c.	112	110
Geveke-Groenpol 20	77	77
Giessen De Noord	76	76
Gist-Brocades	106	106
Goudsmit Ed.	95	95
Grasso's Machines	179	173
Grinten Venlo	287	285
Grofsmederij K Ned.	93	93
Gruyter 6% c.p. A	61	59
Gruyter 6% c.p. B	71	69.5
Hagemeijer & Co.	102.10	102.10
Halberg Machines	53.5 b	54
Hatema-Texopr.	185	189
idem 5 pct p.wd.	88.5	87.5
Hattum & Blankev.	—	79.10
Hellingma	205	205
Hero Conserven	210	215
Hoek's Machines	550	555
Holec	180	180
Holl. Beton Groep	73	74
Holl. Melksuiker	220	220
Homburg B	366	374
Hoogenbosch Schoen.	161	162
Hoogenstraat Cons.	48	47 b
Hooimeyer Zn.	118	117
I.H.C.-Holland	190.3	195
Industriële Mij.	272	275
IBB-Kondor gr.	212.50	214
Interlas	500	490
Internatio-Mueller	51.50	52
Int. Coating Mat.	322	350
Int. Gewap. Beton-B.	326	328
Inventum	184	179
Jean Heybroek	91.5	93
Jongeneel Hout	255	258
Kemo Corset	179.5	177.5
Kempen & Begeer	75	79.5
Key Hout	263	263
Klene Suikerwerk	184	182
Kloos & Zn.	165	168
Kluwer Uitgev. Mij.	231	229.50
K.F. vh Alex Adam	102 b	102 b
K.N. Papier Maastr.	151.5	153
K.N. Textiel Unie c	26.5	28
Korenschoof	—	121 l
Koudijs Voeder nrc	109.9	109.2
Krasnapolsky	47	47
K.V.T. Tapijt	138	138
Kwatta Chocolade	99.5	99
Landré/Glunderman	132	132
Leidsche Wolspinn.	147	148
Lindeteves	154.5	155.8
Lips & Gispen c.	157	—
Lijempf	55.30	55
Lijm-Gelatine Delft	115	115.5
Macintosh Stein	83.20	—
Matubel	134	133.8
Meel Ned. Bakkerij	172	172
Mees' Bouwmater. B	80.5	80.5
Metaverpa B	315 l	310 l
Meteoor Beton	237	240
Molukse Handel	24	23.5
MOSA Maastricht	60.10	59.80
Mulders Fabr.	107.5	106
Mijnbouwk. Werk.cv	357	358
Naarden Ch. en N. G.	82.50	82.20
Naeff Gebr.	—	—
Nedap Apparaten	170 b	170
Nederhorst Ver.Bedr.	60	59
Ned. Bontweverij	158	157.5
Ned. Dagblad Un.	165	—
Ned. Springstoff. c.	138 b	142 b
Nelle Wed. v.	347	348
Netam B	119	119 l
Nieaf	136	135
Nierstrasz	105	104
Nrd. Europ. Houth.	139	139.9
Norit	115.80	115.80
Nutricia N.R.C.	373	374
Nyma	24.5	24.6
Nijverdal-t. Cate	70.2	—
Overzeese Gas	79	79.30
Orenst & Koppel	213	213
Oving	178 exd	182
Pakhoed Hold. nrc	54.80	54.20
Palembang Cult.	61	60
Palthe	79.5	79.5
Parkhotel	420 b	420 b
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pont Hout	162	162.8
Poorter	103.2	105
Porceleyne Fles	124.5	125.5
Proost & Brandt	351	353
Rademakers Metaal	127.5	127
Reesink & Co	—	130
Reeuwijk	261	255
Reineveld Mach.	125	125
Reiss & Co	200	200
Rhein Kohlsaeure	—	—
Riva	193.5	193.5
Rohte Jiskoot	93	94
Rommenhoeller	662	659
Ruhaak	130	125
Rijn-Schelde Mach.	138	139.5
Sanders Behang	165	165.2
Scheveningen EMS	16.50	16.50
Schokbeton B	173	1.73
Scholten Carton	157	157
Scholten Honig	53	51
Schuitema Gebr.	144	—
Schuppen Sajet	162	161
Schuttersv.-v. Heek	92 b-4 l	97.3
Simon de Wit B	229	229
Simons' Emballage	85	85
Soerabaya Droogdok	—	—
Stokvis	104	105
St. Spinn. Twenthe	78.5	76
Synres Chemie nrc	154	155.5
Tabak Philips	86 l	87
Tech. Bur. Marijnen	111.2	107
Technische Unie	299	299
Tilburg Water	324	316
Tricotbest	75.8	75 b
Twentsche Kabel	425	424.5
Ubbink Davo	82	85
Udenhout	88.5	86.5
Unikap Rijwiel	—	82
Unilever 7% c. pr.	81	80.5
idem 6% c. pr.	72.8	72.4
idem 4% c. pr.	48.6	244
Utermohlen	247	123 b
Veneco	122 b	—
Veneta Tapijt	128	124
Ver. Glas NB	150.5	148
V. Hand Scheven.	35	36
V.N. Uitg. Bedr. c.	71.50	70.20
V.N. Uitg. Bcdr. p.	177	173
Verenig. Mach. Fabr.	18.50	18.50 b
Ver. Touwfabrieken	234	219
Vezelverwerk. Noord	—	70 b
Vihamy-Buttinger	169	167
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	560	558
Vulcaansoord	58	64
Waveren Graan	70	—
Wegener Courant. C	80	81 b
Wereldhaven	486	489
Werninks Beton	139	135
Wessanen KF	63.80	63.50
Wessem & Co Hout	140 b	147 b
Wyers'	132	134.5
Wijk & Heringa	67.8	70
Zaalberg	66	—

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	103	103
Converto 1/1 pb	735	740
Goldmines 1-5 part.	103.20	103
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	725	725
Holland Fund p.b.	593	592
Binnl. Vast Goed	108	—
Breevast 1967	82 b	83 b
A'dam Bel. Mij. f. 50	133.50	134
Dutch Int. Fund	136	135
Neo. Fonds Mij Nefo	66	66.40
Protector	121.50	121.50
Unitas f. 50	75.70	73.70
Utilico	105.10	105
Europafonds 10 pb	466	466
Unifonds 20 pb	524	524
Eurunion 10 pb	—	1198
Valeurop 10 pb	656	654
Boston C. St. F. c.	6.05	6.05
Chemical Fund c.	14	14
Massachusetts I. Tr.	12.60	12.60
Technology Fund	5.60	5.30
Solvay & Cie	191	193
Union Miniere 1 aand	1270	1255
Imp. Chem. Ind. c.	225	220
Pioneer Electric	18.50	18

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	6.85	6.85
Canadian Pac.	55.20	55.50
Imperial Oil	15.70	15.70
Inland Nat. Gas	8.95	8.55
Int. Nickel Canada	41.85	41
Shell Canada	26.50	26.60
ACF Industr.	36	36
Allied Chemical	18.70	18.50
Americ. ENKA	25.80	25.70
Americ. Motors	7.45	7.15
Americ. Standard	30	30
Americ Tel.+Tel.	44.60	44.50
Anaconda	24.60	24.20
Atchison Topeka	17.55	17.75
Bethlehem Steel	22	22
Boeing Comp.	14	14.25
Burroughs Corp.	94.50	94.50
Chrysler	18.70	18.50
Cities Serv.	42.75	42.50
Colgate Palmolive	34	33
Columbia Gas	26.90	26.90
Curtiss Wright	12 l	11.50 b
Dow Chemical	67.20	67.30
Du Pont de Nemours	123	119.75 exd
Eastman Kodak	67.25	67
Fluor Corp.	22.10	22.10
Ford Motor	43	43
Gen. Electric	71.25	71.25
Gen. Motors	62.75	61.75
Gen. Tel-Electr.	23.25	22.50
Greyhound	13.10	13.10
Int. Buss. Mach. IBM	267	269
Kennecott Copper	41.80	42
Litton Industr.	17.05	18
Montgommery Ward	38.50	38.40
National Can.	—	46.50
Nat. Dist+Chemical	14.30	14.80
National Steel	33	32.90
North Am. Philips	22.75	22.75
Olin Corp	15.10	15.10
Pennsylv. Centr.	7.75	8
Pepsico	45.70	46.25
Phillips Petrol	24.25	24.50
Procter & Gemble	95.50	96.75
Radio Corp. America	21.90	21.90
Republic Steel	29.40	28.75
Rexall Drug+Chem.	28.50 exd	29
Shell Oil	38.70	39
Southern Cy.	19.50	19
Southern Pacific	23.25	25
Stand. Oil N. Jersey	56.35	55
Studebaker-Worth.	36.50 b	36
Texaco	26.50	26.80
Union Pac. Rail	31.60	31.70
U.S. Steel	31.30	30.70
Westingh. Electr.	63.75	63.25
Woolworth	29	29

PROLONGATIE 7½ 7½

Winner roken.



Steeds meer mensen zie je Winner roken. Allicht. Winner is Zacht & Mild. En echt Amerikaans.





145

Genieten geblazen.

---

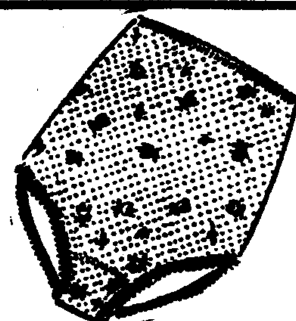
markt Koopjes

Alléén din



2-DELIGE BADPAKKEN
- De nieuwste modellen
- Effen en gebloemde fantasiedessins
- Helanca en Trevira met voorgevormde cup.

als markt-koopje **17.90**



NYLON DAMES-SLIPJE
- met badstof kruisje
- 100% stretch
- In 5 pasteltinten

als markt-koopje **1.25**



NO-IRON
100% cotton
- de modestof voo zomer, in vele p tige kleurrijke d 90 cm breed,

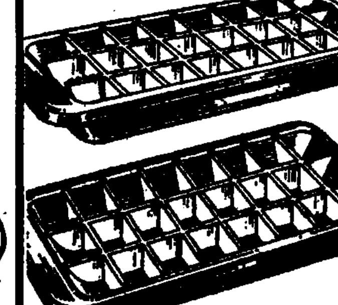
per meter

als markt-koopje **4.**



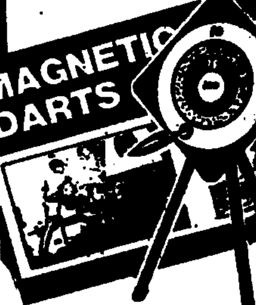
SOEPKOP MET SCHOTEL
- wit porselein, versierd met goudrand, zilverrand of bloemdecor.

als markt-koopje **1.95**



ALUMINIUM IJSLADEN
- snel uw ijsblokje of ijs in deze verdeelbakjes
- past in ieder vriesvak

als markt-koopje **2.50**



MAGNETIC WERPSPEL
- 3 werppijlen
- sport voor binnen buiten
- op stevige houten driepoot

Voor jong en oud

als markt-koopje **7.**

HET NIEUWSTE GOEDKOPER E

Kapé HEERLEN BRUNSSU GELEEN

Het Warenhuis met de vriendelijke bedien

VOOR ELKE MUZIKANT ééN LEDIKANT

MARKT KERKRAD

LEDIKANT
MATRAS
HOOFDKUSSEN

voor de muzikale prijs van

107.95

Bergstein

WONEN OP NIVEAU

EENJARIGE DAGOPLEIDING TOT

DAMESKAPSTER(PER)

TER GELEGENHEID VAN ONS EERSTE LUSTRUM

50% REDUCTIE

OP DE LESGELDEN VOOR DAGSCHOOL.
Ook hier geldt onze Studie-GARANTIE.
Bij eventueel niet slagen verder GRATIS opleiding tot het behalen van het diploma.
Reeds honderden geslaagden.

Inlichtingen en aanmelding

KOMA KAPPERSVAKSCHOOL Lentestraat 9 c Heerlen. Tel. 712478
Dir. G. Maessen x

VERTEGENWOORDIGER

je bent 't of je bent 't niet.

Verkopen is iets dat je in je vingers moet hebben. Geef ons die vingers en wij geven u de vrije hand. Om met een merkartikel te gaan werken.
Een eerste klas produkt in de *levensmiddelensektor*, dat bovendien nog het grootste marktaandeel heeft.
Die positie houden we graag, maar versterken we nog liever. En daarvoor hebben we een bepaald type man op het oog. De verkoper in hart en nieren die zo'n taak als een uitdaging ziet.

Het salaris is er trouwens naar. Evenals de nogal ongewone provisieregeling en de uitstekende sociale voorwaarden. Wij vertellen u er graag meer van in een gesprek dat snel volgt op uw brief. Een bondige brief met wat persoonlijke gegevens.
Stuurt u hem als het even kan vandaag nog ter attentie van onze verkoopleider.

P 160 LD



CALIFORNIA SOEPEN N.V. - HARDERWIJK

Wegens teleurstelling voor direct gevraagd:

AANK. VERKOOPSTER

in HOPPERS BOEK- EN KANTOORBOEKHANDEL
Raadhuisstraat 22-25, Beek (L.)

PART-TIME ZAKENAANBIEDING

4 uur per week kan u een winst van ƒ 2250,— of meer per maand opbrengen.

U heeft ƒ 7200,— contant nodig om te investeren in 10 gevestigde verkooppunten.

U hoeft niet te verkopen. U levert goederen van topkwaliteit aan uw 10 gevestigde verkooppunten. Beperkte aanbieding.

Schrijf nu voor bijzonderheden met vermelding van LD uw adres en telef.nr. aan:

GULFAX Ltd.
Werenstein 89, Amsterdam.

Gemeente Geleen

Openbare aanbesteding

Burgemeester en wethouders van Geleen maken bekend, dat in de raadzaal van het gemeentehuis openbaar zal worden aanbesteed:

De reconstructie van de kruispunten:

I. RIJKSWEG ZUID-JOS KLIJNENLAAN
II. RIJKSWEG ZUID-HOFSTRAAT-FLINCKSTRAAT en
III. RIJKSWEG ZUID-DAALSTRAAT,

volgens bestek en tekeningen 70-11.

De aanbesteding vindt plaats op dinsdag 21 juli 1970 te 11.15 uur. Bestek en tekeningen kunnen van 8 juli 1970 af, zolang de voorraad strekt, worden afgehaald bij de Afdeling Woningbouw en Grondzaken ter gemeentesecretarie, kamer 306, tegen betaling van ƒ 15,— of worden toegezonden tegen betaling van ƒ 16,—. Bestekkosten zullen niet worden terugbetaald.

Inlichtingen omtrent bovengenoemd werk worden verstrekt op 14 juli 1970 om 14.30 uur in de zaal van het souterrain van het gemeentehuis.

Geleen, 3 juli 1970

Burgemeester en wethouders van Geleen,
J. P. D. VAN BANNING

De secretaris,
C. M. TOUW

GUNSTIGE AANBIEDING.

Te Brunssum a.d. Kerkstraat

TE KOOP WINKEL-WOONHUIS

perceelsgrootte ca. 190 m2, geheel bebouwd. Parterre: winkel en magazijnen. 1e en 2e verd.: royale woning. Terstond te aanvaarden.

Verkoop- en hypotheekbemiddeling:

Makelaardij van Laer
ONR. GOEDEREN
G.W.-singel 15, Roermond. Tel. 04750—5303

AUTO MAZON N.V.

vraagt een

benzinepompbediende

Gegadigden dienen 17-21 jaar oud te zijn.

Aanmelden GULF SERVICE STATION, Apollolaan 154, Heerlen, Winkelcentrum. Tel. (045—717249).

Gevraagd voor halve dagen

HULP IN DE HUISHOUDING

MEVR. KNIBBELER, Hommerterweg 157, Hoensbroek.

SAZU

De afdeling Radiologie van ons ziekenhuis (waar o.m. één liniaire versneller, twee cobalt 60 units en orthovolt-toestellen in gebruik zijn), vraagt voor zo spoedig mogelijk een

HOOFD RADIOLOGISCH LABORANTE

die in het bezit is van zowel het diploma diagnostiek als therapie.

Het ligt in de bedoeling, dat deze functionaresse na korte tijd in staat is de leiding van een groep laboranten over te nemen van de huidige leidster.

Leeftijd 24 jaar of ouder.

Salaris volgens rijksregeling (maximum ƒ 1.398,— per maand).

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken van de Stichting Academisch Ziekenhuis Utrecht, Catharijnesingel 101 te Utrecht.

Op brief en envelop vermelden nr. 609.

---

machine zetter

't Is natuurlijk onze eigen schuld, dat ons bedrijf zich steeds uitbreidt. Daarom hebben wij nu weer een machinezetter nodig en een handzetter die eventueel als zodanig of voor de offsetvoorbereiding wil worden opgeleid.
Wij stellen het op prijs, niet alleen goede vaklui, maar ook prettige medewerkers te hebben omdat we onze klanten voortreffelijk drukwerk, maar ons team een fijne werkkring willen bieden.

Drukkerij
Het Land van Valkenburg
(L. Pluymaekers)
Telefoon (04406) 33 55 *

Gevraagd voor halve dagen voor lichte werkzaamheden op ons kantoor

EEN GEPENSIONEERDE

Sollicitaties worden mondeling ingewacht op ons hoofdkantoor tussen 10.00 en 12.00 uur v.m.

LIMBURGS DAGBLAD
Nobelstraat 21, Heerlen

DE ZON LACHT U IEDERE DAG TOE,

wanneer ze U ziet met zo'n

GOEDE ZONNEBRIL

van



P. HOPPENBROUWERS
v.h. v.d. Ham
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
Telefoon 711994
bij de St.-Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage

ST. CAROLUS MAVO
Athoslaan 20, Maastricht

Gevraagd: zo spoedig mogelijk

LERARES LICH. OEF.

voor ± 10 lesuren per wk.

Schriftelijke sollicitaties aan de directrice, bove adres.

HUIZE „DE KOLLENBERG" TE SITTARD

roept sollicitanten op voor de functie van

BEJAARDEN-VERZORGSTER

Tevens wordt gevraagd:

RECEPTIONISTE/TELEFONIST

met MAVO-diploma of gelijkwaardige opleidi

Salariëring conform regeling contactcommissie delijke organisaties van bejaardentehuizen.

Sollicitaties te richten aan de directie, Pres. Ke dysingel 24, Sittard.

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de Keuringsdienst van Waren kan geplaatst wo

adjunct-analist of analist

Al naar gelang opleiding, ervaring en leeftijd kan ling geschieden in een van de rangen van adjunc analist en analist le klas.

Aanstelling boven het minimum van de rang is

Eigenhandig geschreven sollicitaties met volledige ding van levensloop, opleiding en ervaring, uiterl as., te richten aan Burgemeester en Wethouders va tricht en in te zenden aan de Directeur van de Personeelsdienst, Batterijstraat 48, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te den: „Sollicitatie adjunct-analist of analist K.v.

Limburgs Dagblad

Dinsdag 7 juli 1970

(Hoofdr)edacteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Gemeenten willen meer garanties voor milieuhygiëne

Bouw raffinaderij vertraagd

(Van onze verslaggever)

…LEEN, 7 juli – Nog zeker een jaar zal moeten wor… gewacht vooraleer met de bouw van een olie… finaderij bij Urmond kan worden begonnen. Volgens … heer Van Donkelaar van de persdienst van het … isterie van Economische Zaken kan het ministerie … Bouwnijverheid en Volkshuisvesting nog geen … wvergunning afgeven, daar Urmond, Born en Sit… d nog geen bestemmingsplan hebben vastgesteld … r het gebied waar Shell en DSM de raffinaderij heb… geprojecteerd.

…gemeester H. Coenders van Stein, tevens waarnemend burgervader … Urmond is, geeft toe, dat de zaak … getraineerd uit milieuhygiënische … wegingen. „Ik heb in het verleden … s meerdere keren betoogd, dat Ur… d niet de industriële vuilnisbak van … burg moet worden. Wij weigeren … af de bestemming van het gebied, … DSM en Shell op het oog hebben, … te stellen. Wij willen meer garan… en eerst klaarheid in een aantal … tere zaken. Waar wordt bijvoor… d de haven voor de raffinaderij ge… jecteerd, waar wordt de raffinaderij … het bestaande wegennet gekoppeld, … r welke gevaarlijke stoffen wordt de … ek bedreigd en hoe groot is straks … geluidsoverlast? Het zijn allemaal … gen, waarop wij het antwoord nog … uldig moeten blijven. Nooit hebben … een volledig uitgewerkt plan op tafel … regen", aldus de waarnemend-bur… meester van Urmond.

…gemeester H. Dassen van Sittard valt … collega bij. „Wij zijn blij met nieu… werkgelegenheid ter bevordering van … welvaart, maar vinden toch dat het … zijn van de mensen zwaarder moet … gen. Vandaar dat het samenwerkings… aan Westtlijke Mijnstreek een onder… k instelt naar de te verwachten … htverontreiniging. Het bureau Sale… ns in Maastricht is daartoe reeds op… acht gegeven. Bovendien wil ook Sit… rd meer weten over de ligging van de … wen, die voor de raffinaderij moet … orden aangelegd en willen wij hebben … t DSM en Shell een behoorlijke groen… rdel rond de raffinaderij aanleggen". … n burgemeester mr. J. Onland van … orn die met vakantie is konden we … en commentaar krijgen.

Volgens ir. A. Horsmans, lid van Gedeputeerde Staten in Limburg, hebben de betreffende gemeenten geen haast. „Men vreest veel rook en lawaai en stelt zich daardoor kritischer op. De gemeenten willen meer garanties, hetgeen ik me kan voorstellen. Anderzijds moet men het ook weer niet te eng willen zien. Feit is, dat voorlopig alles erg stroef loopt".

…350 miljoen …e investeren

…SM en Shell willen voor de raffinade… 150 ha. aankopen in Born, 10 ha. in … ttard en 60 ha. in Urmond. In totaal … l 350 miljoen gulden in het project … orden geïnvesteerd. Twee tot drie jaar … l met de bouw gemoeid zijn. 750 tot … 000 arbeiders zullen bij die bouw in… eschakeld worden. 250 personen zullen … n de raffinaderij emplooi kunnen vin… en.

…oeveel vertraging de bouw van de raf… naderij precies zal ondervinden, is nog … iet te zeggen. Aanvankelijk hoopte men … n 1970 te kunnen beginnen, vervolgens … n januari 1971 en nu wordt het zeker … mei 1971 voordat de eerste spade de … rond in kan. „Het kan best enkele … maanden later zijn", aldus de heer Leo … hoofd van de persdienst van Shell-Nederland. „Het ligt eraan hoe de aan… koop van gronden in de betrokken ge… meenten zich ontwikkelt", is zijn visie. … Over de aankoop van gronden zullen … DSM en Shell rechtstreeks kontakt op… nemen met de betrokken eigenaren.

Inbraak via luchtkoker

SITTARD, 7 juli — Inbrekers zijn in de nacht van zondag op maandag door een luchtkoker van een keuken het café-restaurant aan de Rijksweg-Zuid in Sittard binnengekropen.

De keuken, de woonkamer, het café en het restaurant werden grondig doorzocht. Men zocht kennelijk alleen maar geld. In een la vonden zij 80 gulden. Dat was de hele buit van de inbraak.

…Brokkenmaker was bromfietsendief

SITTARD, 7 juli — Toen de politie een kijkje nam in de personenauto waarmee de 30-jarige H. uit Hoensbroek op de Leyenbroekerweg in Sittard in volle vaart tegen een boom reed, bleek in de kofferruimte van het wrak een splinternieuwe bromfiets te liggen. H., die na het ongeluk met onder meer een hersenschudding in het ziekenhuis werd opgenomen, bekende de bromfiets uit een kelderruimte van een van de flats in het Limbrichterveld in Sittard te hebben ontvreemd.

De eigenaar van de gestolen bromfiets heeft zich tot nu toe nog niet bij de politie gemeld. Vermoed wordt dat hij met vakantie is en niet weet dat iemand een bezoek aan zijn kelder heeft gebracht.

Gemeenteraad hakte na drie uur debatteren de knoop door

Heerlen koopt hotel Terminus

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 7 juli — Met de stem van drs. J. Koelman tegen is de gemeenteraad van Heerlen maandagavond zonder hoofdelijke stemming en na drie uur debatteren accoord gegaan met het college-voorstel om hotel Terminus van de Nederlandse Katholieke Mijnwerkersbond te kopen voor een totaal bedrag van 1.388.489 en tegelijkertijd van de NKMB een lening tot dit bedrag tegen een rente van 6½ pct te accepteren. In de vergadering van 8 juni werd dit voorstel naar aanleiding van een uitvoerig betoog van drs. Koelman, die vond, dat de gemeente een half miljoen teveel betaalde, aangehouden. B. en W. kregen de opdracht opnieuw met de NKMB te onderhandelen. Deze onderhandelingen leverden geen resultaat op omdat de NKMB aan de eenmaal gestelde voorwaarden en de prijs vasthield.

De heer J. Andriesma zei dat het college maar tam had onderhandeld en drs. Koelman vond dat het niet serieus was gebeurd. Dit werd door de voorzitter, drs. F. Gijzels, aangevochten. „Wij hebben alle argumenten nadrukkelijk naar voren gebracht. Wij bevonden ons echter in een moeilijke onderhandelingspositie omdat wij het voorstel redelijk en aanvaardbaar vonden. Onze door de raad ingegeven bezwaren hebben bij de NKMB geen ingang gevonden. Het was take it or leave it", aldus de burgemeester.

In tweede instantie mengden zich ook andere raadsleden in het debat om te zeggen waarom zij dit keer voor waren. De heer H. Paffen, die de sluiting van hotel Terminus nadelig voor de Heerlense horeca noemde, geloofde niet, dat het goedkoper kon. Anders had de mijnwerkersbond wel toegegeven. De heer J. Schiks zag geen voordeel in een procedure over het vaststellen of er al of niet sprake was van een economische eenheid. De heer J. Titulair was het niet eens met zijn fractiegenoot Koelman. Hij noemde de opdracht tot opnieuw onderhandelen voor het college een gang naar Canossa en hij vond, dat het nog goed was afgelopen.

Vrachtwagens botsen; 8 ton zand op straat

SCHIMMERT, 7 juli — Een enorme ravage van verscheurd metaal en tonnen zand versperde gisteren de provinciale weg Meerssen-Nuth, nadat twee vrachtwagens en een bestelauto met elkaar in botsing waren gekomen. Het ongeluk gebeurde toen de bestuurder van de bestelauto S. uit Nieuwenhagen, en de vrachtwagenchauffeur A. G. uit Maastricht tegelijkertijd uit tegenovergestelde richtingen de stilstaande vrachtwagen van de heer R. D. naderden. Beide chauffeurs remden bruusk, waarbij de met ongeveer 8 ton zand beladen vrachtwagen begon te slingeren en met volle kracht de stilstaande vrachtauto en het volkswagenbusje tegen de gevel van een naast de weg gelegen boerderij drukte. De chauffeurs van de vrachtwagens en een bijrijder liepen lichte verwondingen op.

NUTH VERDEELT BEDRAG VAN 31.000 GULDEN ONDER GEDUPEERDE NEBERUKOPERS

NUTH, 7 juli — De gemeente Nuth gaat bijna 31.000 gulden verdelen onder gedupeerde kopers van Neberu-woningen. De in totaal 14 kopers van een woning van de Neberu in Vaesrade hebben naar de mening van het gemeentebestuur van Nuth zoveel schade door de handelwijze van de inmiddels failliet verklaarde N.V. Neberu geleden, dat het verdelen van dit geld, dat indertijd door de directeur van Neberu als waarborg voor de te bouwen woningen in Vaesrade werd gestort, alleszins redelijk is.

Inmiddels zijn de veertien woningen in aanbouw (op het moment van het debacle waren de funderingen gestort), overgedragen aan de Stichting Werkgroep Eigen Woningen in Geleen. Deze stichting heeft een bouwbedrijf aangezocht om de woningen af te bouwen. De gedupeerde kopers van toen krijgen bij de (nieuwe) verkoop van deze woningen voorrang. Het gemeentebestuur van Nuth heeft in verband met deze zaak van een aantal raadsleden wel de waarschuwing gekregen in de toekomst wat voorzichtiger te werk te gaan bij het verlenen van bouwvergunningen aan „onduidelijke" filma's. Wat betreft de verdeling van de Neberu-waarborgsommen onder de gedupeerde Neberu-kopers is door de gemeente Nuth overleg gepleegd met de curator van Neberu, mr. Lückers te Heerlen.

Werknemersbond eist van Limagas:

„Neem afnemers op in bestuur"

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 7 juli. — Het hoofdbestuur van de Algemene Bond van Werknemers (ABW) heeft in een brief aan Provinciale Staten voorgesteld om verbruikers lid te laten worden van het bestuur van Limagas. De bond protesteert tegen het invoeren van een waarborgsom door Limagas. De bond stelt voor dat Provinciale Staten hun invloed zullen aanwenden om vertegenwoordigers van alle kategorieën van verbruikers in de bestuurslichamen van Limagas te krijgen. De verbruikers moeten meer invloed krijgen dan tot nu toe het geval was.

„Uit de gang van zaken rondom de circulaire van Limagas waarin het invoeren van een waarborgsom werd bekend gemaakt, blijkt wel, dat de huidige bestuurs- en controleorganen van Limagas niet ten volle voor hun taak berekend zijn, anders hadden deze de verzonden circulaire niet laten passeren", aldus schrijft het hoofdbestuur van de ABW aan Provinciale Staten.

„Log apparaat"

Volgens de ABW is Limagas een log bureaucratisch apparaat, waarin een klein aantal mensen de dienst uitmaakt en zeer eenzijdige maatregelen kan treffen. De ABW meent dat dit in strijd is met het karakter dat Limagas hoort te hebben: een gemeenschapsbedrijf van openbaar nut. Het hoofdbestuur van de ABW vraagt zich af waarom Limagas zwijgt over de rente die de waarborgsommen oplevert. „Dat wijst er op dat Limagas iets te verbergen heeft. Waarom geen open kaart gespeeld?", vragen de briefschrijvers zich af.

Voorzitter J. D. Brandt van de AWB zegt dat het hoofdbestuur de brief geschreven heeft na een waslijst van klachten door leden. „Als bond moesten wij iets voor onze mensen doen. Een openbaar lichaam maakt misbruik van een monopoliepositie en dat kunnen we niet tolereren. Tijdens een vergadering van het hoofdbestuur hebben we besloten voorlopig deze brief te schrijven. Over verdere maatregelen beraden wij ons nog".

Derde Europese automuseum in Houthalen

HOUTHALEN, 7 juli — 21 juli krijgt Belgisch-Limburg er een unieke toeristische trekpleister bij. Op die dag opent de gemeente Houthalen de poorten van een automuseum in het domein Kelchterhoef. De plannen daarvoor zijn al in 1961 door de gemeenteraad van Houthalen goedgekeurd maar raakten in een lade van een departementaal bureau in Brussel lange tijd in een vergeetboek. Vorig jaar mei werd uiteindelijk toch de eerste steen gelegd voor een tentoonstellingsgebouw van 5800 vierkante meter.

Daarin zal nu vanaf de 21ste van deze maand doorlopend een honderdtal oldtimers uit de verzameling van de Gentse garagehouder Ghislain Mahy tentoongesteld worden. De Gentenaar bezit in totaal vierhonderd van zulke wagens. Op den duur zullen die allemaal in het domein Kelchterhoef te zien zijn. De geschiedenis van het tijdperk van de auto zal er ook worden uitgebeeld door verzamelingen prenten, foto's, wielen, banden, onderdelen en accessoires. Na Zürich en Turijn wordt het Houthalense museum het derde in Europa.

Garagehouder Mahy bezit enkele unieke exemplaren. Zijn verzameling telt als pronkstukken onder andere een Renault 1911 met Rotschild koetswerk die eens eigendom was van Spanjes laatste koning Alfonso de dertiende, een Panhard-Levassor 1911 van de Franse staatsman Clemenceau, een Minerva Limousine van de Belgische koning Albert en een Delage 1938 van de voormalige Franse president Vincent Auriol. Filmproducenten doen regelmatig een beroep op het wagenpark van de Gentse verzamelaar.

REGEN RICHTTE SCHADE AAN

Kersenpluk in volle gang

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 7 juli — De kersenpluk in Zuid-Limburg is in volle gang.

De regen en de harde windstoten van verleden week hebben echter hun sporen achtergelaten in de kersenboomgaarden. De schade aan de vroegste kers, de Rivers, is nog meegevallen. Een groot deel was reeds geplukt voor de buien de plukkers van de ladders joegen.

Het grote restant is tussen de regendruppels door in de manden gekomen. De variëteiten Pater van Mansfeld en Gascogners hebben méér schade geleden. Naar schatting zal 30% van deze vruchten aan de bomen blijven hangen.

De water- en windschade aan de beste variëteit, de Hedelfinger, schijnt mee te vallen. Deze kers wordt doorgaans zeer vroeg geplukt, omdat de vraag groot is. Daardoor komt ze echter niet altijd in de beste conditie op de markt.

De variëteiten Dikke Loenen en Basterd Dikke (de kers voor de kersekoek), die kleiner van stuk zijn, zijn door hun omvang beter bestand geweest tegen de slechte weersomstandigheden. „Als de kersenpluk verder van (te veel) regen verschoond blijft mogen we dit jaar niet mopperen", aldus de telers.

Maastricht hief dubbeltje parkeergeld teveel

MAASTRICHT, 7 juli — Honderden Maastrichtenaren en toeristen hebben gisteren op de Maastrichtse parkeerplaatsen ten onrechte een dubbeltje teveel betaald. Vandaag, uiterlijk morgen, betalen zij weer het oude tarief. Van de ene dag op de andere stonden zij voor de verrassing dat zij 40 cent moesten betalen om 4 uur hun wagen kwijt te kunnen in plaats van voorheen 30 cent. Weliswaar had de gemeenteraad op 2 juni een verhoging van de parkeertarieven goedgekeurd, maar enige officiële bekendmaking dat de verhoging daadwerkelijk was doorgevoerd, was tot nu toe uitgebleven. Bij informatie bleek dat zelfs de vereiste goedkeuring van de Kroon op de verhoging van parkeergelden nog niet verkregen was. Wel werd verondersteld dat deze administratieve formaliteit elk moment afgehandeld kon zijn. Dan nog zou de doorvoering van de verhoging echter niet eerder hebben mogen plaatsvinden dan op de eerste dag van de maand volgend op de dag van de maand volgend op de dagtekening van het besluit van de Kroon. Op zijn vroegst dus op 1 augustus.

Bij de gemeente weet men de voorbarige doorvoering van de verhoging aan een aaneenschakeling van misverstanden. De afdeling financiën had gedacht vooruitlopend op de beslissing van de Kroon de tarieven alvast te kunnen verhogen. Dat het wenselijk zou zijn geweest dit via een officiële mededeling bekend te maken, had men zich eerst achteraf gerealiseerd.

Een van de borden die gisteren in Maastricht veel verwarring teweeg brachten.

Nu men de onrechtmatigheid van de verhoging geconstateerd wist, was men wel bereid de zaak terug te draaien en de oude tarieven te handhaven tot de dag waarop de verhoogde tarieven wel legaal kunnen worden geïnd, „al kost het de gemeente wel een hoop geld". Restitutie van teveel betaalde parkeergelden is uitgesloten, omdat vrijwel iedereen bij het verlaten van het terrein zijn parkeerkaart heeft ingeleverd, zodat elk bewijsstuk ontbreekt.

Bij de afdeling financiën van de gemeente houdt men er overigens sterk rekening mee, dat de minister van economische zaken een streep door de rekening zal halen en afwijzend zal beschikken op de tariefsverhoging van 35 procent. Men acht het niet uitgesloten dat na verkregen toestemming van de Kroon op de belastingtechnische kant van de zaak, in een later stadium economische zaken zal eisen dat de klok andermaal wordt teruggedraaid.

Vermoed wordt dat in eerste instantie een verhoging van 15 tot 20 procent wordt toegestaan en pas medio volgend jaar de rest van de verhoging mag volgen.

Landbouwer weigert gemeente huis te verkopen

Weg wijkt voor woning

(Van onze verslaggever)

VENRAY, 7 juli — Omdat ze met de eigenaar niet tot een akkoord kan komen over de aankoopprijs, moet de gemeente Venray een nieuwe weg voorlopig met een bocht rond het huis van de landbouwer Theo de Riet (78) heen leggen. De gemeente wil de opstallen met 4230 m2 grond hebben, maar de geboden prijs ligt volgens de Venraynaar veel te laag. De gemeente heeft intussen een onteigeningsprocedure aangespannen.

Volgens burgemeester drs. F. Schols is omlegging van de Verlengde Beekweg (met riool) nog altijd goedkoper dan het stopzetten van de werkzaamheden. Te zijnertijd wil men de weg weer kaarsrecht leggen. Afgelopen week kon het wegenbouwbedrijf Vissers uit Drunen niet verder, maar gisteren heeft men de knoop doorgehakt en is men aan de bocht rond het huis begonnen. De weg had er eigenlijk dwars doorheen moeten lopen. Intussen zijn wel de telefoonkabels en de waterleiding onder de woning doorgetrokken.

Voor opstallen en grond bood de gemeente aanvankelijk 61 mille. Later kwam ze met een tussenbod van 42 mille voor opstallen en het gedeelte van het perceel dat men direct nodig had, en tenslotte werd ruim 76 mille voor het geheel geboden. Maar Theo de Riet, die er al 45 jaar woont, vindt het nog veel te weinig. Volgens hem heeft de gemeente hem in de afgelopen jaren ook geen geschikte vervangende woonruimte aangeboden. Burgemeester Schols: „Onbegrijpelijk is het, dat de Riet zelf nooit gezegd heeft wat hij precies wil. De nieuwe weg moet er komen omdat het zware verkeer in de richtingen Den Bosch en Nijmegen uit Venray-centrum geweerd moet worden."

Voor het nieuwe tracé zullen ook twee woningwetwoningen moeten verdwijnen die 12,5 jaar geleden pas zijn gebouwd



Op de achtergrond de boerderij, waar de nieuw aan te leggen weg door de halsstarrige houding van landbouwer Theo de Riet omheen gevoerd moet worden.

Burgemeester H. van Laar

Driemaal daags één gemeente



(Van onze verslaggever)

EIJSDEN, 7 juli — Burgemeester H. J. R. van Laar is niet bepaald het type van een drie-sterren-generaal, ook al voert hij sinds gisteren „het bewind" over drie gemeenten. In rustige bescheidenheid probeert hij steeds met beide benen op de grond te staan, afwisselend op die van Cadier en Keer, Gronsveld en Eijsden.

Vandaag is het precies zes jaren geleden, dat hij bij koninklijk besluit werd benoemd tot burgemeester van Cadier en Keer. Begin vorig jaar werd zijn ambtsgebied uitgebreid met de gemeente Gronsveld, waarin burgemeester Smeets met pensioen was gegaan en waarvoor de kroon met het oog op de naderende herindeling geen kersverse magistraat had willen aanstellen.

Sinds gisteren is de heer Van Laar dan plotseling belast met de waarneming van het burgemeesterschap in Eijsden. Hij vervangt daar burgemeester E. Duysens, die reeds geruime tijd ziek is en met wie hij vele jaren dagelijks heeft samengewerkt. Vóór zijn benoeming tot burgemeester van Cadier en Keer was de heer Van Laar namelijk werkzaam op de secretarie van Eijsden: van juni 1949 tot augustus 1964 als secretaris. Zijn kennis van Eijsdense personen en zaken is doorslaggevend geweest voor zijn aanwijzing als waarnemend burgemeester.

Of het niet wat veel is op de commandobrug van drie gemeenten te staan? Burgemeester Van Laar zal zelf de laatste zijn, die dit luchtig wil tegenspreken. Hij heeft zich verplicht zo mogelijk elke dag in elk van zijn drie gemeenten persoonlijk poolshoogte te nemen en zowel voor zijn medewerkers als voor de burgers te spreken te zijn. Op twee plaatsen tegelijk kan hij echter niet zijn; maar vanuit drie plaatsen bereikbaar wel.

Om zich zoveel mogelijk aan zijn drieledige primaire taak te kunnen wijden, heeft hij onlangs het voorzitterschap neergelegd van het Recreatieschap Zuidelijk Zuid-Limburg en van de Stichting Samenlevingsopbouw in dat gebied. Hij is gezwicht voor de op hem uitgeoefende aandrang en heeft van beide instituties het vice-voorzitterschap aanvaard. Daarnaast is hij lid gebleven van Provinciale Staten.

Groot vertrouwen stelt hij in zijn wethouders. Alvorens zijn benoeming in Eijsden aan te nemen heeft hij overleg gepleegd met de wethouders van Cadier en Keer en Gronsveld. Zij hebben hem hun zegen gegeven op voorwaarde, dat hij zich niet zal overwerken. Burgemeester Van Laar is voorstander van een collegiaal bestuur met een grote mate van zelfstandigheid voor de wethouders. Tot nog toe meent hij over de praktische uitvoering van dit devies geen reden tot klagen te hebben gehad. Hij zal echter moeten afwachten of de hem vertrouwde wethouders op 1 september worden herkozen.

Zijn drie gemeenten hebben veel met elkaar gemeen. Alle drie zijn zij opgenomen in het stadsrandgebied, waarin zij een uitgesproken woonfunktie moeten vervullen. Zij het dat aan Eijsden daarenboven een werkfunktie is toevertrouwd. De Maasdalgemeenten Eijsden en Gronsveld konden tweelingzusjes zijn. In menig opzicht vergemakkelijkt dit het werken op bestuurlijk niveau. De heer Van Laar somt een reeks punten op die zich uitermate lenen voor een gemeenschappelijke regeling.

Eerst moet echter in Eijsden een zwembad uit de grond worden gestampt. Burgemeester Van Laar was maandagmorgen na zijn beëdiging door de commissaris der koningin nauwelijks in het Eijsdense gemeentehuis aangeland of hij moest al een werkvergadering over dat zwembad voorzitten. In de gang kwam hij burgemeester Duysens tegen, die hem met uitgestoken hand tegemoet trad: „Bedankt collega, dat je me wilt vervangen...."

Kerkhof gesloten omdat grond kan gaan schuiven

Kerktoren in Stein staat op instorten

(Van onze verslaggever)

STEIN, 7 juli — Op het rond de St.-Martinuskerk in Stein gelegen kerkhof staat sinds gisteren een bordje met het opschrift „verboden toegang". Een onderzoek door een ingenieursbureau heeft namelijk uitgewezen dat het verwonderlijk is dat twee metershoge muren op het trapgewijs aangelegde kerkhof nog rechtop staan. Als deze muren inderdaad zoals verwacht omvallen, dan is de mogelijkheid dat de grond van het betrekkelijk hoog gelegen kerkhof gaat schuiven, verre van uitgesloten.

De midden op het kerkhof gelegen St.-Martinuskerk, en met name de enkele eeuwen oude toren, zou hierdoor zijn vaste ondergrond verliezen en wellicht instorten. Een en ander betekent dat een windstoot of een fikse regenbui zowel het kerkhof als de kerk in een puinhoop kunnen veranderen.



Het kerkhof is voor onbepaalde tijd voor bezoekers gesloten.

Scheuren

De twee meter hoge muren op het kerkhof vertonen zo'n diepe en brede scheuren dat zij volgens het ingenieursbureau van Swaay, dat in opdracht van het kerkbestuur een onderzoek instelde, binnenkort zullen kantelen of in ieder geval gedeeltelijk omlaag zullen storten. Dit zou betekenen dat de grond van het sterk hellende kerkhof nergens meer tegengehouden zou worden.

In verband met de gevaarlijke situatie heeft het kerkbestuur van de St.-Martinusparochie besloten het meest bedreigde gedeelte van het kerkhof te sluiten. Samen met het bisdom, het gemeentebestuur van Stein en het ingenieursbureau wordt koortsachtig overlegd welke maatregelen verder genomen moeten worden. Ook de vraag welke maatregelen het minst kostbaar zijn speelt hierbij een rol. Geheel nieuwe muren plaatsen zou tevens inhouden dat een betrekkelijk groot aantal graven zou moeten verdwijnen. Een andere, en misschien gunstiger oplossing is het bouwen van een taluud tegen de bestaande muren. Ook dan zullen echter enkele graven moeten verdwijnen.

Terugbetaling

Nieuwe graven mogen op het kerkhof niet gedolven worden. Het kerkhof zal waarschijnlijk geruime tijd gesloten blijven. Vooruit betaalde vergoedingen wegens grafgebruik zullen helemaal of gedeeltelijk worden terugbetaald.



Dat de volledig vermolmde kerkhofmuren nog overeind staan, is voor deskundigen een raadsel.

Fons Erens van Geerlingshof:

Verdeeldheid sloopt volkshogeschoolwerk

VALKENBURG, 7 juli — Het groeiend verschil in inzicht tussen de volkshogescholen onderling en ook bij de kursusstaven kan leiden tot katastrofale gevolgen voor dit werk. Dit konstateert Fons Erens, directeur van de volkshogeschool Geerlingshof in het jaarverslag van deze school. Volgens hem moet aan de verdeeldheid tussen de volkshogescholen snel een eind komen: „Het is van het grootste belang", aldus Erens, „op korte termijn tot een duidelijke omschrijving te komen, niet alleen van doel en uitgangspunten maar ook van methoden en middelen waarmee de volkshogeschool dit doel realiseert."

Een van de oorzaken van de tegenstelling is volgens Erens het feit dat een aantal, meestal jongere kursusleiders, één bepaalde maatschappijvisie tot dé maatschappijvisie van het volkshogeschoolwerk verklaren: „Deze visie is", aldus Erens, „een uitgesproken „linkse". Een tweede oorzaak van groeiende tegenstelling ligt in het feit dat de middelen waarmee en de wegen waarlangs die maatschappijvisie aan de deelnemers gepresenteerd wordt niet strookt met de tot voor kort gebruikte volkshogeschoolmethodiek en ook niet met de voor elke mensengemeenschap noodzakelijke eisen van humane verdraagzaamheid. Evenals „rechts" is men alleen uit taktische overwegingen tolerant." Over de verschillen van inzicht zegt Erens: „Deze hoeven niet scheidend te werken, maar dienen wel duidelijk gesteld te worden zowel intern als naar buiten om ernstige misverstanden te voorkomen. Geen duidelijke stellingname zou wel eens katastrofale gevolgen voor de volkshogescholen kunnen hebben.

Erens konstateert voorts dat in tegenstelling met het standpunt van de volkshogeschool een zo verscheiden mogelijk samengestelde staf te hebben, er momenteel volkshogescholen zijn die doelbewust zoeken naar een kursusstaf en inleiders die in één richting denken. Dit is volgens hem in strijd met een zo veel mogelijke objectieve en veelzijdige informatie. De tegenstellingen binnen het vormingswerk worden volgens Erens nog verscherpt als de volkshogescholen kontakten gaan leggen met aktiegroepen buiten de volkshogeschool. Het gevaar schuilt er volgens hem in dat de volkshogeschool in een dergelijk geval in de partij-politieke hoek terecht komt......

Sluiting van busbedrijf in Bunde

BUNDE, 7 juli — Het autobus- en touringcarbedrijf Nijsten uit Bunde zal volgende week haar werkzaamheden staken. Een volledige heropbouw na een brand in 1965, het teruglopen van vervoersopdrachten uit de mijnsector en de scherpe concurrentie zijn er de oorzaak van dat onlangs faillissement moest worden aangevraagd. Het bedrijf heeft nog acht bussen lopen en ongeveer zes mensen in dienst. Na afwikkeling van de nog lopende vervoersopdrachten wordt het 36 jaar oude bedrijf geheel geliquideerd. Het personeel zal het bedrijf na de bestaande opzeggingstermijnen verlaten.

Auto kraakt lichtmast

SINT GEERTRUID, 7 juli — Op de Julianaweg in St.-Geertruid reed de automobilist P. uit Noorbeek gisternacht door tot nog toe onbekende oorzaak tegen een lichtmast. Een van de inzittenden liep een gebroken knieschijf op. De lichtmast werd ongeveer 30 meter de berm ingesleurd. De auto raakte total loss.

Limburgse vond tv-gesprek met minister-president teleurstellend

HEERLEN, 7 juli — Mevrouw D. Grobbee-Janssen, secretaresse van de Belangengemeenschap Molenberg en gekozen lid van de gemeenteraad van Heerlen is zaterdag gedeprimeerd teruggekomen uit Den Haag. Zij had daar op uitnodiging van de NOS in Nieuwspoort deelgenomen aan een gesprek met minister-president P. de Jong (van het twee uur durend gesprek worden hedenmorgen vanaf 9 uur 35 minuten uitgezonden) en het gewaagd de herstructurering van Limburg ter sprake te brengen. „Ik had de indruk, dat de minister-president het niet prettig vond", zegt zij. Deze indruk werd bevestigd door een voorlichtingsambtenaar, die haar vrij bits te verstaan gaf, dat zij daarover had moeten zwijgen.

Mevrouw Grobbee had het niet gedaan en de minister president onder meer het standpunt van de Limburgse huismoeders overgebracht. Premier de Jong kon zich voorstellen dat de omschakeling in menig gezin leed teweeg brengt. Men kan echter altijd een beroep doen op de bijstandswet: een antwoord, dat mevrouw Grobbee begrijpelijkerwijze verbitterde. Uitdrukkelijk heeft zij de minister gevraagd wat er met de 10.000 geregistreerde pendelaars gebeurt als er in Duitsland een economische terugslag komt of als de bouwerij in Munchen voorbij is. In eerste instantie gaf de heer De Jong op deze vraag geen antwoord. Toen hij tijdens de rondvraag er nog eens aan werd herinnerd, antwoordde hij, dat er dan moet worden gezorgd voor nieuwe industrieën hetgeen hem als wederwoord opleverde: „Als het dan maar niet te laat is."

Meer verhelderend was het gesprek, dat mevrouw Grobbee na afloop kon voeren met VVD-senator mr. H. van Riel, die het gesprek met de minister had bijgewoond. Uit dit gesprek werd het mevrouw Grobbee duidelijk, dat men in den Haag over de toestand in Limburg slecht is ingelicht. Tot deze bevinding kwam ook mr. Van Riel zelf toen hij eenmaal door had, dat mevrouw Grobbee niet zo maar wat beweerde, doch tevoren enig cijfermateriaal had doorgewerkt. Zelfs van de brief die Gedeputeerde Staten op 22 mei aan de betreffende minister hebben gestuurd over de stand van zaken in het zuiden, was hij niet op de hoogte. Mr. Van Riel gaf toe, dat de regeringspolitiek zich momenteel ontzettend concentreert op Groningen. Limburg dreigt daardoor in de verdrukking te komen. „Wij moeten oppassen", aldus mr. van Riel volgens mevrouw Grobbee, „dat in Limburg de pas gewassen baby niet met het badwater wordt weggeworpen". Hij beloofde, dat hij enkele mensen naar Limburg zou sturen om zich te informeren over de werkelijke stand van zaken met betrekking tot de herstructurering. Conclusie van mevrouw Grobbee: „Boven de Moerdijk denken ze, dat in Limburg alles rozegeur en maneschijn is. Van de ontreddering, die hier in feite heerst trekken ze zich niets aan."

Prof. dr. Vlekke overleden

MAASTRICHT, 7 juli — In Aalst is gisteren begraven prof. dr. B. H. M. Vlekke tot 1968 buitengewoon hoogleraar in 'de internationale betrekkingen van de nieuwste tijd" aan de rijksuniversiteit te Leiden. De in 1899 in Oud- en Nieuw-Gastel geboren Bernard Vlekke was van 1921 tot 1937 als leraar geschiedenis verbonden aan de RK-HBS en het RK-gymnasium voor jongens te Maastricht. In die periode bereidde hij het proefschrift voor waarop hij in 1935 aan de katholieke universiteit te Nijmegen promoveerde. Het was getiteld: 'Sint Servatius, de eerste Nederlandse bisschop in historie en legende'. Uit zijn verblijf in Maastricht dateert ook het boek 'Van het gruwelijk verraedt in den jare 1638 op Maestricht gepractiseert'. Het handelde over de berechting van pater Vink, naar wie in Maastricht een torentje in de oude omwalling is genoemd.

Dr. Vlekke werd in 1937 benoemd tot secretaris van het Nederlands Historisch Instituut te Rome, verrichtte tijdens de oorlogsjaren wetenschappelijke arbeid aan de Harvard University te Cambridge (VS) en was nadien achtereenvolgens rector van het Institute of Social Studies in Den Haag en secretaris-generaal van het Nederlands genootschap voor internationale zaken. In 1956 werd hij benoemd tot bijzonder hoogleraar in de actuele internationale staatskunde aan de universiteit van Leiden. In 1962 werd hem een buitengewoon professoraat verleend, nadat hij van 1961 af als buitengewoon lector was opgetreden. Dr. Vlekke heeft vele jaren het hoofdredakteurschap bekleed van de 'Internationale Spectator'.

Catalyse-symposium in Roermond

(Van onze verslaggever)

ROERMOND, 6 juli — Ruim honderd chemici uit vijftien landen — verspreid over de werelddelen Azië, Australië, Zuid-Amerika en Europa — zijn in Roermond neergestreken om er een dag of vijf meningen, ideeën en gedachten over catalyse uit te wisselen. Het is de tweede maal dat zo'n internationaal catalyse-symposium in Roermond wordt gehouden. De internationale bijeenkomst van deze wetenschapsmensen is voorbereid door een werkgroep van de Nederlandse Staatsmijnen.

De wetenschap omtrent catalyse — (reacties op zuurstofverbindingen waarbij met behulp van een catalysator geen verbranding optreedt) — wordt in Nederlandse industriële laboratoria — (onder andere van Staatsmijnen, Shell en Unilever) — druk toegepast en bestudeerd. In dit vak zijn vooral ook de laatste jaren aan de Nederlandse T.H.'s en universiteiten verbluffend veel hoogleraren benoemd. De catalysewetenschap speelt een rol bij ongeveer 90 procent van alle chemische processen.

LEZERS SCHRIJVE[N]

1) Brieven van lezers dienen kort, ... terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met ... ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene ... rekening van de briefschrijver. De ... slechts verantwoordelijk voor publicatie ...
4) De redactie moet zich het recht voorb... ingezonden brieven in te korten, van ... schrift te voorzien of voor publicatie ... ren. In het laatste geval worden de ... aan de afzenders geretourneerd.

Bulderbaan

Op 12 juni werd door Gedep... Staten van Limburg een beroep ... NV Luchthaven Zuid-Limburg te... bekende besluit van de raad Ul... behandeld. Mr. van Reyden, ... pleitte voor het Anti Bulderbaan... oogstte hier (terecht) een com... van de voorzitter voor de buiten... wijze waarop hij in deze materi... was. Zeer adrem zei mr. Van Re... hopen dit dan ook in het eind... terug te vinden.

Het verschil in argumenten tuss... Van Reyden en burgemeester ... P. van Meeuwen van Beek was ... lijk en opvallend. Soms waren d... menten van mr. Van Meeuwen, ... mens NV Luchthaven pleitte, ... prettig: „De nieuwkomers prot... de autochtonen niet", en „wij ve... slechts de baan, maar producer... geen lawaai". Zoiets noemt men ... ander wetsartikel „gelegenheids... Wat te denken van de vergelijk... sen lesvluchten en autolessen. ... we daar 's avonds lesvluchten va... se vliegtuigen voor nodig?

De NV Luchthaven heeft cijfers ... duceerd over toename van het ... passagiers. Maar deze toename ... bereikt met de oude baan. De ... over de industrie blijven, wat ... breiding betreft, beperkt tot bo... sche leuzen. Niemand ... ons ... het gemak van een landingsstroo... betere verbindingen met de ... raum"-vliegvelden. De oude ba... doet daarvoor uitstekend, en ... landingsbaan voor vliegtuigen ... kenmensen. Of denkt men so... onze grote industrieën hun pr... gaan vervoeren per vliegtuig? ... neer ik dan hierin ongelijk heb, ... wordt er dan niet, zoals in he... vliegveld Kloten (Zürich) een ge... met cijfers gestaafd rapport ... De nieuwe baan moet 2500 me... worden. Gaan we dan industrie... trekken op die 2500 meter en zeg... dan straks: sorry, we kunnen ni... der. Dr. Oele meende immers ... dat 2500 meter de grens was. Vli... lawaai is onverteerbaar. Men ... niet aan, integendeel. Volgens ... specialist prof. Schmidt uit Leid... ben intellectueel werkende men... misschien meer last van. Maar ... slaap gestoorde kinderen krijgen ... knauw van.

We kunnen niet alle economische ... gen van de tafel vegen met het ... ment leefbaarheid, maar het om... de kan evenmin. De Zwitserse e... prof. Eug. Bohler schreef dat de ... mie een slagveld is, vol met ec... sche ruïnes en op elke ruïne een ... starende econoom. Desnoods, als ... anders kan, mag er volgens mij ... ruïne bij. Want er is maar een b... Daarom gaan we verder met de ... en zullen wij de bondgenoten aa... den die zichvoor dit doel inzetten.

Lid Anti Bulderbaan Comité
BEEK — Dr. L. M. G...

Oranjefeest

Naar aanleiding van het artikel ... Oranjevereniging-Mariaschool op ... ni, wil ik als hoofd van voorn... school enkele rectificaties aanbreng... In genoemd artikel werd o.a. be... „Enige tijd geleden, toen de koni... Born is geweest, heeft de Maria... ook al zoiets geks uitgehaald. To... stelden ze namelijk zonder me... bus om er met vlaggetjes te ... zwaaien en achteraf kon het Or... mité het reisje betalen".

Welnu, de Mariaschool is nooit ... Born geweest om er met vlagge... gaan zwaaien en kan dus ook ... vergoeding voor die reis van het ... jecomité hebben ontvangen.

Wat de 75 gulden betreft, die m... van Loo ontvangen had, voor ... maken onkosten, geef ik graag t... ik daar heel blij mee was, maar ... bedrag bij lange na niet toereike... om de onkosten te dekken.

Verder ben ik van mening, da... vrouw van Loo het helemaal ni... bont" heeft gemaakt, zoals in h... wuste artikel gezegd werd. Niets ... te veel geweest om op die 25ste ... dag van de bevrijding met een ... groep voor de dag te komen tijd... defilé. Haar opzet was bepaald ... leerlingen van de Mariaschool een ... uitstapje te bezorgen, maar hun ... inzicht te geven in de diepere be... van vrijheid, waarvan wij ouder... tijdelijk gemis maar al te schr... ervaren hebben. Ik kan geen w... ring opbrengen voor een mentalit... zulk een lofwaardig streven bela... tracht te maken.

GELEEN — Zr. G. C...
Hoofd van de Maria...

Haatgevoelens

In het Limburgs Dagblad van ... dag las ik het relaas van een ... wachtmeester uit Venlo. Het ... typisch Nederlands. De Ned... grensbewakers in het algemeen ... erg gunstig bekend. Dacht de ... wachtmeester dat hij zich alles ... veroorloven wat in zijn kraam ... kwam? De opmerking: „Al 25 ja... den zo'n kreten van de nazi's ge... hebben", had hij beter achterwe... nen laten. Hierdoor wordt de ha... de Duitsers alleen maar grote... reeds 25 jaar geleden en de ti... ons geleerd er mee te leven. ... hoeveel Nederlanders hebben w... vonden in Duitsland?

Niemand kan met haatgevoelens ... De opperwachtmeester moet zic... te beheersen en te allen tijde ... blijven in alle omstandigheden. ... ke politieagent wordt verwacht ... zich steeds beleefd en correct ... tegenover de burger. Tenslotte ... raad. Een goede verstandhouding ... elke vreemdeling in ons land ... geen vijanden en komt zowel ... als economisch ons ten goede. L... vervolg een beetje op uw woor... perwachtmeester.

SCHINVELD — I. H. M.

Popfestival

Op 2 juli las ik in het Limbur... blad een bericht op pagina 17 o... gehouden Popfestival te Geleen. ... wordt de indruk gewekt, dat ik ... dit festival zou zijn.

Mijn brief aan de Raad van Ge... waarvan hierbij afschrift — had ... maar de bedoeling om de Raad ... wijzen, dat een betere planning ... zodat twee festiviteiten nl. 1e P... dag: motorraces, en 2e Pink... Popfestival, in 't vervolg worden ... komen.

Als voorzitter van twee lycea (m... 1900 leerlingen) ben ik er voldoe... ingesteld om mij niet tegen activ... van de jeugd af te zetten. Integ... Wellicht is het ironische karakter ... mijn brief aan de leden van de ... ontgaan.

GELEEN — Mr. J. H...

Limburgs Sport Dagblad

Dinsdag 7 juli 1970

…cteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Verslagen Jan Janssen over de krachttoer van Het Fenomeen:

„Tegen Merckx niets te beginnen"

door Will J. Poulssen

DIVONNE-LES-BAINS, 7 juli — Een satanisch lachje speelde rond de lippen van Eddy Merckx, toen hij in de zonovergoten hypodrome van Divonne-les-Bains van zijn fiets stapte. „Vandaag hebben ze het geweten", mompelde hij tussen neus en lippen door. En zij hádden het geweten, de concurrenten. Op de „cols" van de Jurastreek degradeerde het Belgische fenomeen het gros van die concurrenten als „helden zonder glorie". Op de wegen door de felgroene bossen ging Eddy Merckx tekeer als een houthakker. Vele, vele minuten nadat hij als winnaar van de 10e etappe de gebruikelijke huldiging had ondergaan, veegde men op de paardenracebaan langzaam maar zeker de scherven van de aangerichte schade bij elkaar.

De balans? Slechts drie vermetelen waren in staat gebleken de straaljagerssnelheid van de „kampioen aller kampioenen" bij te benen: de Italiaan Guerrino Tosello, de Belg Georges Pintens en — tot verbazing van alles en iedereen — de Nederlander Joop Zoetemelk, wiens naam men na gisteren beslist niet meer verkeerd in de Franse kranten zal drukken.

Alleen Zoetemelk en Willem II mee in de slag

En toen eindelijk de verslagenen arriveerden, met gezichten als onweerswolken, was Eddy Merckx om zo te zeggen al op weg naar zijn hotel. De verslagenen onder wie Jan Janssen. Eenmaal van zijn fiets kon Jan slechts op fluistertoon wat woorden in de microfoon van een Franse radioreporter „stoppen". Bijna eerbiedig — alsof hij binnen de muren van een of andere eeuwenoude kathedraal in de biechtstoel zijn zonden zat te beleiden, mompelde hij: „Ik had in het begin niet moeten proberen zolang in die kopgroep te blijven. Ik had ze veel eerder moeten laten gaan. Tegen Merckx was niets te beginnen. Ik heb vier jaar tegen hem gereden, maar zo sterk als vandaag heb ik hem nog nooit gezien. De twee voorgaande dagen draaide hij niet zo best. Misschien heeft hij toen maar zitten uit te rusten. Nogmaals, vandaag viel er niets tegen hem te beginnen".

Opgetogen

De woorden van Janssen logen er niet om. Maar intussen had Joop Zoetemelk de bewonderende omstaanders al laten weten, dat hij het beslist niet lastig had gehad om in het spoor van de Belgische „locomotief" te blijven. Helemaal niet getekend door het zware gevecht deed de Mars-Flandriaan opgetogen zijn verhaal.

„Merckx was al drie keer uit het peloton gesprongen. Elke keer zat ik in twijfel of ik achter hem aan moest gaan. Toen hij daarna op jacht naar Eef Dolman ging en er zich een groep vormde, die een minuut voorsprong had dacht ik: Joop, nou moet je erbij zijn. Ik ben aan een achtervolging begonnen en toen ik eenmaal bij de leiders zat ging het gewoon heel erg lekker. We bleven nog met zijn vieren over. We werkten goed samen en het liep van een leien dak. Merckx deed veel werk. Op bijna elke bergtop kwam hij als eerste boven. Je kon echt aan hem zien, dat hij er zin in had".

Aan die laatste woorden twijfelde niemand. Ook de verslagenen niet, onder wie de gedoodverfde tegenhanger van Eddy Merckx: de Spanjaard Luis Ocana. Op de laatste zware heuvel, de Côte des Rousses, zat de ver achterop geraakte Luis gewoon te „sterven" op zijn fiets.

Als een moeder, die haar paar weken oude baby verzorgt, reed zijn ploeggenoot Charley Grosskost naast hem. De donkere Charley, met het gezicht van een knappe zigeuner, had Luis Ocana opgewacht, toen de Spanjaard was bezweken onder het geweld, waarmee Eddy Merckx zijn rivalen „geselde". Op de Côte des Rousses sprak Charley Grosskost zijn arme makker moed in. Bijna teder liet hij het water uit een bidon over het donkere hoofd van de arme Luis lopen. De arme Luis die wel eens nooit in zijn leven een grotere lijdensweg heeft moeten afleggen.

Jan Jansen daarover: „Wat lijdensweg? Ocana kreeg elke dag een stuk of vijf lekke banden. Hij rijdt meer poursuite (achtervolging) dan wat anders". Dat is niet zo verwonderlijk, dat blonde Jan zich nogal laatdunkend uitliet over zijn ploeggenoot, want hij had in eerste instantie toch weer het beste de oranje BIC-kleuren weten te verdedigen, al moest hij dan ook het hoofd buigen voor Eddy Merckx.

Leeggereden

Overigens: het was een etappe, waarin na Joop Zoetemelk voor Nederland, de Willem II-ers het meest op het voorplan traden. Eef Dolman leidde zelfs de slag in, die zoveel vernieling aanrichtte. Na de rit viel Eef Dolman bijna van zijn fiets. Hij boog zijn hoofd tot onder de stang, liet daarna een journalist zijn karretje vasthouden en zonk vervolgens op de grond. „Ik heb me volledig leeggereden. Ik was de eerste die demarreerde. Merckx hoogstpersoonlijk is achter me aangegaan .Jonge, jonge, wat was het zwaar. Anderhalve kilometer voor de top van die laatste col kon ik niet meer. Ik moest eraf. Maar toch ben ik blij dat het zo is gegaan. Ik heb alle dagen al goed gereden".

Behalve door Eef Dolman was Willem II heel lang in de voorste gelederen vertegenwoordigd door Jos van der Vleuten, Rini Wagtmans en Jan van Katwijk. Maar in de slotfase waren ook zij niet opgewassen tegen het geweld, dat Eddy Merckx ontketende. Het eerste moest Rini Wagtmans lossen. Hij werd opgewacht door Jan van Katwijk, maar in feite was het zinloos. Maar toch behoorden de Willem II-ers tot de knapen, die het kortst na Merckx de finish bereikten en dat bracht Wagtmans, Dolman en Van der Vleuten vóór Jan Janssen in het algemeen klassement.

Maar toch was er één Willem II-er die teleurgesteld over de finish kwam: wereldkampioen Harm Ottenbros. In de beginfase was hij al twee keer door een lekke band achteropgeraakt maar telkens weer kon hij aansluiting krijgen bij een van de voorste groepen.

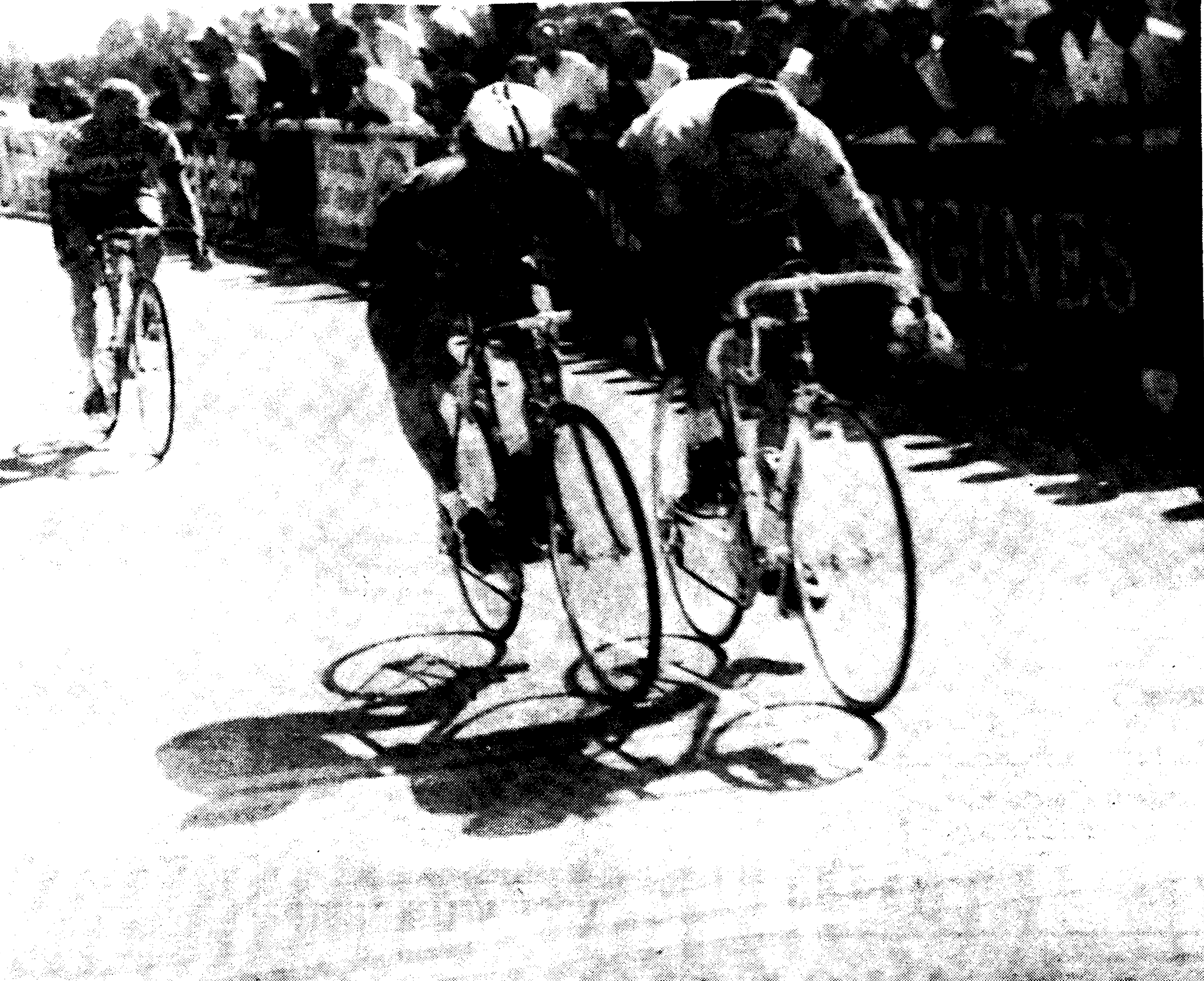
De derde keer was alle moeite tevergeefs. Het gebeurde op een moment, toen de groep — waarin Harm Ottenbros zat — met een snelheid van tegen de 60 kilometer een helling naar beneden stoof. Toen was het voor de man in de regenboogtrui verkeken.

Mopperend kwam Harm Ottenbros over de eindstreep. „Waarom heeft die tweede ploegleiderswagen niet op me gewacht?", riep hij lichtelijk opgewonden tegen ploegleider Ton Vissers. In die tweede wagen bevond zich Jeu Jöris als assistent-ploegleider. Vissers beweerde bij hoog en bij laag de inzittenden van de tweede wagen te hebben opgedragen bij Ottenbros te blijven. ‚En zij zeiden, dat ze naar voren moesten gaan", repliceerde Harm. Maar Vissers weer: „Dat hebben ze je een smoes verteld. Maar weet toch, die mannen kennen er niets van"....

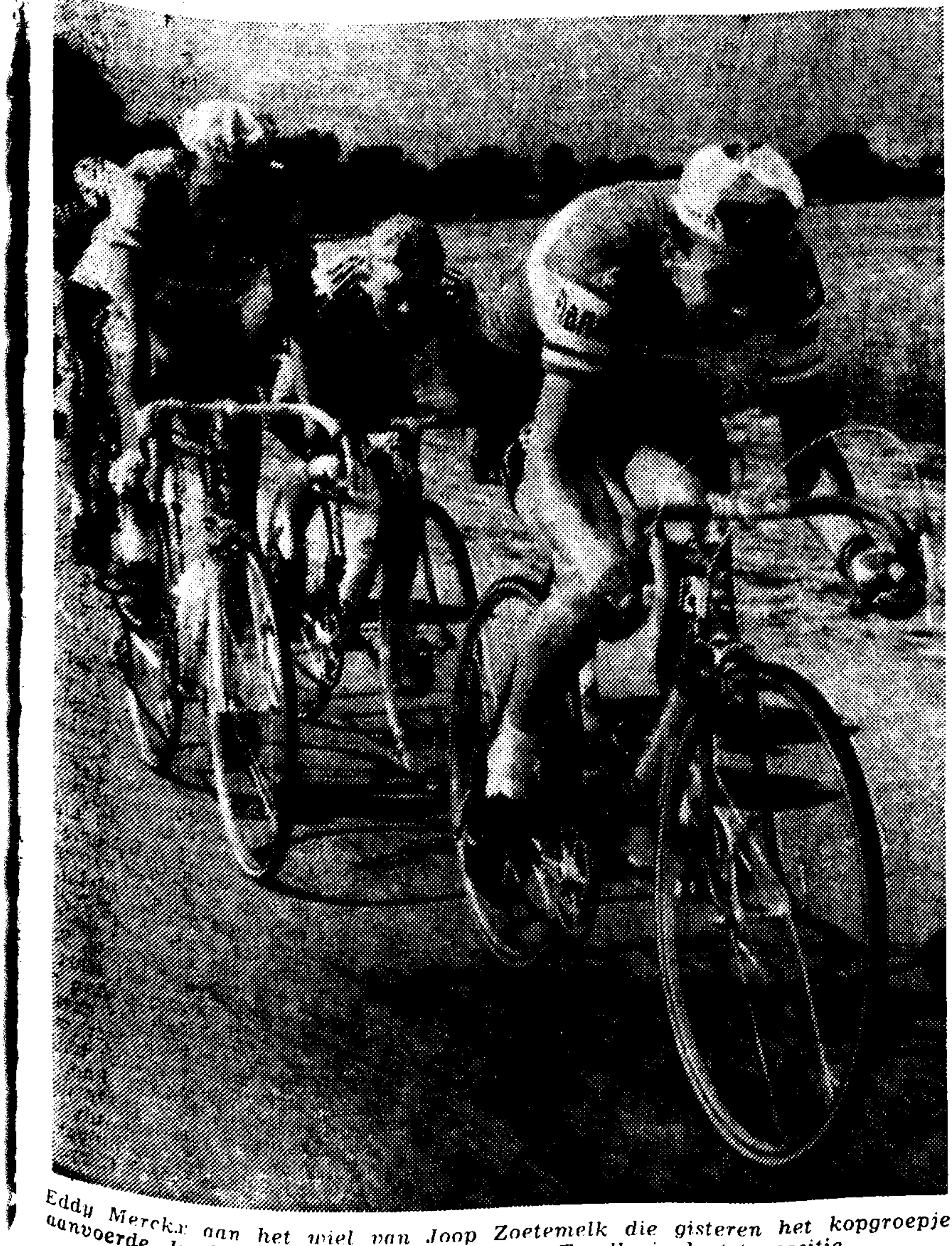
Gebroken remkabel

En de overige Nederlanders? Harry Steevens arriveerde weer in het grote peloton, maar na afloop wees hij op een gebroken remkabel. „Dat gebeurde in die laatste helling. Je moet eens voelen hoe bloed heet het andere remblokje is", verduidelijkte de man uit Elsloo. En Eddy Beugels, die ook met ruime achterstand arriveerde: „Ik ben helemaal kapot. Ik heb in het begin altijd vooraan gezeten. Ik reed op Martin Vandenbosche. Iedere keer als hij demarreerde ging ik met hem mee. Ik dacht steeds: dan heb je het goede wiel. Daar moet je bij zijn. Dat heeft me kapot gemaakt. Ik ben helemaal in elkaar gestort".

Ja, in de tiende etappe van Belfort naar Divonne-les-Baines was het raak. De hegemonie van Eddy Merckx vierde hoogtij. Maar.... er was ook geen enkele ploeggenoot van de „generaal", die hem in de koplinie vermacht te assisteren. Daar blijft het gevaar voor Eddy Merckx schuilen. Verleden jaar kon Martin Vandenbossche in bepaalde moeilijke omstandigheden steun verlenen. Het ziet er echter thans niet naar uit, dat Merckx een soortgelijke kracht tot beschikking heeft. Daarom zal hij tot Parijs zijn supervorm moeten behouden. Komt hij in moeilijkheden, dan zal hij zijn eigen bonen zelf moeten doppen....



Eddy Merckx heeft ook de Italiaan Tosello leren sprinten. In Divonnes won hij de sprint met een halve wiellengte. Een formidabele spurt. Pintens werd derde. Joop Zoetemelk vierde.



Eddy Merckx aan het wiel van Joop Zoetemelk die gisteren het kopgroepje aanvoerde. In derde positie George Pintens. Tosello in laatste positie.

TOURE - LANTIJNEN

Supersnel

De vier renners die als eersten Divonne les Bains bereikten na een tocht over 241 km hebben met een gemiddelde snelheid van 41,010 km per uur gereden. Dat is ontzettend snel voor een bergetappe en stelde de Tour-organisatoren wel voor problemen.

Zij hadden met een gemiddelde snelheid voor de winnaar van ongeveer 37 km gerekend en de aankomst in Divonne-les-Bains vastgesteld rond half vijf. Op een bepaald moment ging het gisteren in de kopgroep zo hard, dat men zowat een uur op het tijdschema kwam vóór te liggen. Geen wonder dat Merkx en de drie anderen ruim drie kwartier „te vroeg" aan de finish kwamen.

Boetes

De vreugde in het Willem II-kamp om de overwinning in de dagelijkse ploegenrangschikking en de goede klasseringen van liefst vier renners werd gisteravond een beetje getemperd doordat twee ploegmakkers bij de Tourleiding op het matje moesten komen. Harm Ottenbros kreeg 25 frank boete en een strafminuut omdat hij bescherming had gezocht achter een volgauto. Eef Dolman werd beboet met 50 frank en 30 sekonden straftijd omdat hij buiten de ravitailleringszone voedsel had aangenomen.

Opgerukt

De slag, die Eddy Merckx gisteren heeft uitgedeeld, heeft de oude algemene rangschikking aan diggelen geslagen. Zowel van het persoonlijk klassement waarin bijvoorbeeld Jan Janssen duikelde van de derde naar de 29ste (!) plaats, maar ook in de andere klassementen. Opvallend was de sprong die de Nederlandse équipe Willem II maakte in de algemene ploegenrangschikking. Door de overwinning in het dagploegenklassement schoof het team van Ton Vissers van de negende naar de derde plaats achter Faemino en Mann. Maar er is nog altijd 9 minuten verschil met de ploeg van Merckx.

Niet gevochten

Merckx heeft gisteren eigenlijk niet als een leeuw gevochten. Wat immers te concluderen uit het volgende tafereel. Toen 80 km voor het einde het peloton van ruim vijf tot ruim drie kilometer was teruggekomen riep hij zijn chef d'équipe naast zich: „Zullen we maar stoppen? Ik heb nog geen zin in een wilde jacht. Er komen nog zoveel dagen," zei hij. Lomme Driessens heeft hem toen in een discussie die een kilometer „duurde" overtuigd van het nut „rustig" door te fietsen en een verdere reactie van het peloton af te wachten.

Reakties

Enkele reakties opgetekend na afloop van de negende etappe: Jan Janssen: „Ik heb in die allereerste ontsnapping, met Merckx en Agostinho, voluit moeten rijden om aan het wiel van Eddy te blijven. Toen heb ik alles of niets gespeeld. Het werd niets, ik heb verloren."

Joop Zoetemelk, die van Merckx zegt dat hij gewoon een berg op sprint: „Het wordt nu wat gemakkelijker voor me. Want als ik aan het wiel van Merckx blijf, kom ik gegarandeerd als tweede in Parijs aan."

Ton Vissers, uitermate tevreden met de winst in het dagploegenklassement en met de winst van enkele Willem II-renners, was daarnaast toch een beetje teleurgesteld over het rijden van Wagtmans: „Die aanval van Eef Dolman was bedoeld als springplank voor Rini. Het plan was dat Wagtmans in Divonne zou winnen. Maar ja, hij kreeg weer last van zijn knie."

„Merckx zegt niets, die doeget"

„Ja, die etappe van gisteren. Ik heb die rit vergeleken met de eerste Tour de France die ik heb gedaan in 1951. Toen was Hugo Koblet zó sterk dat er geen doorkomen aan was. En toch was er toen een werkelijke coalitie. En nog wel tussen Coppi, Bartali, Magni en Bobet. En toen heb ik het meegemaakt dat Koblet aan het einde van die etappe die hij won, ertussenuit kneep en bij het publiek ging staan. Ja, en toen leende hij een jas van iemand en ging mee staan juichen voor zijn eigen concurrenten.

Wij gingen toen het eerste jaar mee. En Willem van Est kreeg zijn eerste gele trui.

Merckx heeft gisteren o o k gespeeld, want als hij had gewild ...

Merckx slaat altijd toe als er niemand op rekent. Verleden jaar schreef iedereen dat Eddie zijn slag zou slaan op de Ballon d' Alsace. Dat was namelijk de zwaarste rit. Maar Merkcx koos een andere etappe ...



Het moet gisteren wel een enorme vernedering zijn geweest voor al die andere renners. Ik weet wel h ó e dat het komt. Maar dat vertel ik later nog wel eens.

Nee, Merckx heeft g é é n doping gebruikt.

Ik heb toch potdomme ook gefietst. Ik reed eens de zesdaagse van Kopenhagen. En Frans Slaats was wel de beste ploegleider van heel d'n wereld. Maar wij hebben hem naar huis gestuurd. En vraag me niet waarom.

En dan Jan Janssen, gisteren op een afgrijselijke achterstand. Kijk, dat is nóu de revanche van Merckx. Janssen had alsmaar gezegd van die coalitie tegen Merckx: iedereen moest om de beurt g á á n, weet je wel. Merckx zegt dan niks, die heeft het achter z'nen elleboog. Hij wachtte alleen om Janssen een goeie kat te geven.

Als het Kübler geweest zou zijn in plaats van Merckx, dan zou-ie met armen en benen hebben gezwaaid en geschreeuwd van: iech heb alles kaput gefahren. Maar Merckx zegt niks, die doeget.

Zoetemelk heeft buitengewoon gereden, knap, maar vergeet niet verleden jaar in de Tour de l' Avenir waren er niet zo'n cols als nu. Die wedstrijd speelde zich voor het grootste deel in Bretagne af. Maar ik blijf er bij: Zoetemelk eindigt bij de eerste zes.

Overmorgen weten we het zeker. Vandaag zal Vandenbossche de voormalige adjudant van Merckx moeten gáán. Hoe het zal verlopen, daar is nog geen zinnig woord over te zeggen. Donderdag misschien, maar vrijdag komt nog die Mont Ventoux. En nu schei ik er uit. Want ik ga kapot van de griep, gaddomme".

ETAPPE-UITSLAG

De uitslag van de tiende etappe van Belfort naar Divorne Les Bains over een afstand van 241 km was:

1. Merckx (Bel - Faemino) 5.52.36; 2. Tosello (It - Molteni) zt; 3. Pintens (Bel - Mann) zt; **4. Zoetemelk (Ned -Mars) 5.52.38;** 5. Galdos (Sp - KAS) 5.55.17; 6. Schleck (Lux - BIC) zt; **7. Dolman (Ned - Willem II) zt; 8. v.d. Vleuten (Ned - Willem II) zt;** 9. Gosta Petterson (Zwe - Feretti) zt; **10. Wagtmans (Ned - Willem II) zt;** 11. Labourdette (Fr - Fagor) 5.55.49; 12. Van den Berghe (Bel - Faemino) 5.58.06; **13. Van Katwijk (Ne - Willem II) zt;** 14. Zubero (Sp - KAS) zt; **15. Vianen (Ned - Caballero) zt;** 16. Vanneste (Bel - Mann) zt; 17. Zilioli (It - Faemino) zt; 18. Vandenbossche (Bel - Molteni) zt; 19. Schiavon (It - Salvarani) zt; 20. Schutz (Lux - Molteni) zt; 21. Van Impe (Bel - Solonor) zt; 22. Van Springel (Bel - Mann) zt; 23. Gandarias (Sp - KAS) zt; 24. Poulidor (Fr - Fagor) zt; 25. Mori (It - Molteni) zt; **44. Janssen (Ned - BIC) 6.05.09; 51. Steevens (Ned - Caballero) zt; 64. Zoontjens (Ned - Caballero) zt; 87. Beugels (Ned - Mars) 6.15.04; 92. Benjamins (Ned - Caballero) 6.17.25; 94. Hoogerheide (Ned - Willem II); 104. Ottenbros (Ned - Willem II) zt; 107. Rentmeester (Ned - Caballero) zt.**

ALGEMEEN KLASSEMENT

Algemeen klassement na de 10e etappe:

1. Merckx (Bel - Faemino) 49.55.58; 2. **Zoetemelk (Ned - Mars) op 2.51;** 3. Pintens (Belg - Mann) op 3.55; 4. Gosta Petterson (Zw - Feretti) op 7.44; 5. Van Springel (Bel - Mann) op 8.02; 6. Poulidor (Fr - Fagor) op 8.31; 7. Zilioli (It - Faemino) op 8.34; **8. Wagtmans (Ned - Willem II) op 9.18;** 9. Galdos (Sp - KAS) op 9.33; 10. Van den Bossche (Bel - Molteni) op 9.41; 11. Godefroot (Bel - Salvarani) op 9.47; 12. Van Impe (Bel - Solonor) op 10.05; **13. Van der Vleuten (Ned - Willem II) op 10.10; 14. Dolman (Ned - Willem II) op 10.48;** 15. Aimar (Fr - Solonor) op 11.00 16. Gonzales-Linares (Sp - KAS) op 11.19; 17. Zubero (Sp - KAS) op 11.31; 18. Delisle (Fr - Peugeot) op 11.33; 19. Heubrechts (Bel - Salvarani) op 12.40; 20. Balmanion (It - Salvarani) op 13.11; 21. Van den Berghe (Bel - Faemino) op 13.12; 22. ex aequo: Guimard (Fr - Fagor) en Agostinho (Port - Frimatic): beiden op 13.1; 24. Mogens Frey (Den - Frimatic) op 13.26; **25. Vianen (Ned - Caballero) op 14.05; 29. Janssen (Ned - BIC) op 14.42; 66. Steevens (Ned - Caballero) op 29.18; 76. Van Katwijk (Ned - Willem II) op 33.32; 77. Zoontjens (Ned - Caballero) op 33.33; 93. Beugels (Ned - Mars) op 42.32; 103. Ottenbros (Ned - Willem II) op 58.35; 106. Rentmeester (Ned - Caballero) op 1.03.08; 108. Benjamins (Ned - Caballero) op 1.06.32; 112. Hoogerheide (Ned - Willem II) op 1.19.01.**

DAG-PLOEGENKLASSEMENT

Ploegenklassement van de 10e etappe:

1. Willem II (Dolman, Van der Vleuten, Wagtmans) 17.45.51; 2. Faemino 17.48.48 (30 plaatsen); 3. Molteni zt (40 plaatsen); 4. Mann zt (41 plaatsen); 5. KAS 17.51.29; 15. Caballero (Vianen, Zoontjens, Benjamins) 18.20.40.

ALGEMEEN PLOEGENKLASSEMENT

Algemeen ploegenklassement:

1. Faemino 144.59.30; 2. Mann 145.02.05; 3. Willem II 145.08.44; 4. KAS 145.12.04; 5. Molteni 145.12.53; 15. Caballero 145.51.34

PUNTENKLASSEMENT

1. Godefroot (Bel) 130 pnt; 2. Merckx (Belg) 113 pnt; **3. Janssen (Ned) 91 pnt;** 4. Guimard (Fr) 73 pnt; **7. Steevens (Ned) 45 pnt;** 9. Van Springel (Belg) en Zoetemelk (Ned) beiden 36 punten.

BERGKLASSEMENT

Doorkomst op de cols:

Cote de la Croix Saint-Marc (3e cat)

1. Labourdette (Fr) 5 pt; 2. Gosta Petterson (Zwe) 4 pnt; 3. Merckx (Bel) 3 pnt; 5. Janssen (Ned) 1 pnt, allen in dezelfde tijd.

Cote du Marechet (4e cat)

1. Labourdettes 3 pnt; 2. Merckx op 15 sec 2 pnt.

Cote des Rousses (3e cat)

1. Tosello (It) 5 pnt; 2. Merckx (4 pnt); 3. Pintens (Bel) 3 pnt; 4. Zoetemelk (Ned) 2 pnt, allen dezelfde tijd.

Algemeen bergklassement:

1. Merckx (Bel) 20 pnt; 2. Zubero (Sp) 16 pnt; 3. Agostinho (Port) 15 pnt; 4. Van den Bossche (Bel) 14 pnt; 5. Zilioli (It) 12 pnt.

Motorcoureur overleden aan verwondingen

ALKMAAR, 7 juli — De motorraces, die zondagmiddag voor het eerst werden gehouden op het circuit van de buurtschap 't Rijpje in de Noordhollandse gemeente Sint Maarten, hebben een slachtoffer geëist. De 33-jarige Zaandamse coureur Simon Doodeman is gistermorgen in het centraal ziekenhuis te Alkmaar overleden aan de gevolgen van een valpartij in de tweede ronde van de wedstrijd in de 250 cc-klasse.

Kosteloos

Bij vonnis der Arr.Rechtbank te Maastricht dd. 25 juni 1970 is Anna Josephina Schmeetz, geboren te Vaals 28 jan. 1920, wonende te Vijlen-Vaals onder curatele gesteld wegens een geestelijke stoornis, waardoor de gestoorde, al dan niet met tussenpozen, niet in staat is of bemoeilijkt wordt haar belangen behoorlijk waar te nemen.

Mr. K. J. Th. Janssen de Limpens
procureur

Ondergetekende heeft heden de enige uitdelingslijst in het faillissement van Gerard Joseph Hubert STELJNS, voorheen wonende te Hoensbroek, thans te Beek (L.), neergelegd ter Griffiën van de Arr. Rechtbank te Maastricht en het Kantongerecht te Sittard, om aldaar gedurende 10 dagen kosteloos voor de schuldeisers ter inzage te liggen.

Mr. U. Postma, curator,
Kouvenderstraat 236,
Hoensbroek.

DIVERSEN

Alleenst. jonge vrouw, 25 jr. zoekt jonge vrouw om mee om te gaan. — Br. ond. no. K 4208 L.D. Kerkrade. x

Jong modern echtpaar zoekt DITO voor gezellige omgang. Br. ond. no. T 834 bur. dez. x

Michel Vissers liep fantastische 3000 m.

(Van onze atletiekmedewerker)

SITTARD, 7 juli. — Tijdens de baanwedstrijden voor senioren in het atle[...] De Baandert te Sittard liep junior Michel Vissers (Unitas) op de 3000 [...] prachtige tijd van 8.29.0 min., waarmee hij de limiet voor de Europ[...] spelen in Parijs voor de eerste maal wist te behalen. Wanneer deze [...] junior deze prestatie nog twee à drie keer kan herhalen, zal hij ongetw[...] opwachting in de Franse hoofdstad kunnen maken. Vissers is veel [...] schuldigd aan zijn clubgenoot Hans van Engeland, die hem assisteer[...] moment dat hij het contact met de hoofdgroep dreigde te verliezen. [...] Van Engeland zelf het slachtoffer van zijn hulp doordat Michel ee[...] sprinter is dan Van Engeland en daardoor gemakkelijk de eindsprin[...] helper won.

Hanne Janssen wierp speer 48.06 m ver

Een eerste plaats zat er toch niet in want de Belg Bouduin (Bree) bleek ook zijn goede dag te hebben evenals trouwens Kimbriaan Wil Willems (Kimbria) die de strijd om de eerste twee plaatsen hebben uitgevochten. Dit duel eindigde in het voordeel van de man uit Bree die 8.17.6 min. liet noteren. Wil Willems eindigde even later in 8.19.1 min.

Een andere uitstekende verrichting komt uit het Caesarkamp waar onze nationale speerwerpster Hanne Janssen met een schitterende worp van 48,06 m een nieuwe beste Nederlandse jaarprestatie vestigde. Haar opname in de ploeg voor de halve finale in de Europacup te Berlijn is daardoor welhaast zeker.

De wedstrijd trok een redelijke deelname. Het koude en gure weer met verschillende regenvlagen kwamen de prestaties niet ten goede. Dat bovengenoemd tweetal desondanks toch prima voor de dag kwam pleit voor hun talent.

De voornaamste uitslagen zijn:

HEREN

100 m: 1. v. Boekel PH 10,8 sec., 2. Henczyk Achilles-Top 10,9 sec., 3. Veldhoen Unitas 11,1 sec.
Verspringen: 1. A. Deckers Achilles-Top 6,50 m, 2. Limmerkens Bree 6,42 m, 3. P. Vinken Falca 6,28 m.
200 m: 1. v. Boekel PH 22,0 sec., 2. H. Henczyk Achilles-Top 22,2 sec., 3. Veldhoen Unitas 22,7 sec.
Hoogspringen: 1. Lesterhuis PSV 2,00 m, 2. Dewaide Unitas 1,75 m, 3. Pollema Unitas 1,75 m.
200 m horden: 1. Ghijsen Bree 26,8 sec., 2. M. Drenth Unitas 26,8 [...] Rijswijk PSV 27,2 sec.
Kogelstoten: 1. P. Speckens [...] horst 14,64 m, 2. J. Janssen A[...] 3. T. Verstegen AVT 12,00 m.
3000 m: 1. Bouduin Bree 8.1[...] Willems Kimbria 8.19.1 min., [...] sers Unitas 8.29.0 min., 4. H. v[...] Unitas 835.0 min.
Hinkstapspringen: 1. Vinken [...] m, 2. Hellebrekers Falca 1[...] Deckers Achilles-Top 11,31 m.
10.000 m: 1. U. Görlach [...] 32.04.2 min., 2. J. Eussen U[...] min., 3. H. Fräkin Düren 32.44[...]
Discuswerpen: 1. P. Spec[...] Schlafhorst 47,46 m, 2. B. [...] PSV 42,38 m, 3. Janssen AVT [...]

DAMES

Speerwerpen: 1. H. Janssen C[...] m, 2. Mulders Achilles-Top 3[...] Kessels Achilles-Top 30,96 m.
200 m: 1. R. Baggen Hellas 2[...] Der Kinderen PSV 27,4 sec., [...] Achilles-Top 28,2 sec.
100 m: 1. R. Baggen Hellas 1[...] Der Kinderen PSV 12,9 sec., [...] mic Unitas 13,5 sec.
Verspringen: 1. R. Baggen He[...] 2. M. Kusmic Unitas 4,82 [...] Dezentje Unitas 4,69 m.

JONGENS

Speerwerpen jongens B: 1. [...] Unitas 39,48 m, 2. T. Beelen C[...] m, 3. F. Geesink Unitas 34,69 [...]
100 m jongens B: 1. W. Dusch[...] sec., 2. T. Beelen Caesar 1[...] Heijnders Swift 12,3 sec.
1000 m jongens AB: 1. K. [...] Schlafhorst 2.44.0 min., 2. [...] Unitas 2.46.7 min., 3. Frederi[...] 3.01.3 min.

MEISJES

100 m meisjes B: 1 J. Swi[...] 13,6 sec., 2. Hamakers Unitas [...] T. Hendriks Swift 14,2 sec.
Verspringen: 1. T. Hendriks [...] m, 2. J. Swinkels PSV 4.45 m, [...] Unitas 4,45 m.

Atletiekjeugd streed [...] om de eerste plaatse[...]

(Van onze atletiekmedewerker)

KERKRADE, 7 juli — De jongste atletiekjeugd streed zaterdagmiddag in het gemeentelijk sportpark van Kerkrade bijzonder fel om de eerste plaatsen bij de uitgeschreven driekampen voor pupillen jongens en meisjes en D-jeugd. Aan de wedstrijd namen ook een veertigtal Duitse Atleetjes uit Holsen deel, die ondanks de lange reis toch nog enkele eerste plaatsen wisten te veroveren. Door de onverwacht grote deelname liep het programma uit tot laat in de namiddag. Winnaars van de driekamp waren:

Jongens D: (kogel, hoog en 1000 m) 1. G. Poggemüller Holzen 1456 punten, 2. P. Kirchhoff Holsen 1413 punten, 3. N. Hirsch Achilles-Top 1244 punten. Meisjes D: (hoog, kogel, ver) 1. B. Frissen Achilles-Top 1468 pt., 2. M. Bogman Caesar 1330 pt., 3. M. Lukassen Caesar 1126 pt. Pupillen jongens A: (balwerpen, kogel en 1000 m) 1. J. Maas Caesar 1691 pt., 2. M. Visschers Caesar 1671 pt., 3 R. Thoma Achilles-Top 1465 pt. Pupillen meisjes A: (hoog, ver, kogel) 1. M. Coumans Caesar 1300 pt., 2. H. Huveneers Caesar 1294 pt., 3. M. Mommans Caesar 1037 pt. Pupillen jongens B: (balwerpen, kogel en ver) 1. M. Hermans Achilles-Top [illegible] pt., 2. M. Blany Davidson Caesar [illegible] pt., 3. H. Hoedemakers Caesar 768 pt. Pupillen meisjes B: (hoog, ver, kogel) 1. H. Voncken Caesar 1094 pt., 2. C. Gelissen Caesar [illegible] pt., 3. M. Lütkemeier Holsen SV [illegible] pt. Ook individueel werden enkele fraaie prestaties gehaald, waarvan onderstaande uitslagen getuigen:

Kogelstoten jongens D: 1. P. Kirchhoff Holsen SV 6.61 m 2. H. Lukassen Caesar 6.42 m, 3. G. Poggemüller Holsen SV 6.21 m. Balwerpen pup. jongens A: 1. J. Paulussen Caesar 38 m, 2. J. Maas Caesar 35 m, 3 R. Cassing Holsen SV 33 m. Hoogspringen meisjes D: 1. B. Frissen Ach-Top 1.10 m, 2. M. Bergman Caesar 1.00 m, 3. L. Coumans Caesar [illegible] m. Verspringen meisjes D: 1. M. Bogman Caesar 3.29 m, 2. T. Starmans Caesar 3.20 m, 3. B. Frissen Ach-Top 3.15 m. Balwerpen pup. jongens B: 1. [illegible] Holsen SV 41 m, 2. R. [illegible] SV 34 m, 3 M. Blony-Davidson Caesar 31 m, 4. M. Hermans Ach-Top [illegible] m. Hoogspringen pup. meisjes A: 1. [illegible] Coumans Caesar [illegible] m, 2. M. Huveneers Caesar [illegible] m, 3. L. Frederix Caesar [illegible] m. [illegible] 1. M. Lütkemeier Holsen SV [illegible] H. Voncken Caesar [illegible] [illegible] Caesar [illegible] m, 4. C. [illegible] Caesar [illegible] m. [illegible] 1. M. Coumans Caesar 3.47 [illegible] Huveneers Caesar 3.20 m, [illegible] Caesar 2.96 m. [illegible] meisjes B: 1. M. Lütkemeier Holsen SV [illegible] m, 2. H. Voncken Caesar [illegible] m, 3. C. Gelissen Caesar [illegible] m. [illegible] pup. jongens B: 1. M. Hermans Ach-Top [illegible] m, 2. M. Blony-Dav. Caesar [illegible] m, 3. H. Hoedemakers Caesar [illegible] m. Hoogspringen jongens D: 1. H. [...] Caesar 1.15 m, 2. Ruiters A[...] m, 3. G Poggemüller Hols[...] m. 1000 meter pup. jongens A[...] 1. R. Thomas Ach-Top 3.2[...] Borghans Caesar 3.30,2, 3. M[...] Caesar 3.31,9. 1000 meter pup. [...] 2e serie: 1. R. Schins Ach-[...] 2. T. Heynsdoel Caesar 3.57,7, [...] Caesar 401,0. Kogelstoten pu[...] A: 1. J. Maas Caesar 7.83 [...] Visschers Caesar 7,07 m, 3. J. [...] Caesar 6.87 m. Kogelstoten p[...] A: 1. H. Huveneers Caesar [...] Kubben Caesar 5.01 m, 3. M[...] Caesar 477 m. Kogelstoten p[...] B: 1. H. Voncken Caesar 4.[...] Coumans Caesar 4.35 m, 3. [...] Caesar 410 m. Kogelstoten m[...] B. Frissen Ach-Top 5.37 m, [...] man Caesar 4.70 m, 3. M[...] Caesar 4.58 m. 1000 meter [...] G. Poggemüller Holsen SV [...] Kirchhoff Holsen SV 3.[...] [illegible]

Rini Wagt[...] daalt als [...] vallende s[...]

(Van een speciale vers[...])

[illegible]

„hij daalt als een vallende Vliegende Hollander."

SPORT 2

Rivalen op grote achterstand gereden

Knock out van Eddy Merckx

door Harry Muré

DIVONNE-LES-BAINS, 7 juli — De ravage was verschrikkelijk. Twee dagen achter elkaar had hij zich betrekkelijk rustig gehouden. In de eerste bergetappe had het er even op geleken dat Eddy Merckx zenuwachtig was. Des te raker was de knock out die hij de zogenaamde favorieten gisteren toediende. Eddy Merckx is de enige die het parcours van de 57e Tour de France op zijn duimpje kent. Verschillende etappes heeft hij voor de start in Limoges zelfs twee keer verkend. Het gebied in de Vogezen, Jura en de Alpen had hij — bij wijze van spreken — met een loupe bestudeerd. In de tiende etappe, tussen Belfort en Divonne-les-Bains, zou hij fors uithalen. Dat had hij zich in Brussel voorgenomen. Niemand wist dat, zelfs ploegleider Lomme Driessens niet.

[Me]rckx sloeg toe in wat aanvankelijk [ee]n onschuldig bergwandelingetje met [sle]chts een colletje van de derde cate[go]rie leek te worden, maar dat ge[schi]kt was voor de uitvoering van zijn [m]eesterlijke strategie. Niemand had [ge]dacht dat Eddy Merckx serieus zou [ten aanval] [o]rgaan, nadat uitgerekend Eef Dol[ma]n in Les Fontenelles, na 65 kilome[ter], zijn voelhorens had uitgestoken. [M]aar hij zette wél door! In een lange [ja]cht van meer dan 170 kilometer ver[g]ruzelde hij het laatste greintje zelf[v]ertrouwen waaraan Jan Janssen, [Ra]ymond Poulidor, Martin Vandenbos[sch]e en al die andere ontluisterde [gro]otheden zich na de rit naar Mul[ho]use nog hadden kunnen warmen.

[Me]stemeer reliëf kreeg de heldenrol [van] Joop Zoetemelk in het door de [Be]lg ontketende geweld vertolkte. [Ed]dy Merckx heeft gisteren de Tour [de] France beslist. „Vandaag heeft hij [ied]ereen naar huis gereden", aldus een [Be]lgische journalist. Iedereen, behalve [Jo]op Zoetemelk, de 23-jarige revelatie [uit] Rijpwetering. Met Georges Pintens [en] Guirino Tosello heeft hij gisteren [hi]storie geschreven. Merckx zette ie[de]reen op een onoverbrugbare achter[sta]nd. Alleen Joop Zoetemelk heeft

Heldenrol van Joop Zoetemelk

tot nu toe drie minuten verloren. In vergelijking met de anderen is dat praktisch niets. „Zoetemelk wordt een formidabele coureur. Eddy heeft vandaag iedereen verslagen, behalve die jonge Nederlander", aldus Mario Vigna, hulpploegleider van Faemino.

Lof van Faemino voor Joop Zoetemelk, die 170 moordende kilometers subliem partij gegeven heeft. Maar ook kritiek, met een ondertoon van afgunst. Lomme Driessens: „Zoetemelk is natuurlijk wel een knappe renner. Maar hij wordt toch geen concurrent voor Eddy. Wij zorgen er wel voor dat hij in de komende dagen nog genoeg moet rijden."

De superkampioen zelf had méér waardering voor degenen die hij pas op de streep in Divonne-les-Bains had kunnen verslaan. „Van Pintens en Tosello heb ik niets te vrezen. Dat Zoetemelk zich zo goed zou houden, dat had ik niet verwacht. Hij rijdt heel verstandig."

Greep

Bijna drie minuten voor de voorhoede (Galdos, Schleck, Dolman, Van der Vleuten, Wagtmans), ruim vijf minuten voor de groep met Poulidor, Vandenbossche, Aimar, ruim 12 minuten eerder dan een uitgeputte groep met onder meer Jan Janssen arriveerde het kwartet Merckx, Tosello, Pintens en Zoetemelk in Divonne.

In de laatste kilometer deed de nog opvallend goed zittende Nederlander een greep naar de totale triomf. Hij sleurde Merckx, Pintens en Tosello als een bezetene naar de ingang van de drafbaan. Hij zag echter tijdig in dat hij nog niet sterk genoeg is om Merckx in een lange eindsprint uit te dagen. Daarom stelde hij zich tevreden met de vierde plaats en een tijdverlies van twee seconden. Voor Joop Zoetemelk betekende die prestatie de grootste overwinning in zijn prille profcarrière. Niet alleen Merckx, maar ook Zoetemelk heeft gisteren iedereen overklast. Arme Poulidor, arme Janssen!

Aanval

De aanval van Eddy Merckx kwam als een donderslag bij heldere hemel. Toch hadden de ploegleiders van BIC, Fagor, Salvarani en Peugeot de plannen van Merckx kunnen doorzien.

Reeds in de eerste fase van de etappe, nog voor de klim naar het kruis van de heilige Marcus (15 kilometer na startplaats Belfort) had Eddy Merckx zijn intenties laten doorschemeren. Normaal gaat hij nooit mee met knapen als Schleck, Paolini en Labourdette. Deze keer wel. Om de vluchters terug te brengen in het peloton, dacht iedereen. Daarom ook bekommerde zich er niemand om dat Eddy Merckx in Fontenelles (na 65 kilometer) samen met Georges Vandenberghe een demarrage van Eef Dolman beantwoordde. Zij sleepten de Spanjaard Francisco Galdos, de Fransman Bernard Labourdette, de Luxemburger Johnny Schleck, Georges Pintens, de Italiaan Guirino Tosello en de Willem II-ers Jan van Katwijk en Jos van der Vleuten mee. Van der Vleuten en Van Katwijk lieten zich even terugvallen om de volgende sprong van Rini Wagtmans naar de kopgroep te versnellen. Joop Zoetemelk was de laatste die in de gaten kreeg dat de aanwezigheid van vier Willem II-ers en de tandem Merckx-Vandenberghe in de kopgroep interessante perspectieven opende. Hij completeerde het dozijn dat snel een voorsprong van drie minuten bij elkaar reed. Onbegrijpelijk dat het peloton het bij de ravitaillering in Pontarlier (na 118 kilometer) nog niet begrepen had wat er aan de hand was.

In de 40 vlakke kilometers na Pontarlier deden Janssen, Poulidor, Aimar en Boifava echter niet meer dan een stuntelige poging om iets van de achterstand (5.15 min. in Chaon) af te bijten. Toen de groep Merckx het eerste obstakel van de Jura, op de Côte du Maréchet bereikte, waren de kansen van de eventuele achtervolgers verkeken. Merckx demarreerde in de beklimming waardoor als eerste Rini Wagtmans het contact met de kopgroep verloor.

Op de Côte des Rousses attaqueerde Merckx opnieuw. De kopgroep werd aldus snel uitgedund. Achtereenvolgens moesten Vandenberghe, Van Katwijk, Van der Vleuten en Wagtmans lossen. Nog voor de Col de la Faucille gaven ook Eef Dolman en Johnny Schleck en tenslotte het duo Labourdette-Galdos zich gewonnen.

Adembenemend

Op de laatste verheffing van de Jura ontvouwde Merckx, Zoetemelk, Tosello en Pintens een adembenemend schouwspel van souplesse en kracht. Het kwartet snelde naar boven alsof het bezig was aan een ploegentijdrit. In de 30 kilometer lange afdaling naar Divonne probeerde Eddy Merckx nog verschillende keren de andere drie los te rijden. Hij nam echter niet meer risico dan noodzakelijk was. Daardoor moest hij Zoetemelk, Tosello en Pintens tot op de streep naast zich dulden.

Eef Dolman, Jos van der Vleuten, Rini Wagtmans en Jan van Katwijk konden hun achterstand binnen redelijke grenzen houden, waardoor zij ver naar voren drongen in het algemeen klassement. Het ziet er naar uit, dat Eddy Merckx binnenkort weer alle truien om zijn schouders heeft. Naast het geel, het wit en de eerste plaats in het algemeen bergklassement is hij nu de groene trui van Walter Godefroot tot op schootsafstand genaderd.

● Luis Ocana, de man die tot gistermorgen gezien werd als de grootste concurrent van Eddy Merckx, moest in de etappe van gisteren geholpen worden door zijn ploeggenoten. Hier verfrist Roland Berland hem met een natte spons. Ocana eindigde eveneens met meer dan 14 minuten achterstand op Merckx.

Merckx slaat weer toe op Mont Ventoux

[D]IVONNE LES BAINS, 7 juli — Ed[d]y Merckx is een fanaticus. Hij blijft [oo]k schimmen zien. Zelfs na zijn zege [in] Divonne les Bains op de tiende dag [va]n de Tour voelde de Belg zich nog [ni]et helemaal zeker van zijn zaak. „[I]k ben toch bang voor de concur[r]entie", luidde zijn verrassende ant[w]oord op de vraag of hij zich al ze[ke]r voelde van de overwinning in de [To]ur 1970. Of hij dan misschien van [pl]an is zijn tegenstanders nog meer [te] vernederen dan op deze eerste [w]arme dag van de ronde het geval [w]as? „Alleen de Tour winnen is be[la]ngrijk. De voorsprong waarmee ik [i]n Parijs aankom doet er niet toe". [M]erckx wilde verder niet op het on[d]erwerp ingaan.

[H]ij had zich echter de avond tevoren [a]l enigszins blootgegeven tegenover [d]e Duitse hotelier Paul Rosenzweig, die met Merckx bevriend is. Daar[v]an getuigt wel de besmeurde gele [t]rui, die de Keulenaar als souvenir [m]eekreeg. Vóór hem viel alleen de [B]elgische koning die eer te beurt. Ro[se]nzweig, die onderweg in de rit van [S]aarlouis naar Mulhouse langs de [w]eg had gestaan om zijn vriend van [f]risse dranken te voorzien („van nie[m]and anders pakt hij wat aan", zei de [D]uitser trots) kondigde aan vrijdag [o]ok present te zijn op de Mont Ven[t]oux. „Ik zal dan zo'n km of vier on[d]er de top op je wachten", zei Ro[se]nzweig. Merckx corrigeerde hem: „Ga maar drie km lager staan want [d]an ben ik al alleen". Merckx gaat op de Mont Ventoux opnieuw toeslaan.

elfde etappe

[E]erste deel:
[I]ndividuele tijdrit op het circuit bij het [m]eer van Divonne-les-Bains.
[D]e eerste renner vertrekt om 08.30 uur. [A]ankomst van de laatst vertrokken cou[r]eur rond 10.45 uur.

[T]weede deel:
[D]IVONNE - THONON-LES-BAINS

		139,5 km.
0	Divonne-les-Bains	12.50
42	Vulbens	13.56
95	Saint Jeoire	15.20
110,5	Col des Mouilles (3e categorie)	15.52
120	Col de Cou (3e categorie)	16.10
139,5	Thonon-les-Bains	16.30

(Aangehouden is een gemiddelde snelheid van 38 km. p.u.).
De aankomst vindt plaats op de Boulevard des Bains. Het laatste rechte stuk is 1800 meter lang.

ETAPPE-PRIJSVRAAG TOUR DE FRANCE

1 Een van de volgende Belgische renners won tweemaal de Tour de France:
- ○ Sylvère Maes
- ○ Leon Scieur
- ○ Maurice Dewael

2 Het puntenklassement van de Tour de France 1959 leverde een overwinning op voor:
- ○ Jacques Anquetil
- ○ André Darrigade
- ○ Louison Bobet

3 Wie won in de Tour de France 1969 de 21e etappe van Clermont-Ferrand naar Montargis?
- ○ Raymond Poulidor
- ○ Herman van Springel
- ○ Roger Pingeon

Slagzin (niet méér dan 15 woorden).
....
....

9

Naam inzender: ....
Straat: ....
Plaats: ....

Oplossingen moeten in ons bezit zijn voor vrijdag 10 juli as. om 12.00 uur.
Uitslag in het Limburgs Dagblad van vrijdag 17 juli as.

„SPARTA NIET PER SÉ DIREKT AAN DE TOP, WEL OP EEN HOGER PLAN"

Kessler blijft nuchter

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 7 juli. — Georg Kessler is een pure realist. Dus bleef hij doof voor het opgewonden gejuich, waarmee het de laatste jaren zo teleurgestelde Sparta hem binnenhaalde. De Spartanen jubelden onder het motto van: als hij het niet kan, wie kan het dan in vredesnaam wel? Dus bouwt hij op het statige kasteel ook niet naïeve luchtkastelen in de trant van: dit seizoen stoten we onherroepelijk tot de nationale top door. Een gedachte overigens die de laatste seizoenen voor de competitie steeds bij Sparta leefde. In de praktijk werd dit optimistische denkbeeld echter steeds en meedogenloos de bodem ingeslagen.

Sparta vroeg met training begonnen

Kessler blijft echter de nuchtere bondscoach van toen en beweert in zijn nieuwe werkkring louter: „Ik beschouw mijn eerste seizoen bij Sparta geslaagd, als ik de individuele prestaties van de spelers omhoog kan brengen en het dan ook meteen klaarspeel om het elftal in zijn geheel op een hoger plan te brengen". Meer niet. Verstandige taal. Begrijpelijke taal ook. De voormalige bondscoach begrijpt immers beter dan wie ook, dat een trainer in de voetbalsport niet met beloftes kan komen („Mexico"), omdat je vantevoren nooit kan zeggen of je inderdaad kan beschikken over het materiaal (Cruyff, Keizer) dat voorhanden lijkt. Dus stelt hij nu: „Ik mik niet op een plaats, omdat ik niet weet of ik ook werkelijk constant mijn sterkste elftal in het veld kan brengen". En ter verduidelijking: „We kunnen immers geplaagd worden door blessures; en stel dat het in de eerste wedstrijden tegenzit, wel, dan moet je onvoorziene maatregelen gaan nemen". Resumerend: „In het voetbal valt er — gelukkig — wat dat betreft van tevoren nooit een planning te maken".

Teleurgesteld?

Heeft Georg Kessler desalniettemin het Spartalegioen niet een tikje teleurgesteld door tijdens de transferperiode niet met een spectaculaire aankoop te debuteren? Er was immers door de verkoop van Jan van Beveren geld in de kas? Had Kessler uit Duitsland — het gebied waar hij zo thuis is — geen topspeler kunnen halen?

George Kessler glimlachend: „Inderdaad had ik er graag een Franz Beckenbauer of een Uwe Seeler bij gehad. Maar dit kun je — helaas — niet van me verlangen. Overigens heb ik goede contacten in Duitsland en ik had er inderdaad een paar beloftevolle spelers kunnen charteren. Maar wij hebben al twee buitenlanders onder contract — Kowalik en Kristensen — dus dat ging niet.
Toch ben ik niet ontevreden over hetgeen Sparta in de transferperiode bereikt heeft. Tenminste, gezien de mogelijkheden die we hebben. En gezien de politiek die wij voeren: een voorzichtige politiek. Niet meteen alles opsouperen. Kijk, wij gaan op het ogenblik van twee gedachten uit. Aan de ene kant willen wij zo snel mogelijk — als het kan nog dit seizoen — tot prestaties komen. Aan de andere kant mikken wij op de toekomst. In dat licht bezien hebben we zonder meer goed aangekocht. Een Van Staveren — hij is zeventien — , een Drijver (20) en in zekere zin ook een Koudijzer — hij is tenslotte pas 22 — zijn spelers met toekomst. Bovendien wil ik in de komende dagen nog enkele talentvolle amateurs contracteren. En dan nog dit: is een spectaculaire aankoop wel altijd een goede aankoop?"

Toekomst

Georg Kessler mikt dus op de toekomst. Vandaar zijn woorden: „Ik zal mij bij Sparta ook intensief met de jeugd en de amateuss gaan bezighouden. Wij moeten een grote groep vormen. Mijn assistenttrainers Jan van Baren en Leo Steegman, maken dan ook niet alleen de training van de betaalde top mee, maar werken ook bij de amateurs. Een Jan van Baren — hij is voornamelijk bij de amateurs — kan er dan uitdragen wat er bij de betaalde top leeft"
Georg Kessler wil doodgewoon een trainer van een eredivisieclub zijn. Niets meer en niets minder. Hij tracht absoluut te vermijden dat hij anders is dan anderen.

Zegt men dat er boven zijn hoofd een kransje zweeft, waar de discipline vanaf straalt, dan antwoordt hij meteen: „IK streef naar discipline. Ik geef dan ook altijd zelf een goed voorbeeld op dat gebied. Maar denk nu niet dat trainers als Linder, Happel en Michels en Rijvers niet gesteld zijn op discipline. Het moet er bij een betaalde club ordelijk, stipt en correct toegaan. Dat is de basis van het succes. Het gebeurt bij alle Nederlandse topclubs. Maar boven mij hangt waarschijnlijk dat overdreven kransje van discipline omdat ik nog steeds de Duitse nationaliteit heb. En praat men over het Duitse voetbal, dan heeft men het over discipline."

Merkt men op dat Sparta onder zijn leiding wel erg vroeg met de training begonnen is — afgelopen woensdag — dan reageert hij onmiddellijk met de woorden: „Maar dat is logisch. Clubs als Holland Sport, ADO, Twente en DOS starten natuurlijk later, omdat zij aan de intertoto meededen, waarvoor wij bedankten. En een Ajax en een Feijenoord hebben vorig jaar een uiterst lang en vermoeiend seizoen gehad, dus is het begrijpelijk dat men daar later start met de training. Nee, wij doen het bij Sparta heel normaal."
Vraagt men of het geen handicap is dat hij nog nooit een betaalde club getraind heeft, dan zegt hij prompt:

„Waarom? Ik krijg nu weliswaar ook spelers die nog niet aan de top zitten, zoals bij de kerngroep van het Nederlands elftal wel het geval was, maar vergeet niet. Ik heb in Duitsland — in dienst van de Duitse voetbalbond — en bij de KNVB ook jeugdspelers opgeleid. Een Wolfgang Overath, een Wolfgang Weber, en hier een Wim Jansen, Willy van der Kuylen en Johan Cruyff — noem ze maar op — heb ik ook als jeugdspeler bij mij gehad. In die periode heb ik ook spelers moeten brengen, zoals dat heet."

GEORG KESSLER
— discipline, basis van succes —

Geen verschil?

Ziet hij dan geen enkel verschil tussen de functie van bondscoach en trainer van een club? Kessler: „Natuurlijk. Maar dat zijn louter positieve punten. Ik heb nu dagelijks contact met de spelers. Kan mij veel meer op de sociale aspecten toeleggen. Maar een ding is hetzelfde gebleven: de wedstrijd. Daar draait alles om. Bij het Nederlands elftal ging het om een wedstrijd in eens in de zoveel tijd. Nu bij Sparta om de wedstrijd die je elke zondag te spelen krijgt. Maar het blijft een wedstrijd."

GP-coureurs willen meer veiligheid

LONDEN, 7 juli —De formule-1-renwagens, die zaterdag 18 juli op Brands Hatch uitkomen in de grote prijs van Engeland geldend voor het wereldkampioenschap, zullen moeten voldoen aan nieuwe veiligheidseisen van de vereniging van Grand Prix-coureurs (GPDA).
De GPDA is tot actie over gegaan na de fatele ongelukken (20) van de laatste tijd tijdens races. Tijdens een in Londen gehouden vergadering is besloten, dat racewagens moeten zijn uitgerust met een apparaat dat het mogelijk maakt schuim te spuiten in de brandstoftanks, teneinde het gevaar van brand te verminderen. Ook zal de vorm van de velgen moeten worden gewijzigd, waardoor voorkomen wordt dat een lekke band in de velg loopt, waardoor de wagen vrijwel onbestuurbaar wordt.
De GPDA heeft voorts bepaald, dat een veiligheidscommissie opnieuw de Grand Prix-circuits zal keuren en dat alle mogelijke verbeteringen op het gebied van veiligheid moeten worden aangebracht. Tevens zullen alle posten van baancommissarissen moeten zijn uitgerust met materiaal om coureurs te redden en met draagbare zuurstofmaskers.

Gehandicapten succesvol in St. Etienne

ST. ETIENNE, 7 juli — De 25-koppige Nederlandse ploeg, die deelneemt aan de invalidespelen te St. Etienne (Jeux Mondiaux), die voor de eerste maal worden gehouden, boeken daarbij grote successen. Vooral bij het zwemmen worden vele medailles door de meisjes en jongens in de wacht gesleept. Tot nu toe zijn reeds een achttal medailles vervoerd. Donderdagmiddag arriveert de ploeg op het vliegveld Soesterberg te 15.15 uur. Daarna worden de voorbereidingen getroffen voor de spelen te Stoke Mandeville in Engeland.

Snelle tijden in Los Angelos

LOS ANGELOS, 7 juli — Tijdens de atletiekwedstrijden die zondag in Los Angelos werden gehouden en waarbij de Chinese atlete Chi Cheng het wereldrecord op de 220 yards verbeterde, zijn nog enkele goede prestaties geleverd. Zo liep de 19-jarige Amerikaanse Mavis Laing de 440 yards in 52.09 wat een nieuw Amerikaans record betekende, won Cheryl Toussaint de 880 yards in 2.05.1 en noteerde de pas 17-jarige Francie Larrieu op de 1500 meter de tijd van 4.20.8. Chi Cheng stak weer in buitengewone vorm, want op de 100 yards stopte zij een tijd af van 10,2 sec en in een serie over de 220 yards kwam zij zelfs tot een geweldige tijd van 22,4 sec, maar deze kon niet worden erkend omdat de rugwind op dat moment te sterk was. In Karlshamm (Zweden) liet de Europese recordhouder Rickard Bruch discus 63,28 meter ver neervallen, waarbij de Hongaar Ferenc Tegla (62.08 m) duidelijk achter zich liet.

Op concours hippique te Beek:

Frans van Herten met The Robber op zegetocht



BEEK, 7 juli — Het eerste concours hippique van de L.R.V. „Het Edele Ros" uit Beek is in alle opzichten volkomen geslaagd. Ondanks het slechte weer waren enkele duizenden toeschouwers naar het concoursterrein gekomen die getuigen werden van de derde zege van Frans v. Herten Grathem met The Robber in de klasse zwaar. De verrassende overwinning van mej. A. Dieteren De Peel in de klasse middel, alsmede de overwinningen in de klasse licht van J. Verwijlen Reyvenhof met Ahmed en de B-klasse van J. v. Houten Gulpen met Aranka. Van de zestien combinaties in de klasse zwaar kwamen er drie foutloos rond, of eigenlijk vier want ook G. Fourage Gulpen met Ferdinand, die zijn entree in de klasse zwaar maakte, deed het foutloos doch kreeg wegens tijdsoverschrijding 3/4 strafpunt toegekend en kwam dus niet in de barrage.

Frans van Herten uit Grathem werd met The Robber eerste in de klasse zwaar van het concours hippique te Beek.

A. Dieteren verraste in klasse middel

Een foutloos parcours in de barrage leverde Frans v Herten Grathem met The Robber de derde overwinning in dit seizoen op voor Fr. Venken Maasbree met Freehman-H. en H. Poettgens Kerkrade met Deoral die beiden in de barrage vier strafpunten opliepen waarin Fr. Vrenken echter ruim vier seconde sneller was.

Achttien combinaties verschenen in de klasse middel op het appèl, waarvan er zich vier in de barrage plaatsten. Mej. A. Dieteren zorgde voor een verrassing door de door ons gedoodverfde favorieten A. Neessen Helden met Harrow, Fr. v. Herten Grathem met Isiha en L. Schellinx Gulpen met Ricaabo naar de tweede tot en met de vierde plaats te verwijzen. In de klasse licht ging opnieuw J. Verwylen Reyvenhof met Ahmed met de eer strijken voor P. Tullemans Weert met Hassan en mej. M. Diederen Graetheide met Tamara. In onze voorbeschouwing van zaterdag noemden wij als eerste der favorieten voor de zege K. v. Houtem Gulpen met Aranka. Hij heeft dit waar gemaakt met op de tweede plaats een der plaatselijke favorieten, J. Nijsten Beek met Bianca. In de dressuur L. II kwam H. Degens Heerlen voor de eerste maal met Dorine in deze klasse en eiste prompt de eerste plaats op voor mej. M. Dieteren Graetheide met Tamara. Dressuur L I ring 2 werd gewonnen door M. Bemelmans Beek met Pauline voor E. Meyer Kerkrade met Gochel. Bekkers Kerkrade won met Diana de dressuur L. I ring 1 voor clubgenote mevr. Dijkstra met Krona. Dit festijn werd besloten met „Speel Uw Spel" dat een overwinning werd voor A. Neessen Helden met Harrow voor J. Teelen Blerick met Master. Tussen de bedrijven door verzorgde de ponyclub „De Bergruiters" uit Beek-Ubbergen, die in de buurt van Beek op ruiterkamp zijn een demonstratie waarvoor zij een hartelijk applaus in ontvangst mochten nemen, alsmede de bekendmaking van de uitslag van de verloting met als hoofdprijs een pony.
De balans van deze dag voor de LRV „Het Edele Ros" uit Beek zal zijn, voortgaan op de ingeslagen weg.

● Resultaten

Dressuur L. I ring 1: 1. Beckers Kerkrade met Diana 103½ pnt., 2. Mevr. Dijkstra Kerkrade met Vrona 98½ pnt., 3. Mej. Y. Lintzen Beek met Hamigio 9 pnt., 4. W. Jongen Heerlen met Zilvestra 96 pnt., 5. e.a. P. Lintzen Beek met Sahib, G. Limpens Hulsberg met Camincha en A. Ritzen Merkelbeek met Noortje allen 92½ pnt.

L. I ring 2: 1. M. Bemelmans Beek met Pauline 113 pnt., 2. E. Meyer Kerkrade met Gochel 102½ pnt., 3. J. Lintzen Beek met Hassan 101¼ pnt., 4. Mej. C. Penders Beek met Ella 99½ pnt., 5. H. Stegers Schinnen met Silver 98¼ pnt.

L. II ring 3: 1. H. Degens Heerlen met Dorina 108 pnt., 2. Mej. M. Diederen Graetheide met Tamara 105 pnt., 3. J. Hoorichs Graetheide met Gera 102½ pnt, 4. H. Dijkstra Kerkrade met Felix 98 pnt.

Springen klasse B: 1. J. v. Houtem Gulpen met Aranka 0 strafpnt. 36½ sec., 2. J. Nijsten Beek met Bianca 0 strafpnt. 39 sec., 3. R. Palant Schinnen met Desiree 0 strafpnt. 39,2 sec., 4. F. v.d. Heyden Mechelen met Tella 0 strafpnt. 40½ sec., 5. Mevr. Krekelberg-Joosten Reyvenhof met Gina 4 strafpnt. 42 sec., 6. P. Smeets Nuth met Carmen 4 strafpnt. 42½ sec., 7. G. Drummen Hulsberg met Gerda 1 strafpnt. 63½ sec.

Springen klasse licht: 1. J. Verweylen Reyvenhof met Ahmed 0 strafpnt. 40½ sec., 2. P. Tullemans Weert met Hassan 0 strafpnt. 40,9 sec., 3. Mej. M. Diederen Graetheide met Tamara 0 strafpnt. 42 sec., 4 W Goldstein Graetheide met Comptessa 0 strafpnt. 42 sec., 5. G. Thissen Tegelen met Albatros 0 strafpnt. 44,2 sec., 6. G. Limpens Hulsberg met Camincha 0 strafpnt. 45,4 sec., 7. J. Horrichs Graetheide met Gera 0 strafpnt. 45,6 sec., 8. J. Verweylen Reyvenhof met Tango 0 strafpnt. 45,7 sec., 9. J. v.d. Beuken Helden met Luuk 0 strafpnt 47 sec., 10. J. Naebers Schinnen met Ringo 0 strafpnt. 48,4 sec.

Klasse middel. 1. Mej. A. Diederen de Peel met Nöw 0 strafpnt. 41,5 sec. 2. A. Neessen Helden met Harrow 0 strafpnt. 41,6 sec. 3. Fr. v. Herten Grathem met Isiha 0 strafpnt. 43 sec. 4. L. Schellinx Gulpen met Ricaubo 8 strafpnt. 42,6 sec. 5. e.a. J. Verwylen Echt met Juventus en G. Wilmer Blerick met Preten beiden 1 strafpnt. 81,5 sec.

Klasse zwaar. 1. Fr. v. Herten, Grathem met The Robber 0 strafpnt. 40,5 sec. 2. Fr. Vrenken Maasbree met Freeman H 4 strafpnt. 39,8 sec. 3. H. Poettgens Kerkrade met Deoral 4 strafpnt. 44 sec. 4. G. Fourage Gulpen met Ferdinand ¼ strafpnt. 85 sec. 6. F. Nijskens Roerstreek met Romanus 4 strafpnt. 71 sec.

Speel uw Spel. 1. A. Neessen Helden met Harro 920 pnt. 2. J. Teelen Blerick met Master 910 pnt. 3. P. Diederen Graetheide met Norton en L. Kessels Baarlo met Loch Ness beiden 890 pnt. 5. G. Fouarge Gulpen met Ferdinand 870 pnt. 6. Th. Korsten Kessel met Klik-Klak, en J. Teelen Blerick met Perdita beiden 840 pnt.

Utislag verloting: 1e prijs No 665. 2e prijs no. 236. 3e prijs no. 484, 4e prijs no. 922. Prijswinnaars kunnen hun prijzen afhalen bij dhr. H. Penders, Gezon 4, Ulestraten.

Zweefvlieger Dick Réparon eervol tiende

[T]EXAS, 7 juli — De einduitslag van het [in] Texas gehouden wereldkampioen[schap z]weefvliegen is als volgt: In de open [kl]asse kwam G. Moffat (USA) die met [ee]n Nimbus vloog, met 8323 punten op [d]e eerste plaats. Tweede werd Han[s W]erner Grosze (Duitsland) met een [A]SW-12 en behaalde 8036 punten. De [de]rde plaats werd bezet door Marcel [M]ercier (Frankrijk), die eveneens met [ee]n ASW-12 vloog en 7811 punten be[h]aalde.

[I]n de standaardklasse werd Helmuth [R]eichmann (West-Duitsland) met een [L]S-1 eerste door 8663 punten te behalen. [O]p de tweede plaats eindigde Jan Row[i]ewski (Polen), die met een Cobra-15 [v]loog en een puntenaantal van 8228 [v]reeg. De derde plaats werd in deze [k]lasse bezet door Francis Kepka (Polen), [di]e eveneens met een cobra vloog en [..]84 punten behaalde.

[A]an deze wedstrijd hebben ook drie [N]ederlanders meegevlogen. In de open [k]lasse eindigde Jaap Steinfoorn uit Am[st]erdam met een „Diamant" op de 20e [pl]aats met een puntenaantal van 6332. In [d]e standaardklasse eindigde Dick Répa[r]on uit Rhenen, die met een ASW-15 [v]loog, op de tiende plaats met 7700 [p]unten, terwijl de vijftiende plaats door [d]e Limburger Ed van Bree uit Eindho[v]en werd bezet met 7560 punten. Hij [v]loog eveneens met een ASW-15 zweef[v]liegtuig.

Batavieren winnen weer bondstreffen

BEEK, 7 juli — De vierde bondswedstrijd, welke onder auspiciën van de [H]andboogschutterij L'Union werd gehouden, heeft het volgende resultaat opgeleverd. Eer-afdeling: 1. De Batavieren Heerlen 1304 pt., 2. De Alpenjagers Sittard 1286 p., 3. Willem Tell Geverik 1270 pt. 4. Oranje Beek 1229 p., 5. Oud Sint Pieter 1146 p. De hoogste schutter was A. Pinckers Heerlen 229 p. Afd. A. 1. St Hubert Elsloo 1236 pnt 2. St. Hubert Nuth 1228 pt. 3. Robin Hood Heerlen 1201 pt. 4. Berg en Dal Geulle 1173 pt. Hoogste schutter G. Gelissen Elsloo 222 pt. Afd. B: 1. Willem Tell Hoensbroek 1113 pt. 2. L'Union Beek 1097 pt. 2 St. Hubert Esloo 1088 p. 4. Les Disc Eijsden 1083 pt Hoogste schutter J. Delahaye L'Union Beek 214 p. Afd. C: 1. Robin Hood 2 1071 p., 2. Willem Tell, 3. Gever[i]k 1015 pt. 3. Berg en Dal 2 1009 pt., 4. St. Hubert 3997 pt. Hoogste schutter W. Vroemen L'Union 208 p. Afd. D: 1. De Batavieren 3 met 985 pt, 2. De Romei[..]en 3 Geleen 883 pt., 3. Robin Hood 3 [.]59 pt. 4. Eijsden 2765 p. Hoogste schut[t]er J. Mertens Heerlen 191 pt. Afd. Personeel: Ere-afd. 1. J. Houben Geverik 49 pt., 2 A. Janssen Oranje 48 pt., 3. A. Canton Sittard 48 p. Afd. A: 1. E Rodler Heerlen 50 p. 2. G. Gelissen Elsloo 48 pt. 3. J. Smeets Elsloo 48 pt. Afd. B: 1. P. Frederiks Elsloo 47 pt. 2. N. Mouts Amicitia Kadier en Keer 46 pt 3. J Sallot Maastricht 45 p. Afd C en D: 1. L. Bours Geulle 44 pt. M. Janssen Heerlen 43 pt. J. Stijnen Hoensbroek 43 p. 4. J. Cruts St. Hubertus 43 pt.

Carly Boys klopte Smidter Boys: 8-0

MAASTRICHT, 7 juli — Tegen alle verwachtingen in heeft Carly Boys van landskampioen Smidter Boys met maar liefst 8—0 gewonnen in de halve finales van de beker van de Nederlandse Tafelvoetbalbond.
Het opvallende feit schijnt te gaan gebeuren: 7 maal is er gespeeld om de N.T.V.B.-beker waarvan de Carly Boys zeven maal in de finale is uitgeomen. Dat zou dus een prachtige prestatie zijn van de Carly Boys wanneer zij weer de finle zou halen. Naar alle waarschijnlijkheid zal dat ook waargemaakt worden aanstaande vrijdag: deze wedstrijd zal het aankijken zeer zeker waard zijn. Smidter Boys zal er alles uitpuren wat er inzit, en Carly Boys zal zich fel verzetten. Het partijenverloop was: 1e partij 16—13, 2e partij 16—11, 3e partij 16—9, 4e partij 16—12. Scotly Boys 1 had weinig moeite met Oost Eijsden 1, 8—0. Het partijverloop was: 16—6, 7—16, 10—16 13—16.

LINDA DE BOER EN VAN KLOOSTER ONGENAAKBAAR

AMSTERDAM, 7 juli — Linda de Boer en Ton van Klooster van Naarden bleken bij de langebaanzwemwedstrijden te Landsmeer wederom onklopbaar. Op overtuigende wijze wonnen zij de 2 kilometer vrije slag voor resp. Hanneke van Boerum en Schouten, beiden VZC. Ook bij de 2 km schoolslag ging de zege naar Naarden, hierop werd zelfs een dubbele triomf behaald door Marian van Strijland en Ria van Breukelen. Te betreuren is, dat de zwembond dikwijls niet inziet of wil inzien dat zwemmen vooral een sport voor heel jeugdigen is en dat deze wedstrijden vooral voor de mindere goden van belang zijn, maar dat juryleden deze belangen te dikwijls voorbijgaan of veel te formeel willen handelen. Dit werd ook weer eens bij deze langebaan, waaraan ruim 600 zwemmers (sters) aan de start verschenen, op onthutsende wijze gedemonstreerd.



Centrale figuur op het feest was oud-voorzitter L. Keulen die vanwege zijn gouden jubileum werd onderscheiden met de eerste gouden medaille van de NKS.

SPORT 3

Opnieuw „Nacht van Bocholtz"

BOCHOLTZ, 7 juli — Zaterdag en zondag organiseert de wandelclub NOAD uit Bocholtz voor de tweede keer de wandeltocht „Bocholtz bij Nacht", een lange afstandswandeltocht over 100 km. De start van deze monstertocht vindt plaats om 18 uur aan café H. Schleypen, Dr. Nolensstr. 9 te Bocholtz en voert via Simpelveld naar Eys, Wittem, Wijlre, Valkenburg, Heer, Maastricht en de Mergellandroute weer naar Bocholtz terug. De wandelaars moeten deze tocht, die hoofdzakelijk 's nachts wordt gelopen, voor 14 uur zondags volbracht hebben, waarna de prijsuitreiking zal plaatsvinden. Deelnemers worden verzocht zich tijdig te laten inschrijven bij de heer L. Jagmont, Stationsstraat 55 te Bocholtz.

Tienkamper F. Nusse haalde 6654 punten

AMSTERDAM, 7 juli — De 17-jarige Frank Nusse heeft zaterdag en zondag bij 'n nationale tienkamp in Amsterdam voor een uitstekend resultaat op de tienkamp gezorgd. De Amsterdamse B-junior kwam tot een totaal van 6654 punten en voldeed daarmee ruimschoots aan de limiet (6000 pnt), die gesteld is voor uitzending naar de Europese jeugdkampioenschappen in Parijs. Nusse eindigde als tweede achter senior Richard Langemeyer (AAC), die op 6797 punten uitkwam.

Door jubileum krijgt Chevremont clubhuis



CHEVREMONT, 7 juli — Op stijlvolle wijze heeft de VV Chevremont in het afgelopen weekend haar zestigjarig bestaansfeest gevierd. Dit feest werd ingezet met een receptie, waarop naast de zeer vele particulieren ook vele zusterverenigingen van de gemeente Kerkrade en daarbuiten acte de présence gaven. Een der hoogtepunten van deze receptie was de mededeling van mr. J. Smeets, burgemeester van Kerkrade, als voorzitter van het erecomité, dat de Nederlandse Sportfederatie en de gemeente Kerkrade de realisatie van het nieuwe clubhuis aan de Kaffebergsweg steunen. Met de bouw zal spoedig gestart worden. Mogelijk zal dit gebouw nog voor de nieuwe competitie in gebruik worden genomen.

Tijdens deze receptie, die meer dan 2 uur in beslag nam reikte de heer Essers van N.K.S. voetbal uit Den Haag onderscheidingen uit. De heer L. Keulen, die 50 jaar lid van de vereniging is waarvan lange jaren als voorzitter, ontving de eerste NKS gouden medaille. Een zilveren onderscheiding viel secretaris Fr. Wetzels en penningmeester L. Merkum ten deel, terwijl de heer Opheij onderscheiden werd met het bondsinsigne, voor de vele verdiensten verricht voor de jeugd van Chèvremont. In het kort memoreerde de heer Essers, die vergezeld was van de heer van Gerwen uit Schaesberg, de verdiensten van de jubilarissen. Namens de KNVB reikte de heer Hanssen uit Heerlen enkele zilveren onderscheidingen uit aan de heren Fr. Wetzels en L. Merkum Ook bracht de heer Hanssen al enkele geschenken mee voor het nieuwe clubhuis. Wethouder H. Jongen zegde namens het gemeentebestuur een subsidie van 7500 gulden en een garantiesom van 20.000 gulden voor het nieuw te bouwen clubhuis.

Het dameskomitee o.l.v. mevr. Housen droeg 1300 gulden bij voor het nieuwe clubhuis terwijl de supportersclub ook niet alleen bleef en aan voorzitter Verstraten een som van 500 gulden overhandigde. Aan het slot van de receptie, die door de voorzitter van het feestkomitee de heer H. Kockelkorn was geopend, sprak voorzitter Verstraten een hartelijk dankwoord voor de hulde en financiële bijstand, die de VV Chèvremont had ondervonden. Een speciaal dankwoord richtte hij aan het adres van de KNVB en het N.K.S. Zaterdagmorgen werd het feest voortgezet met een plechtige eucharistieviering, welke werd opgedragen door Mgr. Boymans, nationaal sportadviseur. Deze plechtigheid werd op stijlvolle wijze opgeluisterd door het kerkelijk zangkoor St.-Petrus o.l.v. de heer M. Geelen. Vooraf was men in optocht begeleid door de kon. harmonie St.-Philomena en de jeugddrumband St.-Barbara naar de kerk getrokken. In de feesttent vond vervolgens een koffietafel plaats, tijdens welke de heer Verstraeten de jubilarissen enz huldigde. Ook bracht hij dank aan alle anderen die de VV Chèvremont een goed hart toe dragen. Hij hoopte dat door het slagen van dit feest de grondslag was gelegd voor een nieuwe toekomst. Met nog 2 dagen Beiers bierfeest en een geweldig optreden van diskjockey Peter Koelewijn werd dit voor de VV Chèvremont zo heuglijk jubileumfeest besloten.

Wimpels zoek

HEEL WAT postdirecteuren in Nederland hebben vrijdag drukke telefoongesprekken gevoerd en speurtochten gehouden naar de herinneringswimpels van de VV Chèvremont. Deze wimpels waren bestemd voor de receptiegasten. Deze wimpels waren donderdag vanuit Amsterdam naar Kerkrade gestuurd, maar waren vrijdagmiddag nog niet gearriveerd. Na diverse telefoontjes kwamen heel wat postkantoren in actie om deze wimpels op te sporen, maar zij bleven zoek tot vrijdagavond, toen zij tegen half tien in Chèvremont arriveerden, zodat zij nog op tijd waren om de laatste receptiegasten te kunnen overhandigen. Zij die belangstelling hebben voor deze wimpels kunnen zich in verbinding stellen met het sekretariaat Lückerheiderstraat 14.

Plaatselijke sport

Kerkrade

— Het team van de gemeenteambtenaren won van PTT-Kerkrade met 3—1. Bij de rust was de stand 1—1. In een vrij spannende ontmoeting versloeg Rood Wit Kerkrade het team van OSV Kloth met 2—0. De Orchidee Boys wonnen de ontmoeting tegen de vv Trefpunt met 4—3. De wedstrijd tussen het PTT-elftal en de Paula Boys die voor zaterdag op het programma stond is verschoven naar een latere datum. De stand in de zomeravondcompetitie Rood Wit is als volgt: OSV Kloth 6—8, Paula Boys 6—8, Rood Wit 7—8, Gemeente 7—7, PTT 6—1.

— Een elftal van de Kerkraadse scheidsrechtersvereniging neemt zaterdag deel aan het voetbaltoernooi op de terreinen van het jongenspensionaat.

— Het team van Boxtel fungeert zaterdag als tegenstander van het OSO-elftal Kerkrade. De wedstrijd wordt gespeeld op het terrein van de broeders te Bleijerheide.

— Wegens omstandigheden zullen de elftallen van Best, Gemert, Venray en Tegelen niet deelnemen aan het PTT-voetbaltoernooi te Kerkrade.

Bocholtz

— Afgelopen zaterdag nam NOAD deel aan de zware 60 km lange wandeltocht, de Nacht van Gulpen, georganiseerd door de LLAC. De 24 deelnemers wisten de tocht goed te volbrengen. Zondag 28 juni nam NOAD deel aan de tocht, georganiseerd door Crescendo te Schinnen over een afstand van 20 km. Samen met de wandelclub Nomaden uit Cadier en Keer wisten zij 635 punten te vergaren en zouden zodoende moeten loten wie de wisselbeker in haar bezit zou krijgen. Voorzitter J. Lemmens van NOAD deed vrijwillig afstand van de beker en voor deze sportieve geste ontvingen de wandelaars een gul applaus.

Schaesberg

— De pas opgerichte voetbalclub Sportclub '70 won van de Hetra Boys met 2—0.

— De Parasol Boys togen zaterdag tevergeefs naar Waubach om te voetballen tegen het Trefpunt van Spekholzerheide. Tegenstander Trefpunt kwam niet opdagen zodat de Boys onverrichterzake naar huis konden terugkeren.

Ubach over Worms

— De veteranen van Waubachse Boys speelden met 4—4 gelijk tegen de veteranen van RKTSV uit Terwinselen.

— Het parcours van de jeugdwielerronde te Abdissenbosch op zaterdag 11 juli is: start en finish in de Bernadettelaan, Thornsestraat, Abdijhof, Kapittelstraat, Reeweg.

Hoensbroek

— De voetbalcompetitie van de Hoensbroekse lagere scholen werd weer door de H. Hartschool gewonnen. Voordat dit sterke team de zege kon grijpen moest het in een finale op het EHC-terrein nog de Kennedyschool terugwijzen. Onder grote belangstelling van ouders en onderwijzend personeel bleef na een heroïsche strijd de finale onbeslist. Fifa-scheidsrechter Boosten liet hierna penalties schieten om een beslissing te forceren. De doelman en schutters van het H. Hartteam bleken over de betere zenuwen te beschikken en konden onder veel gejuich van de supporters de beker in ontvangst nemen. Coach Jan Broekmans ging hierbij op de schouders.



Ronnie Tober

★ Lange en middengolf.
Batterij-controle. Toonregeling.
Groot uitgangsvermogen: 350 mW.
Grijs met zwart en metallic front.
Afm. 12 x 23 x 4.5 cm.
f 89.50
Prijzen van f 44.95 - f 729.-.

PHILIPS

De grote stem van Philips Portables

door de Philips miniatuurtechniek meer ruimte voor grote luidsprekers –

Big Sound

0 16 80





Der erste Platz dem Wäsche-schatz!

Maco-Brokat-Buntdamast-Bezug
mercerisiert, Indanthren. ca. 130x200 cm **21.-**
Kissenbezug, ca. 80x80 cm 7,–

Maco-Damast-Bezug
gebleicht, mercerisiert. Süddeutsche Qualität. Ca. 130x200 cm **18.-**
Kissenbezug, ca. 80x80 cm 5,50

Buntsatin-Bezug
reine Baumwolle, Indanthren. Ca. 130x200 cm **16.-**
Kissenbezug, ca. 80x80 cm 5,–

Streifsatin-Bezug
reine Baumwolle, gebleicht, kräftige Qualität. Ca. 130x200 cm **12.-**
Kissenbezug, ca. 80x80 cm 3,50

Bettuch
reine Baumwolle, Indanthren, mit verstärkter Mitte. Uni-pastell, in Rosé, Gold, Bleu oder Grün. Ca. 150x250 cm **9.-**

Haustuch-Bettuch
reine Baumwolle, gebleicht, mit verstärkter Mitte. Ca. 150x250 cm **8.-**

Badetuch
schwere Jacquard-Qualität. reine Baumwolle, Indanthren. Ca. 120x150 cm **14.-**

Badetuch
Jacquard-Musterung, reine Baumwolle, Indanthren. Ca. 100x140 cm **11.-**

Uni-Walk-Frottierhandtuch
reine Baumwolle, Indanthren, schwere Qualität. Ca. 50x100 cm **5.-**

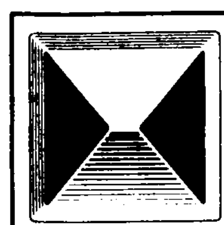
Jacquard-Frottierhandtuch
Aussteuer-Qualität. Ca. 50x100 cm **4.-**

Frottierhandtuch
reine Baumwolle, Jacquard-Dessin. Besonders schwere Qualität. Ca. 50x100 cm **3.-**

Frottierhandtuch
reine Baumwolle, Indanthren, Jacquard-Musterung. Ca. 50x100 cm **2.-**

Frottier-Gästetuch
Jacquard-Musterung. Ca. 30x50 cm **1.-**

Waschhandschuh oder Seiftuch
in reichhaltiger Dessin- und Farbauswahl. **-.75**



Horten

Aachen, Komphausbadstr.

L 2207

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

[Sitt]ard

leerlingen van alle scholen van [Sander]bout worden in de gelegenheid [gesteld] om deel te nemen aan het kinderv[ak]antiewerk. Dit wordt van 13 tot [...] georganiseerd door leiders en [...]rs van de ouderraad. Verwacht [wordt] dat een groot deel van de school-[...] van Sanderbout aan dit vakantie[werk] zal deelnemen.

[Het] overdekte Sittardse zwembad zal [voor h]et publiek gesloten zijn van 11 tot [...]. In deze periode zullen de nood[zakel]ijke onderhoudswerkzaamheden [verric]ht worden.

[...] de grote uitgaven enigermate te [...] is de herenhandbalverenigi[n]g [...]lia in navolging van diverse ande[re Sitt]ardse verenigingen overgegaan tot [...]ud papier-actie. Het actieve be-[...] verwacht tevens de realisering [va]n nieuwe clubhuis voor deze zich [...]eeds snel uitbreidende vereniging.

[D]ordat de personenauto bestuurd [door ...] uit Nieuwstadt op het kruispunt [Hem]sley - Tudderenderweg geen voor[rang v]erleende aan de bromfietster mej. [... uit] Sittard ontstond een botsing. Mej. [...] hierbij inwendige kneuzingen op [en mo]est worden overgebracht naar het [ziekenh]uis te Sittard.

[Op d]e Industriestraat verleende scoo[terrij]der G. uit Geleen geen voorrang [aa]n auto bestuurd door J. uit [...]um waardoor een botsing ont-[stond]. Persoonlijke ongelukken deden [zich n]iet voor, wel zware materiële [schade] aan beide voertuigen.

[Het] aannemingsbedrijf Marcel Muy-[...] Sittard is gestart met de verbou[wing] van de kelderruimte van de Sit-[tardse] stadsschouwburg. Men verwacht [dat d]e verbouwing nog voor het nieu[we sei]zoen rond zal zijn. De nieuwe [ingang] van de kelder komt aan de zijde [van de] Mgr. Claessenstraat. Tot nu toe [werd d]e zeer grote kelderruimte van de [scho]uwburg maar zeer sporadisch [gebrui]kt. In de gerenoveerde kelder zal [een ca]fé worden ingericht met verga[derzaal]ten en ruimten voor het houden [van ten]toonstellingen.

[Do]rdat autobestuurder R. uit Sittard [op het] kruispunt Tudderenderweg-He-[...] geen voorrang verleende aan [een pe]rsonenauto bestuurd door H. uit [...]n ontstond een botsing, waarbij [...]d gewond werd. Wel ontstond er [...] materiële schade aan beide auto's.

[Bro]mfietser B. uit Sittard week op [de Tu]dderenderweg plotseling uit en [kwam] toen in botsing met bromfietser [...] Meyel. B. kwam zo ongelukkig te [vallen] dat hij ernstige verwondingen [opliep] aan het linkerbeen en overge-[bracht] moest worden naar het zieken[huis].

[Op] het kruispunt Bergerweg-Indus-[triestr]aat had een botsing plaats tussen [een pe]rsonenauto bestuurd door V. uit [...] en een auto bestuurd door B. uit [...]d. De botsing ontstond door ver-[keerd] afslaan. Geen persoonlijke onge[lukken] deden zich voor, wel was er [...] materiële schade aan beide voer[tuigen].

[Do]rdat autobestuurder D. uit Sittard [op de] Ir. Nolenslaan plotseling van rich[ting v]eranderde kwam hij in botsing [met een] auto bestuurd door L. uit Sit[tard]. Ook hier deden zich geen persoon[lijke on]gelukken voor.

[Op] 't kruispunt Hemelsley-Tuddern-[derwe]g verleende autobestuurder E. [uit Ni]euwstadt geen voorrang aan de [bromfi]etser mej. R. uit Sittard. Mej. R. [liep b]ij deze botsing inwendige kneuzin-[gen o]p en moest worden overgebracht [naar h]et ziekenhuis.

[Het] bestuur van de wijkvereniging [Limbri]chterveld heeft diverse kontakt-[persone]n voor de vele aktiviteiten verza-[meld] in de zich buitengewoon snel uit[breide]nde wijk Limbrichterveld. Voor [de ta]ken en hobbyclubs kan men zich [wende]n tot de heren J. Luyckx, W. [...]g, H. Joosten en R. Steuns. Voor [het O]ranjefeest en het Sint Nicolaas-[feest] is de kontaktman P. de Lange, [...]straat 63. Voor de babysitcentrale [mevr.] M. Sanders, Gouverneur van [...]straat 10. Kontaktman voor de di-[verse] takken van sport: de heer J. Etten [Limbr]ichterweg. Voor eerste hulp en [EHBO-]cursus: mevrouw A. van den [...]nberg, Tunnelstraat 53 en de heer [...]s, Eisenhowerstraat 539. Kontakt-[perso]n voor de discussiegroepen zijn de [heren] Krewinkel Eisenhowerstraat 316, [...] Engelen, Eisenhowerstraat 358, J. [...]ns, Eisenhowerstraat 404 en J. [...]r Eisenhowerstraat 684. Voor de [jeugd]envereniging is kontaktpersoon [mevr]ouw Voorma, Eisenhowerstraat 302 [en vo]or aktiviteiten rond het gemeen[schap]shuis de heer J. Hochstenbach, Limbrichterweg.

[Bro]eksittard

[De] jaarvergadering van voetbalver[enigin]g Almania van Broeksittard vindt [plaats] op 1 augustus in zaal P. Wilms. [Kandi]daten voor het nieuwe bestuur [kunne]n zich opgeven bij het huidige [bestuu]r. Op 28 juli zal de training voor [de spe]lers van Almania hervat worden.

[Het] kindervakantiewerk in Broeksit-[tard g]aat vandaag van start met een [trip]je naar Roggel in Noord-Lim-[burg]. Twee bussen met 120 jongelui [vertre]kken om 9.00 uur vanaf de school [aan de] Corbeystraat.

[Roo]steren

[De] KPJ (Kath. Plattelands Jongeren) [van] Roosteren organiseert zondag een [...]atierit voor auto's en bromfietsen. [Star]tijd 14.00 uur. Inleggeld f 5,- [voor] auto's en f 3,- voor bromfietsen. [Opgav]e bij G. Schoffelen, Kokkelert 25 [en ...] Peuteners, Passtraat 12.

[De] afdeling Roosteren van de KPJ [en] MBL (Meisjesbeweging Limburg) [organi]seren vandaag een avondvierdaag-[se. De] afstanden van 7½, 12½, 15 en 20 [km. Z]aterdagavond 11 juli zal een Bla[...] plaatsvinden en tijdens dit bal [zal bu]rgemeester V. Goethem de wan[delo]nningen uitreiken.

[De] intercommunale sociale dienst Het [Land v]an Swentibold zal in het vervolg [in he]t gemeentehuis zitting houden ie[dere d]onderdag van 11.30 tot 12.30 uur. [In]levering van de inkomstenbriefjes [...] maandag van 9.00 tot 10.00 uur

[Mu]nstergeleen

[Op] dinsdag 7 juli zullen door [...] tussen 06.00 en 18.00 uur, werk-[zaamh]eden worden verricht aan het [...]kabelnet in de gemeente Munster-[geleen] (net Sittard). Het gebied waar[in] de werkzaamheden zich uitstrek-[ken o]mvat de straten van de woonkern [Munst]ergeleen. Het is niet uitgesloten [dat] telefoonabonnees van deze werk-[zaamh]eden hinder zullen ondervinden, [d]oordat hun aansluiting voor korte [of lan]ge tijd buiten bedrijf zal zijn. Er [wordt] uiteraard naar gestreefd het on-[gemak] voor de abonnees tot een mini[mum] te beperken.

Born

— In zijn vergadering van vrijdag besloot de raad tot toelating van de nieuw gekoze nleden drs. Th. Daniëls (Buchten); G. Hoedemakers (Bron); J. Hoofwijk (Buchten); W. Jaspers (Born); P. Jetten (Born); H. Lumens (Buchten); Th. van Sloun (Born); A. Stael (Buchten); G. Stoffels (Holtum); W. Wagemans (Holtum) en Jo Zeelen (Buchten). In verband met het besluit van de raad op 29 mei j.l. tot aanleg van een openluchtstreekzwembad en een instructiezwembad met streeksporthal in het sportpark Het Anker besloot de raad aan de minister van binnenlandse zaken toestemming te vragen voor de aanleg van deze objecten en voor eventuele tekorten bij de exploitatie aanvullende bijdragen uit het gemeentefonds in uitzicht te stellen. In verband met de noodzakelijke vernieuwing van de vloer van de gymnastiekzaal in de Putsteeg te Born werd door de raad een krediet verleend van f 7145,60. Overleg zal nog worden gepleegd met de Inspecteur voor Lichamelijke Opvoeding wat betreft de soort vloer die zal worden gelegd. Na ingewonnen advies van de Stichting Overkoepeling Nederlandse Muziek Organisatie te Groningen werd besloten tot handhaving van het subsidie op het oude bedrag zijnde f 2000,- (ereafdeling) voor de harmonie L'Union te Born. Deze muziekvereniging heeft in 1969 omgeschakeld van fanfare naar harmonie en speelt thans in de 1e afdeling.

— Op advies van de Fed. van Katholieke Muziekbonden in Nederland werd destijds door de raad een subsidieregeling voor muziekverenigingen vastgesteld. In deze regeling was echter een omschakeling als hiervoren genoemd niet voorzien.

— Krediet ad f 10.000 werd beschikbaar gesteld voor het bijwerken van het oude gemeente-archief door het Registratuurbureau van de Ver. van Nederlandse Gemeenten. De minister van binnenlandse zaken heeft zich met het beschikbaar stelle nvan deze uitgave accoord verklaadr. Tevens ging de minister accoord met uitgave van een bedrag ad f 19.926 zijnde de kosten voor aanpassing en vervanging van verkeersborden en palen. Tengevolge van de inwerkingtreding van het Reglement Verkeersregels en Verkeerstekens dienen de oude borden en allen vóór 1 januari 1972 in de bebouwde kommen te worden vervangen en aangepast. Mede werd een krediet ad f 29.831,- beschikbaar gesteld voor aanpassing van de bewegwijzering in deze gemeente i.v.m. de aanleg van de E-9 en de diverse infrastructuurverbeterende werken.

— Voor uitbreiding van de MAVO-school te Born werd met de NV Bank voor Nederlandse Gemeenten een vaste geldlening aangegaan groot f 1.500.000 onder nader door deze Bank te stellen voorwaarden.

— Bij de ingekomen stukken was een schrijven van de Omroepvereniging de VARA te Hilversum waarin wordt verzocht geen verhaal toe te passen wegens door de gemeente betaalde verpleegkosten op ouders van geestelijk gehandicapte kinderen wanneer die kinderen zijn geplaatst in een door de minister van sociale zaken en volksgezondheid niet erkende inrichting. Terzake werd door burgemeester en wethouders advies ingewonnen van de Intercommunale Sociale Dienst „Het Land van Swentibold". Besloten werd in deze gevallen geen verhaal toe te passen. Echter zal eerst moeten zijn gebleken dat plaatsing in een erkende inrichting niet mogelijk was. De raad besloot op het herindelingsplan nader terug te komen zodra Gedeputeerde Staten in november a.s. een gewijzigd plan aan de gemeenteraden zullen hebben voorgelegd.

— Het jeugdbestuur van RKVV heeft ter afsluiting van het voetbalseizoen 69-70 de jaarvergadering van de jeugdafdeling vastgesteld op dinsdag 7 juli om 19.30 uur in het Gemeenschapshuis. Jongens van 8-18 jaar kunnen zich opgeven als lid van de jeugdafdeling, om deel te nemen aan de nieuwe voetbalcompetitie. Aanmelding kan tot 1 augustus geschieden bij de heren H. Lemmens, Graaf van Loonstraat 28 of A. van Sloun, Geitelberg 21.

— Men is bezig met de toestellen te plaatsen op het terrein aan de Kasteelweg bij de Huishoudschool. Wil men evenwel op de vastgestelde tijd alles in orde hebben om tot de officiële opening te kunnen overgaan, dan zal er toch nog vrijwilligershulp moeten komen opdagen, waarom dan ook gevraagd wordt. Er wordt elke dag vanaf 19.00 uur en zaterdags de hele dag gewerkt.

— De opbrengst van de kollekte in het kader van de nationale aktie om hulp te bieden aan de slachtoffers van de grote aardbevingsramp in Peru bedroeg f 420,— in Born.

Geleen

— Uit een volière achter de woning van H. P. werden in de nacht van vrijdag op zaterdag vijf kanaries gestolen.

— De 35-jarige H. D., die zaterdagnacht om 2 uur door de politie werd aangehouden omdat hij in staat van dronkenschap op een brommer reed en weigerde zijn naam op te geven en zijn papieren te tonen, werd ter ontnuchtering opgesloten. Nadat zondagmorgen tegen D. proces-verbaal was opgemaakt werd hij op vrije voeten gesteld.

— In het casino werden zaterdag de heren J. Janssen, Mauritslaan 105 en Th. J. Storms, Rijksweg Zuid 235 gehuldigd ter gelegenheid van hun zilveren dienstjubileum bij de fa. Stevens. Directeur J. Stevens prees hoofdvertegenwoordiger Janssen en chauffeur Storms voor hun goede dienstvervulling en speldde de beide jubilarissen de zilveren gedenkpenning van de HIBIN op. Van de ANWB kreeg de heer Janssen bovendien het insigne voor 25 jaar schadevrij rijden. Ook namens het personeel mochten de jubilarissen een mooi cadeau in ontvangst nemen. Na de huldiging volgde een gezellig samenzijn met muziek en zang.

— Jongerencentrum „De boerderij" in Geleen gaat tijdens de vakantieperiode niet dicht en dat mag wel een uitzondering genoemd worden, omdat de meeste jeugdcentra in deze tijd hun poorten sluiten en alle aktiviteit staken. „De boerderij" daarentegen is iedere dag, ook de maandag, geopend vanaf 10.00 uur 's ochtends en wordt om 24.00 uur gesloten. Over het vakantieprogramma zal donderdag in een openbare vergadering van werkgroep 2 beraadslaagd worden. Intussen komt op 19 juli de soulgroep Driftin' Soul met negerzanger Lesley op de planken van „De boerderij" in een old-time soulavond. Voor de sleutelklub die binnenkort van start gaat kunnen liefhebbers zich opgeven bij W. Schepers. Het is de bedoeling door middel van dia's, stencils en korte films een en ander over de benzinemotor uit de doeken te doen en later op technische bijzonderheden in te gaan. Verdere faciliteiten, die „De boerderij" te bieden heeft: de hele dag koffie en thee, een leestafel met tijdschriften en een relaxing hoekje met gemakkelijke fauteuils.

Stein

— Na de verleende goedkeuring door de gemeenteraad, zal de nog niet geasfalteerde Boomgaardstraat in Stein nu spoedig worden verbeterd. Het werk zal onderhands worden aanbesteed en houdt in asfaltering, aanleggen trottoirs en groenstrook en daarna verbetering der verlichting.
De raad van Stein verleende ook goedkeuring aan een voorstel van b. en w. om diverse ramen van het nieuwe gemeentehuis te voorzien van zonweringen. Ondanks de airconditioning, was de temperatuur in sommige kantoren erg hoog en was de zon vaak hinderlijk.
Na verleende goedkeuring door de gemeenteraad zal de regeling ter bevordering van doorstroming en krotopruiming in de Westelijke Mijnstreek ook in Stein worden toegepast vanaf 1 juli jl.

— Bij besluit van de gemeenteraad wordt medewerking verleend aan de verbetering van de verlichting van de meisjesschool aan de Eburonenstraat te Kerensheide. Eveneens wordt medewerking verleend bij de aanschaffing van aanvullende leermiddelen en meubilair voor de St. Jansschool, Kelderstraat en St. Antoniusschool, Assevedostraat. Medewerking wordt ook verleend bij de bouw van een lokaal voor handenarbeid aan de L.O.-school te Kerensheide.

— Zeer binnenkort zal het parochiehuis aan de Kruisstraat te Stein door het kerkbestuur worden overgedragen aan de Stichting R.K. Onderwijs Stein. Het geheel wordt verkocht ten behoeve van de bouw van een 18-klassige school op de hoek Kruisstraat-de Halstraat door deze Stichting. In verband hiermede wordt het parochiehuis per 15 juli a.s. gesloten. De verenigingen, die er tot dusver gehuisvest waren, zijn verzocht hun eigendommen voor deze datum uit het gebouw te verwijderen. Binnen enkele weken zal het kerkbestuur de bestemming van de verkoopsom bekend maken.

— Het reglement van orde voor de gemeenteraadsvergadering van Stein zal worden herzien. De hiervoor aangewezen commissie bestaat uit de heren H. Hermans, B. Stortelder en J. Ackermans. Op de volgende raadsvergadering zal het nieuwe reglement aan de raad ter goedkeuring worden voorgelegd.

— Het streefbedrag van f 2500 voor een elektronisch orgel in de parochiekerk van Nieuwdorp is door enige bedragen overschreden. Het orgel is inmiddels geplaatst en werd al voor de eerste keer bij wijze van proef bespeeld.

— De supportersclub van de RKSV De Ster hield een geanimeerde jaarvergadering in clublokaal Martens. Het ledental van de supportersvereniging bleek dit seizoen sterk te zijn toegenomen. Ondanks een royale financiële steun aan RKSV De Ster kon toch nog met een behoorlijk batig saldo worden afgesloten. De bestuursverkiezing zal, volgens besluit van de vergadering, op de eerste zondag van september worden gehouden. Dat de supporters van de Ster meer doen dan financieel en moreel steunen blijkt uit het feit, dat deze week een aantal supporters bezig is met onderhoud en verbetering van de terreinen en aanleg van een trainingsdoel en een kopgalg.

Beek koopt kazerne

BEEK, 7 juli — Donderdag, als de raad van Beek vergadert, zullen B. en W. voorstellen voor 85.000 gulden de marechausseekazerne aan de Prins Mauritslaan te kopen van de Inspectie der Domeinen van Zuid-Oost Nederland. Het gebouw, dat door de inspectie te koop werd aangeboden, kan dienst doen als onderdak voor organisaties en/stichtingen van sociale of culturele aard.

Als „ingekomen stukken" zullen tijdens de vergadering twee brieven over de „woonwagenkwestie" aan de orde komen. De afzender van de eerste brief is de heer J. Teney, die de individuele raadsleden heeft verzocht zijn schrijven op de agenda te plaatsen. In de tweede brief, geschreven door het Aktie-comité Neerbeek, wordt verzocht terug te komen op een beslissing van de raad inzake een schadeclaim van de heer Teney. Een verzoek om schadevergoeding werd indertijd door de raad afgewezen. De heer Teney hoopt dat zijn verzoek opnieuw in de raad aan de orde zal worden gesteld, door middel van de eerder genoemde door hem geschreven brief. B. en W. zullen tijdens de vergadering voorstellen beide brieven voor kennisgeving aan te nemen. De vergadering begint om 19.30 uur.

Schutterij en zangkoor bestaan samen 170 jaar

ELSLOO-SWEIKHUIZEN, 7 juli — Twee Zuidlimburgse verenigingen zijn samen 170 jaar oud. In Elsloo vierde de handboogschutterij zijn 75-jarig bestaansfeest met een zeer drukke receptie, waarop naast vele verenigingsbesturen het kollege van b. en w. van Elsloo de feestvierenden de hand kwam drukken. De vele jubilarissen, die de vereniging telt, werden gehuldigd, onder wie de heer J. Houben, 60 jaar lid, die het gouden insigne van de Bond van Nederlandse Handboogschutterijen ontving. Ook verschillende zilveren onderscheidingen werden opgespeld. De feestelijkheden worden voortgezet op 12, 18 en 19 juli met een bondskonkours op de speelplaats van de St.-Augustinusschool.
In Sweikhuizen was het de zangvereniging St.-Cecilia, die haar 95 jarig bestaan vierde. Het feestprogramma bestond uit een Beierse avond en een aantal concerten, waarvoor zeer veel publieke belangstelling bestond. Tijdens een feestvergadering werden de jubilarissen gehuldigd: H. Keulers, 50 jaar lid, F. Daniëls 45 jaar lid, P. Goessens, 35 jaar lid en L. Dols en A. Dols, beiden zilveren jubilarissen. Burgemeester A. Kurvers van Schinnen speldde de heer Keulers de zilveren medaille, verbonden aan de orde van Oranje-Nassau. Een zeer drukbezochte receptie en een slotconcert, uitgevoerd door vele zangverenigingen uit het Zuidlimburgse vormden einde en hoogtepunt van de viering van het jubileum.

Spaubeek

— Een zeer drukke receptie hield de Spaubeekse fanfare St.-Cecilia in clublokaal Rouschop bij gelegenheid van het behalen van de eerste prijs op het bondskonkours te Eijsden, hetgeen een promotie betekent naar de afdeling superieur. Samen met vele inwoners van Spaubeek kwamen het kollege van burgemeester en wethouders en het kerkbestuur onder aanvoering van pastoor van der Eng feliciteren. Onder leiding van dirigent Heunen bracht het Vriendenkoor uit Spaubeek tenslotte een tweetal liederen ten gehore.

— De Spaubeekse tafelvoetbalvereniging „'t Heukske" maakt zaterdag een uitstapje naar Königswinter. Niet-leden kunnen zich eveneens opgeven voor deelname. Gelegenheid daartoe bestaat tot vrijdag in klublokaal Rouschop aan de Hoeve. Het vertrek is zaterdag om half acht.

Vilt

— Naast de vele andere activiteiten van de harmonie Amicitia vormt de eigen muziekweek van 11 juli tot en met 20 juli ongetwijfeld het hoogtepunt van het seizoen. De financiële resultaten van deze traditionele feestweek bepalen in belangrijke mate of de financiële lasten voor het komende verenigingsjaar gedragen kunnen worden. Vandaar dat het bestuur van de harmonie ook dit jaar weer hoopt op een drukbezochte muziekweek. Elk jaar ook probeert Amicitia weer een programma samen te stellen dat voor „elk wat wils" brengt. Gezien het programma is men hierin ook dit jaar ongetwijfeld weer geslaagd. De concertliefhebbers komen aan hun trekken op 11 juli en 15 juli. Op 11 juli wordt geconcerteerd door Amicitia, de Maasgalm uit Elsloo en St.-Aloysiana uit Schaesberg. Al deze drie korpsen staan onder leiding van de heer J. Conjaerts. Op 15 juli concerteren Concordia uit Berg en St.-Rosa uit Sibbe. Een keur van dans- en showorkesten verzorgt de balavonden op 12, 13, 16, 17, 18 en 19 juli. Op 11 juli wordt er in aansluiting op het concert nog een Tirolеravond gehouden.

— De sportvereniging Vilt kan terugzien op een bijzonder geslaagd seizoen, zeer zeker wat de prestaties op sportief vlak betreft. De afdeling voetbal nam met zes teams aan de competitie deel, waarvan 2 senioren- en vier jeugdteams. Het eerste team verkeerde lange tijd in degradatiegevaar, maar wist in de slotfase toch zoveel punten te verzamelen dat men op een behoorlijke plaats in de middenmoot eindigde. Het tweede team stelde aanvankelijk heel erg teleur en geruime tijd stond men kansloos onderaan op de ranglijst. Maar de tweede competitie-helft bracht de ommekeer en uiteindelijk wist Vilt nog een paar plaatsen te stijgen. Vielen de resultaten van de seniorenteams wat tegen, door de jeugdelftallen werden daarentegen prachtige resultaten geboekt. Het A1-elftal werd ongeslagen kampioen, evenals het B1-elftal. Het C1- en D1-elftal reikten niet zo hoog, maar ook hun prestaties waren behoorlijk en zij hebben veel ervaring opgedaan die het volgende seizoen zeker zijn vruchten zal afwerpen. Dat het de jeugd-afdeling toch bijzonder goed voor de wind gaat, blijkt ook wel uit het feit dat de spelers R. Cornips en L. Cabo doorgedrongen zijn tot de eindselectie van Zuid-Nederland en van 6 tot 11 juli een week zullen verblijven in het trainingscentrum te Zeist. De enige negatieve zijde is het tekort aan jeugdleiders, maar ook hierin hoopt men spoedig verandering te brengen. De afdeling handbal heeft ook zijn steentje bijgedragen tot de successen. Het eerste en derde elftal reikten weliswaar niet hoog, maar daartegenover staat het prachtige resultaat van het tweede team, dat op schitterende wijze kampioen werd. Gezien de resultaten van het afgelopen seizoen en gezien ook de toename van het aantal jeugdleden kan de sportvereniging Vilt met bijzonder veel vertrouwen de toekomst tegemoet zien.

Gronsveld

— Twaalf jonge trommelaars en even zoveel majorettes zijn momenteel in opleiding om straks de jeugddrumband St. Martinus te versterken.

— De kersenprijs aan de jongste veilingen varieerde tussen 60 cent en f 1,22. Aardbeien werden betaald met f 1,50 tot f 2,34. Rode bessen noteerde 55 cent tot f 1,05.

Mechelen

— Op initiatief van het plaatselijke oudercomité werd een voorlopig comité gevormd dat zal gaan ijveren voor een speeltuin in Mechelen. Op 17 augustus wordt een openbare bijeenkomst gehouden om het comité definitief samen te stellen.

Oude kern Stein wordt gesaneerd

STEIN, 7 juli — De gemeenteraad van Stein stelde een aanvullend krediet van f 15.355,— beschikbaar voor de luchtkartering en het maken van foto's en schetskaarten van het oude centrum van Stein. De opnamen en de kartering zijn nodig bij het ontwerpen van plannen voor de sanering van de oude bebouwde kom van Stein met zijn smalle straten, die ongunstig afsteekt bij het moderne, nieuwe centrum van de gemeente. Het is de bedoeling de oude kern een aantrekkelijker aanzien te geven en meer toegankelijk te maken voor het verkeer. De opdracht tot het maken van de plannen is verstrekt aan de N.V.Grondverbeterings- en Ontginningsmaatschappij in De Bilt. Reeds eerder werd hiervoor een krediet van f 19.000,—uitgetrokken.

Eijsden

— De kinderen van de 5e en 6e klas van de openbare lagere school te Mesch maakten een uitstapje, dat in de plaats kwam van de jaarlijkse afscheidsbijeenkomst aan het eind van het schooljaar. 13 kinderen met 4 begeleiders hebben een bijzonder plezierige dag beleefd in het wildpark „Safari Tudderen" te Duitsland. Hierna werd nog het kasteel te Hoensbroek bezocht.

— Zondag 12 juli zal de bibliotheek, gevestigd in het gemeenschapshuis aan de Breusterstraat, gesloten blijven. Dit in verband met de vakantie.

— De gehandicapte gidsen van Maastricht en omgeving, waartoe ook die van Eijsden behoren en die onder de naam Blauwe Vogelgroep bijeenkomsten houden, zullen van 16 juli tot 21 juli een kamp houden in Aerwinkel te Posterholt.

— Voor 1969 stelde de raad het bedrag per leerling voor het gewoon lager onderwijs vast op 110 gulden. De schoolbesturen vonden dit bedrag aan de lage kant en vroegen 157,94 per leerling. Bij de vaststelling van het bedrag op 110 gulden volgde de gemeente het advies van de Inspecteur van het Lager Onderwijs in de Inspectie Maastricht. De schoolbesturen gingen tegen deze vaststelling in beroep bij de Gedeputeerde Staten van Limburg. In dit beroep adviseerde de Hoofdinspecteur van het lager onderwijs een bedrag van f 132,25, hetgeen dus een belangrijke afwijking betekent van het geadviseerde bedrag van 110 gulden door de Inspecteur van het lager onderwijs. Bij hun beslissing hebben Gedeputeerde Staten de zienswijze van de hoofdinspecteur gedeeld, zodat zowel de gemeente als de schoolbesturen met respectievelijk 110 en 157,94 gulden in het ongelijk werden gesteld.

Tegen deze beslissing van Gedeputeerde Staten zou de gemeente nog hoger beroep kunnen aantekenen bij de kroon. Het college van burgemeester en wethouders meende echter, dat het instellen van een dergelijk beroep geen enkele zin zou hebben, gezien het advies van de hoofdinspecteur. In de jongste raadsvergadering kon de raad zich met het standpunt van het college volledig verenigen, zodat het bedrag per leerling voor 1969 alsnog is gebracht op 132,25 gulden per leerling.

— Na de heer A. Claessens (in Eijsden beter bekend als „D'r Jung") heeft nu nog een tweede gekozen lid voor de nieuwe raad zijn benoeming niet aanvaard. Het betreft de heer R. Huijnen, die als nummer 2 op de lijst Van Aubel staande, gekozen was. De kandidaten op deze lijst V hadden de onderlinge afspraak, dat degene die de meeste stemmen op zijn naam zou krijgen, de komende vier jaar in de nieuwe raad zitting zou nemen. Als derde stond op deze lijst de heer N. A. Vranken. Hij kreeg 93 stemmen, terwijl R. Huijnen slechts 92 stemmen verwierf. Met één stem minder ziet hij dus zijn raadszetel langs zijn neus gaan.

— Omdat de door de Vereniging van Nederlandse Gemeenten ingestelde Adviescommissie voor de unificatie van gemeentelijke bouwverordening in de ook in Eijsdense geldende modelbouwverordening wederom een aantal wijzigingen heeft aangebracht, was het nodig deze bouwverordening te wijzigen. Deze wijzigingen, die een gevolg zijn van opmerkingen die van de zijde der gemeenten zijn gemaakt bij de vaststelling der verordening en de toepassing ervan, zijn voornamelijk van technische aard. Zonder verdere discussie was de raad het er over eens, dat bedoelde wijzigingen ook in de bouwverordening van Eijsden aangebracht moesten worden.

— Tijdens de laatste raadsvergadering nam de raad een zogenaamd voorbereidingsbesluit voor het bosgebied (eigendom van Staatsbosbeheer) nabij de grens met St. Geertruid. Dit voorbereidingsbesluit ingevolge de Wet op de Ruimtelijke Ordening houdt in, dat een bestemmingsplan voor dit gebied wordt voorbereid, zodat voortaan voor dit gebied een zg. aanlegvergunning vereist is (dit is een door b en w te verlenen vergunning voor bepaalde werken). In zijn vergadering van 25 mei 1970 nam de raad van de gemeente St. Geertruid reeds een dergelijk besluit voor het aangrenzende gedeelte van dit gebied.

— Van gemeentewege werd aan het telefoondistrict te Maastricht het verzoek gericht in Oost-Maarland een telefooncel te plaatsen. Deze zal er voorlopig niet komen, aangezien de PTT het bedrijfseconomisch onverantwoord vindt tot plaatsing in Oost-Maarland over te gaan. De exploitatiekosten van de cel en de apparatuur, welke bijzonder kostbaar is in de aanschaf, zou dermate hoog zijn, dat kleine woonkernen de uit het oogpunt van rentabiliteit vastgestelde minimumopbrengst vrijwel nooit kunnen opleveren. Bovendien geeft de PTT als reden op, dat een achterstand is ontstaan op het gebied van het plaatsen van telefooncellen. Een en ander heeft tot gevolg, dat Oost-Maarland het de komende jaren nog zonder telefooncel zal moeten doen.

— Diverse wegen in het bestemmingsplan Noord, te weten Verdistraat, M. L. Kingstraat, Beethovenstraat, Legipontstraat, Klumpkesstraat, Basterddikkestraat en J. C. Swelinckstraat, zijn reeds in eerste fase aangelegd. Deze wegen zullen thans verder worden afgewerkt, waarvoor de raad een krediet van 244.580 gulden beschikbaar stelde.

Voerendaal

— Het kindervakantiewerk dat gisteren begon wordt vandaag voortgezet met poppenkast in de Vojerage. Voor de derde en vierde klassers zijn er sportwedstrijden. Voor de vijfde en zesde klassers en jongens en meisjes die de lagere school verlaten hebben is een excursie naar de melkfabriek. Om 14 uur begint voor alle kinderen een goochelmiddag in het Laurentiushuis. Woensdag is Vlaamse Kermis in de Vojerage en ballonwedstrijd. Donderdag zijn van 10 tot 12 uur sportwedstrijden voor de kleuters, eerste en tweede klassers. Tevens straattekenen en knutselen in de Vojerage. Voor de derde klassers boetseren en straattekenen en voor de vierde klassers een grote speurtocht. Voor de ouderen is er een fotowedstrijd. Om half drie film in het Laurentiushuis. Voor de grootsten is donderdagmiddag gelegenheid een bezoek te brengen aan de politie en brandweer te Heerlen. Vertrek per fiets vanaf Vojerage om 14 uur. Het bezoek aan het Steinerbos is gepland op 10 juli. Vertrek om 10 uur aan de Vojerage.

— Wegens omstandigheden is het uitstapje van Furenthela gewijzigd. In plaats van naar Elzendorf gaat de reis naar Felsberg. Vertrek om 9 uur vanaf Kerkplein Voerendaal.

Berg en Terblijt

— De sportvereniging Berg '68 kan op een goed seizoen terugzien, ook al konden er geen kampioenschappen gevierd worden. In enkele gevallen was men er zeer dicht bij, maar in de slotfase toonde de concurrentie zich net iets sterker. De voetbalafdeling kwam met vier senioren- en met vier juniorenteams in de competitie uit. Het eerste elftal, uitkomend in de derde klasse KNVB, startte de competitie goed, maar viel op het einde sterk terug. Uiteindelijk eindigde men als negende. Het tweede team verkeerde lange tijd in degradatiegevaar, maar door een sterk slot van de competitie wist men degradatie te ontlopen. Het derde en vierde elftal kwamen behoorlijk voor de dag en eindigden beide op een goede plaats in de middenmoot. De jeugdafdeling kwam veel beter voor de dag. Het A-team legde beslag op een mooie derde plaats. Het B-team was lange tijd kampioenskandidaat en eindigde tenslotte achter Vilt op een prachtige tweede plaats. Ook het C-team streed lange tijd mee voor het kampioenschap en eindigde eveneens op een mooie tweede plaats. Het D-team tenslotte kwam niet verder dan een plaats in de onderste helft van de ranglijst, maar heeft veel ervaring opgedaan, waarvan deze jongste spelers in de toekomst kunnen profiteren. De afdeling handbal (Be Quick) kan ook terugzien op een goed seizoen. Het eerste team was lange tijd kanshebber op het kampioenschap en eindigde tenslotte op een fraaie derde plaats. Het tweede team stelde enigzins teleur en eindigde in de onderste helft van de ranglijst. Het aspirantenteam tenslotte kwam zeer verrassend voor de dag en behaalde een mooie derde plaats. De afdeling volleybal, die voor het eerst in competitieverband uitkwam, kan bijzonder tevreden zijn over dit debuut. Het herenteam, ingedeeld in een bijzonder zware klasse, kwam dan wel niet verder dan een tiende plaats, maar heeft wel bijzonder veel ervaring opgedaan. Het damesteam deed het buitengewoon goed. Lange tijd had men zelfs uitzichten op een tweede plaats, maar uiteindelijk legde men beslag op een prachtige derde plaats. Gezien deze resultaten en vooral gezien de toename van het aantal jeugdleden, kan de sportvereniging Berg '68 met vertrouwen het seizoen '70-'71 tegemoet zien. De afdeling voetbal neemt weer met vier senioren- en vier jeugdteams aan de nieuwe competitie deel. De afdeling handbal zal weer met drie teams deelnemen, 1 seniorenteam, 1 juniorenteam en 1 aspirantenteam. De afdeling volleybal neemt aan de nieuwe competitie deel met vier teams, twee herenteams, 1 damesteam en 1 damesjuniorenteam. De volleybalteams spelen het nieuwe seizoen alle thuiswedstrijden in de gymnastiekzaal aan de Valkenburgerstraat. De afdeling voetbal zal het nieuwe seizoen getraind worden door de heer G. Kaane, die daarmee de heer A. van Sebillen opvolgt, die drie jaar lang oefenmeester van Berg is geweest. De afdeling handbal zal weer getraind worden door de heer Smeets, terwijl de afdeling volleybal weer onder leiding zal staan van mevrouw Vliex.

— Dinsdagavond speelt voor de zomeravondcompetitie van de schutterij om half acht de biljartclub tegen de volleybalclub.

— Harmonie Concordia heeft de uitnodiging ontvangen om op 2 augustus een concert te verzorgen in het Duitse plaatsje Begau-Hoengen nabij Alsdorf. Van 10 tot 12.30 uur verzorgt de Bergse harmonie daar een concert.

— De wedstrijd voor de zomeravondcompetitie tussen de volleybalclub en de harmonie werd kort voor rust gestaakt, toen bij een ongelukkige botsing de speler T. Beenkens van de harmonie zijn been brak. De aanvankelijk voor zaterdag vastgestelde wedstrijd tussen de harmonie en Frijns is tot nadere datum opgeschoven.

— OFFICIËLE MEDEDELINGEN —

GEMEENTE HEERLEN

Subsidieregeling verbetering woningen en woonruimten.

Burgemeester en wethouders van Heerlen vestigen de aandacht van belanghebbenden op de door de minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening vastgestelde nieuwe subsidieregeling voor verbetering, splitsing en samenvoeging van woningen, alsmede voor de verbouwing van een gebouw tot woning.
In het algemeen zal de regeling slechts toepassing kunnen vinden voor verouderde woningen die vóór 1945 zijn tot stand gekomen, en geldt de regeling in beginsel slechts voor natuurlijke personen (derhalve niet voor woningen van gemeenten, woningcorporaties etc.).
Over het algemeen bedraagt de premie voor een algehele verbetering van het woongerief 25 % van de kosten met een maximum van 25 % van f 10.000,- ofwel f 2.500,-. Voor bepaalde voorzieningen, welke geen deel uitmaken van een algehele verbetering van de woning, is de premie op een vast bedrag vastgesteld, ongeacht de feitelijke kosten van de voorzieningen. Speciale voorzieningen ten behoeve van bejaarden en lichamelijk gehandicapten, waaronder o.m. het aanbrengen van een centrale verwarmingsinstallatie, kunnen eveneens voor een bijdrage in aanmerking komen, ook al is de woning na 1945 tot stand gekomen.
Verder kent de regeling een bijdrage voor gemeenschappelijke verbetering van woningen in een woonbuurt en voor verbetering van de woonomgeving in de woonbuurt.
De bovenomschreven regeling is inmiddels door vorengenoemde minister verruimd, en wel in zoverre dat voor verbeteringswerkzaamheden, welke worden uitgevoerd in de periode van 1 november 1970 tot 1 maart 1971, het bedrag van de premie met 20 % wordt verhoogd.
Nadere inlichtingen omtrent de onderwerpelijke regeling kunnen worden ingewonnen ter gemeentesecretarie, afd. Volkshuisvesting, loket 21, gemeentehuis.

HEERLEN, 2 juli 1970.

B. en W. voornoemd,
De burgemeester,
drs. F. J. W. Gijzels
De secretaris,
J. H. Merkelbach l.s.

GEMEENTE HULSBERG

Voorbereidingsbesluit meldingsgebieden

De burgemeester van Hulsberg brengt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 2 juli 1970, nr. MS. 33/70 heeft verklaard dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de z.g. meldingsgebieden, zoals deze nader omlijnd en in groene kleur zijn aangegeven op de bij genoemd besluit behorende tekening.
Bij dit besluit is tevens bepaald, dat het binnen vermelde gebieden verboden is zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning (aanlegvergunning) van burgemeester en wethouders bepaalde werken of werkzaamheden uit te voeren.
Genoemd raadsbesluit treedt in werking m.i.v. 7 juli 1970 en ligt vanaf die dag ter gemeentesekretarie Afdeling Algemene Zaken ter inzage.

Hulsberg, 3 juli 1970.

De burgemeester voornoemd,
J. J. Kengen.

GEMEENTE HULSBERG

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Hulsberg brengen ter openbare kennis, dat wegens de uitvoering van werken aan de Klimmenderweg en de Hellebeukerweg aldaar, deze wegen van 6 juli 1970 tot en met 30 april 1971 of zoveel korter of langer als het werk zal vorderen, voor het doorgaande verkeer zullen zijn afgesloten.
Gedurende de afsluiting zal het doorgaande verkeer worden omgeleid over de provinciale wegen Valkenburg-Heerlen en Valkenburg-Aalbeek (Valkenburgerweg) en over de Raadhuisstraat v.v. De afsluiting en omleiding zijn op de gebruikelijke wijze aangeduid.

Hulsberg, 6 juli 1970.

Burgemeester en wethouders voornoemd,
J. J. Kengen, burgemeester.
A. Caubo, wethouder.

EXAMENS

Aan de Levensschool van de westelijke mijnstreek ontvingen hun getuigschrift: Harry Dols, Willy Nieling, Willy Mayer, Sjeng Gijzen, Jan Swertz, Harrie Op den Camp, Ger Mulder, Peter Frenken, Chris Sliepen, Harrie Heldens, Frans Janssen allen uit Sittard. Jeu Delahay, Leo Vos, André Hamers, Paul Remmers allen uit Munstergeleen. Jos. Schmitz, Jan Hellenbrand, Jos Kurvers, Willy Meeuwissen, John Siahailatua allen uit Geleen, Jeu Goergen, Louis Kooymans Harry Goossens, allen uit Stein, Willy Houben Obbicht, Chritien L Lienaerdis Sweikhuizen, Karel Lubach Beek, Wil Coumans Elsloo, Hendrik Heuts Stockum, Bennie Lammers, John Jacobs, Ger van Roekel, André van Dongen allen uit Nuth, Benny Berendsen en Hein Nies beiden Schinnen, Huub Geurts Guttecoven, Math. Lemmens Beek, Jan Wilms, Gerard Pasman, Paul Gulickers, Jos Havens, Jo Bommaerts allen uit Susteren, Hub. Kusters Spaubeek, Roger Daniëls Obbicht, Hub Lemmens Meers-Elsloo. Jo Spee Urmond Jan Reubsaet Elsloo, Leon Pepels idem. Wil Steyvers Doenrade.

Aan de Technische Hogeschool in Eindhoven slaagde de heer Edmond Janssen uit Heerlen voor amanuensis.

Aan de T.H. van Aken slaagde voor scheikundig ingenieur J. Spijkers Simpelveld.
Aan de protestantse huishoudschool in Treebeek slaagden voor Ass. A opleiding: R. Bos, A. Ensing, A. Spinder (met lof) uit Treebeek; M. Grasmeijer, R. Kinds, N. Rekers, H. Steinmeijer, T. Veestra, A. Visser, C. Terburgh, R. Terburgh uit Hoensbroek; R. v. Venrooy uit Heerlen; D. Schots, I. Zelvis uit Heerlerheide; L. Hogeveen, M. Roozen, N. Schutte, A. Terpstra, E. v. 't Wout Brunssum; B. Raadersma.
Ass. N. opleiding: M. Mulder uit Heerlerheide, D. de Jong, T. Oosterhuis, E. Stelten, A. Terpstra, E. Warnders uit Brunssum.

Aan de muziekschool te Kerkrade slaagden:
Diploma A: Jo Donners Kerkrade slagwerk (met onderscheiding), Sjef Dooper Kerkrade-W dwarsfluit, Leon Engelen Kerkrade-W. hoorn, Joop Engels Kerkrade klarinet, Herman Gerards Waubach dwarsfluit, Huub Gidding Kerkrade tuba (met onderscheiding), Wim Janssen Nijswiller trombone (met lof). Herman Kirscht Kerkrade hoorn, Henk Mennens Kerkrade slagwerk (met onderscheiding), John Muylkens Kerkrade klarinet, Hein Muyrers Ubachsberg trompet (met lof). Wim Nix Epen klarinet, Jules Pinckers klarinet, Harry Schaeps Kerkrade-W. piston, (met onderscheiding), Cor v.d. Smisseb Simpelveld klarinet. Jo Spiertz Kerkrade klarinet, Jos Tylek Kerkrade tuba, Hein Visser Kerkrade klarinet, Paul Vliex Simpelveld trompet. Jan Vos Kerkrade dwarsfluit, Math. Willems Epen trompet (met onderscheiding), Jac. Wiermans Kerkrade-W. klarinet (met lof), Frank Weedijk Kerkrade slagwerk (met onderscheiding).

Diploma B: Andre v.d. Burgt Schaesberg slagwerk, Wil Essers Kerkrade-W. trompet, John Herpers Kerkrade hoorn. Nico Jagers Schaesberg slagwerk (met lof), Pim Janssen Heerlen slagwerk. A. Meulenberg Ubachsberg cor, Wim Schielen Simpelveld klarinet.

Diploma C: Piet Beckers Ubachsberg tuba (met lof), Pierre Claessens Simpelveld trompet, Paul Driessen Kerkrade dwarsfluit, Paul Fischer Kerkrade trompet, Ger Franken Eys-Wittem klarinet. Frans Franssen Epen dwarsfluit (met lof), Math. Hanssen Waubach trompet (met lof). Wil Laschet Vijlen hoorn (met lof), Frans Meulenberg Ubachsberg bugel (met lof), Piet Mohr Epen hoorn. Hermi Noppers Kerkrade-W. sax.sopraan, Jo Pelzer Simpelveld klarinet. Henk Peukens Simpelveld bugel (met lof), Huub Vreuls Kerkrade-W. klarinet, Math. Jaminon Kerkrade hoorn (met lof)

Diploma D: Jo Bok Kerkrade-W. es-bas (met onderscheiding), Jo Bergman Simpelveld sax.sopraan, Arnold Bosch Kerkrade klarinet, Jos Franssen Kerkrade-W. hoorn (met lof), Martin Hensgens Wylré hobo (met lof), Jo Kerris Vijlen trompet, Peter Muyrers Ubachsberg cor (met onderscheiding), Harry Pieters Wylré trompet, Charles Steffan Kerkrade-W. klarinet (met onderscheiding). Emile Wierts Simpelveld dwarsfluit.

★ „DE WILDE WELDOENER" ★



★ HET SPOOKVLIEGTUIG ★



★ DE VROLIJKE RAKKERS ★



★ FORT SUTTER ★

